

**Carrera**® **RC**

#370503026 Carrera RC Motion Copter

- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLO** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- SK** *Návod na montáž a obsluhu*
- HR** *Uputa za montažu i uporabu*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- TR** *Montaj ve işletme kılavuzu*
- Arabic** *إرشادات التركيب و الأستخدام*

**RC**  
**Power**

[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)

*Made in China, Shantou*  
*Fabriqué en Chine, Shantou*



**D Sehr geehrter Kunde**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Quadrocopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug, ob in Ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von ihnen erworbene Flug-Modell besteht.**

**Garantiebedingungen**

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (KEIN SPIELZEUG), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten). Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Quadrocopter (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile (wie z.B. Akku, Rotorblätter, Kabinenabdeckung, Zahnräder u.ä.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

**Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn**

- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt.
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen.
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde.

**Garantiekarten können nicht ersetzt werden.**

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline: +49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.**

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm · Frequenzbereich: 2400–2483,5 MHz

**Warnhinweise!**

**ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.  
**ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse sowie die Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung auf, um eventuell später darin nachlesen zu können. Hinweis für Erwachsene: Prüfen Sie, ob das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

**ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!**

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Quadrocopters ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. **Vom dem ersten Gebrauch: Lesen Sie diese Anleitung zusammen mit Ihrem Kind.**

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen.

Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

**ACHTUNG: Lassen Sie den Quadrocopter nicht in der Nähe Ihres Gesichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden. Verwendung nur im Außenbereich – nicht im Innenbereich. Risiko von Augenverletzungen. Starten und fliegen nur in geeignetem Gelände (freie Fläche, keine Hindernisse) und nur innerhalb direktem Sichtkontakt. Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.**

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Quadrocopter nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Quadrocopters befinden.**
- Das Starten und Fliegen ist in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Eisenbahnschienen, Straßen, Schwimmbädern oder offenem Wasser streng verboten.
- Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterbedingungen betreiben.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.), die Sie nutzen.
- **Sollte der Quadrocopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joy-stick muss am unteren Anschlag sein!**
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- Führen Sie am Quadrocopter keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Quadrocopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

**Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus**

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali- oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

## Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt.

Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Achten Sie auf die richtige Polarität.

**ACHTUNG!** Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden.

**Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.** Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Der Akku im Controller ist nicht austauschbar. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.

Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.

## Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beigefügten 3,7 V == 430 mAh /1,591 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige Lipo-Ladegerät (USB Kabel/ Controller) verwenden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufgebläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

**Hinweis:** Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Quadrocopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

## Lieferumfang

- 1x Quadrocopter
- 1x Einhand Controller
- 1x USB-Ladekabel
- 1x Akku

## Aufladen des LiPo-Akkus und Einhand Controllers

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku bzw. Einhand Controller nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku bzw. Einhand Controller mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.

Sie können den im Quadrocopter verbauten Akku bzw. Einhand Controller mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port laden:

## 2a Laden am Computer:

- **Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen.**
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie den Quadrocopter bzw. Einhand Controller mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Quadrocopter Akku bzw. Einhand Controller geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Quadrocopter bzw. Einhand Controller sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 60 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku bzw. Einhand Controller voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

**Hinweis:** Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

**Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein! Lösen Sie die am Quadrocopter befindliche Steckverbindung, wenn Sie den Quadrocopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!**

## 2b Einsetzen des Akkus in den Quadrocopter

- Öffnen Sie mit Hilfe eines Schraubenziehers den Deckel des Akkufachs. Legen Sie den Akku ein. Schließen Sie das Akkufach.
- Wenn die LED am Quadrocopter bzw. Einhand Controller langsam blinkt, müssen Sie den Akku wechseln bzw. aufladen.

## Anlegen des Einhand Controllers

- Platzieren Sie das rechteckige Modul mit dem Powerschalter so auf Ihrer geöffneten Handoberfläche, dass der Daumen durch die Daumenschlaufe paßt. Schieben Sie den Zeigefinger in die dafür vorgesehene zweite Schlaufe. Schließen Sie das Armband auf der Handinnenfläche.

## Bindung des Modells mit dem Controller

- Der Carrera RC Quadrocopter und der Einhand Controller binden sich bei jeder Inbetriebnahme automatisch neu. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Quadrocopter und dem Einhand Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Drücken Sie den ON/OFF Knopf auf der Oberseite.
- Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch.
- Schalten Sie den Einhand Controller am Powerschalter ein.
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyroskop richtet sich automatisch aus. Bedenken Sie zudem, dass die Ausrichtung des Quadrocopters korrekt ist und die Front (rote Rotorblätter) von Ihnen weg zeigt.**
- Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen.
- Die LED am Einhand Controller bzw. Quadrocopter leuchten nun permanent.

## Beschreibung des Quadrocopters

1. Rotorsystem
2. Rotor-Schutzkäfig
3. LEDs
4. Akku-Kabel
5. Quadrocopter-Verbindungsstecker
6. Batteriefach
7. Anti-Kollisions-Sensoren

**HINWEIS:** Die Funktion der Anti-Kollisions-Sensoren kann durch Licht und direkte Sonneneinstrahlung gestört werden. Die Sensoren können keine Fensterscheiben als Hindernisse erkennen.

## Funktionsübersicht des Controllers

1. Power ON / OFF (OFF = 10 Sek. halten)
2. Zeigefingerschlaufe mit Knopf
3. Daumenschlaufe

## Auswahl des Fluggebietes

- Wenn Sie für Ihren ersten Flug bereit sind, sollten Sie einen geschlossenen Raum wählen, der ohne Personen und ohne Hindernisse sowie möglichst groß ist. Aufgrund der Größe und Steuerbarkeit des Quadrocopters ist es für erfahrene Piloten möglich, auch in relativ kleinen geschlossenen Räumen zu fliegen. Für Ihre ersten Flüge empfehlen wir unbedingt eine Mindestraumgröße von 5 mal 5 Metern Grundfläche und 2,40 Meter Höhe. Nachdem Sie Ihren Quadrocopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch

daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen.

**Nur für den häuslichen Gebrauch (Haus und Garten).** Zwischen dem Controller und dem Quadrocopter dürfen sich keine Gegenstände wie z.B. Säulen oder Personen befinden.

### Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
- Laden Sie die Akkus auf **2a**.
- Ziehen sie den Einhand Controller an **(3)**.
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
- Setzen Sie den Akku wie in **2b** beschrieben, in den Akkuschacht auf der Unterseite des Quadrocopters ein.
- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Führen Sie die Bindung wie unter **4** beschrieben durch.
- Drücken Sie zum Starten des Quadrocopter den Knopf am Zeigefinger **(2)** (Bild **7**).
- Überprüfen Sie die Steuerung.
- Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
- Der Quadrocopter steigt automatisch auf ca. 1,2 m Flughöhe.
- Sofern der Quadrocopter keine Funktion zeigt versuchen Sie den o.g. Bindvorgang erneut.
- Fliegen Sie das Modell.
- Landen Sie das Modell durch kurzes Drücken des Powerschalter am Einhand Controller.
- **Trennen Sie die Akku-Steckverbindung am Quadrocopter.**
- Schalten Sie den Einhand Controller immer als letztes aus (10 Sek. den Powerschalter drücken).

### Fliegen des 4-Kanal Quadrocopters

**HINWEIS! Achten Sie besonders bei den ersten Flugversuchen darauf, dass Sie die Steuerbewegungen mit der rechten Hand vorsichtig und nicht zu hastig ausführen. Es reichen meist sehr geringe Bewegungen aus, um den Quadrocopter in die gewünschte Richtung zu steuern.**

- 9** Der Quadrocopter wird durch eine intuitive Einhand Gestensteuerung geflogen.

#### Regulieren der Flughöhe

Regulieren Sie die Flughöhe wie folgt:

**Flughöhe steigern:** Halten Sie den Zeigefingerknopf und neigen Sie ihre Hand nach oben. **1**

**Flughöhe reduzieren:** Halten Sie den Zeigefingerknopf und neigen Sie ihre Hand nach unten. **2**

- 10** Um den Quadrocopter nach links oder rechts zu fliegen, neigen sie Ihre Hand vorsichtig nach rechts bzw. links.
- 11** Um den Quadrocopter nach vorne oder hinten zu fliegen, neigen Sie Ihre Hand vorsichtig nach oben bzw. unten.
- 12** Um den Quadrocopter in seiner Ausrichtung nach links oder rechts zu drehen halten Sie den Zeigefingerknopf und neigen Sie ihre Hand nach links bzw. rechts.

### Looping Funktion

#### ACHTUNG! NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

- 13** Um einen Looping auszuführen drücken Sie den Knopf am Zeigefinger, der Quadrocopter blinkt nun. Führen Sie eine schnelle Neigebewegung mit der rechten Hand nach links, rechts, vorne oder hinten aus. Der Quadrocopter wird nun einen Looping in die von Ihnen gewünschte Richtung ausführen.

### Automatische Höhenkontrolle

- 14** Der Quadrocopter hält nach dem Start automatisch die Flughöhe. Durch die intuitive Einhand Gestensteuerung kann der Quadrocopter in gleichbleibender Höhe in jede gewünschte Richtung gesteuert werden.

### Auto-Start & Fly to $\approx$ 1,2 m

- 15** Drücken Sie den Knopf am rechten Zeigefinger um die Motoren zu starten und automatisch auf ca. 1,2 m Höhe zu fliegen. Während des Startvorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen Ihrer rechten Hand die Flugrichtung zu beeinflussen. Sobald die Höhe von ca. 1,2 m erreicht ist, hält der Quadrocopter automatisch die Höhe. Die Flughöhe kann jederzeit

manuell durch Halten des Knopfes am rechten Zeigefinger erhöht werden. Regulieren Sie die Flughöhe wie wie unter **9** beschrieben.

### Auto Landing

- 16** Powerschalter auf der Handoberfläche kurz drücken. Der Landevorgang wird automatisch durchgeführt.

### Trimmen des Quadrocopters

- 17**
1. Platzieren Sie den Quadrocopter auf einer waagerechten Fläche.
  2. Binden Sie den Quadrocopter mit dem Controller wie in „Bindung des Modells mit dem Controller“ beschrieben.
  3. Drücken Sie einmal kurz den Powerschalter am Controller. Die LED's blinken kurz rhythmisch.
  4. Die LED's leuchten wieder dauerhaft. Die Neutralstellung ist abgeschlossen.

### Anti-Kollisions-Funktion

- 18** Um die Anti-Kollisions-Sensoren **(7)** zu aktivieren drücken Sie 3 mal den Zeigefingerknopf schnell hintereinander. Die LED's blinken 3 mal, die Sensoren sind aktiviert. Um die Sensoren zu deaktivieren drücken Sie den Zeigefingerknopf erneut 3 mal schnell hintereinander.

**HINWEIS:** Die Funktion der Anti-Kollisions-Sensoren kann durch Licht und direkte Sonneneinstrahlung gestört werden. Die Sensoren können keine Fensterscheiben als Hindernis erkennen.

### Wechsel der Rotorblätter

- 19** Verwenden Sie zum abziehen eines Rotorblatts ggf. einen Schraubenzieher. Achten Sie darauf dass Sie das Rotorblatt vorsichtig senkrecht nach oben abziehen und dabei den Motor von unten stabilisierend festhalten. Befestigen Sie das Rotorblatt wieder fest mit der Schraube am Quadrocopter.

### 20 ACHTUNG!

Achten Sie unbedingt auf die Markierung und Farbe, sowie den Neigungswinkel der Rotorblätter!

Vorne Links: rot – Markierung „A1“

Vorne Rechts: rot – Markierung „B2“

Hinten Rechts: schwarz – Markierung „A2“

Hinten Links: schwarz – Markierung „B1“

### Problemlösungen

**Problem:** Controller funktioniert nicht.

**Ursache:** Der Akku ist leer.

**Lösung:** Den Akku aufladen **2a**.

**Ursache:** Der Controller ist nicht eingeschaltet.

**Lösung:** Powerschalter drücken **4**.

**Problem:** Der Quadrocopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.

**Ursache:** Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Quadrocopter gebunden.

**Lösung:** Führen Sie die Bindung wie unter **4** beschrieben durch.

**Problem:** Der Quadrocopter steigt nicht auf.

**Ursache:** Die Akku-Leistung reicht nicht aus.

**Lösung:** Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

**Problem:** Der Quadrocopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.

**Ursache:** Der Akku ist zu schwach.

**Lösung:** Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus“).

**Problem:** Der Quadrocopter dreht sich nur noch im Kreis oder überschlägt sich beim Start.

**Ursache:** Falsch angeordnete oder beschädigte Rotorblätter

**Lösung:** Rotorblätter wie in **19 20** beschrieben anbringen/austauschen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten - Farben/ endgültiges Design – Änderungen vorbehalten  
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten - Piktogramme = Symbolfotos

**GB USA** Dear customer

Congratulations! You bought a Carrera RC Quadcopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

**WARNING! Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country.**

**Guarantee conditions**

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved). Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:

In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the end consumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-Quadcopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer's option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover failure due to normal wear and tear, (e.g. to batteries, rotor blades, cabin covering, gear wheels etc.), or damage as a result of improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer's claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded.

The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

**Claims from this special warranty shall only be valid if:**

- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
- the failure of the product is not due to normal wear and tear
- the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
- the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer.

**Guarantee cards cannot be replaced.**

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

**Declaration of conformity**

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



AGE  
12+

2.4  
GHz

Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm  
Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

**Warning!**

**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** Danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please retain packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Keep the instructions for use for later reference. Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult.

**WARNING! Not suitable for children under 12 years old!**

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. **Before first use: Read the user's information together with your child.**

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades! **WARNING: Do not fly near your face to avoid injuries. For use only outdoors – not to be used indoors. Risk of eye injuries. Start and fly only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles) and only within direct visual contact. As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.**

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **CAUTION: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the Quadcopter.**
- Start and fly is strictly forbidden near high voltage poles, railway tracks, roads, swimming pools or open water.
- Only operate under good visibility and calm weather conditions.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the Quadcopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- Do not change or modify anything on the Quadcopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete Quadcopter model in new and unused condition to the retailer.


**Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries**

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkaline or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

**Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)**

This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled. Do not mix dissimilar battery types or empty new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Batteries are to be inserted with the correct polarity.

**WARNING!** Rechargeable batteries are only to be charged by adults. **Never leave the battery unattended while it is charging.** Exhausted batteries are to be re-

moved from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. The battery in controller is not replaceable. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol. 

### FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### IC statement

The device contain license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries

- You have to charge the attached 3.7 V  $\text{---}$  430 mAh / 1.591 Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area outside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is brided it can be damaged or catch fire.

**Note:** If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the Quadcopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

### Contents of package

- 1 1x Quadcopter
- 1x One-hand controller
- 1x USB charging cable
- 1x Rechargeable Battery

### Charging the LiPo battery and one-hand controller

Make sure that you charge the LiPo rechargeable battery or one-hand controller supplied only using the LiPo charger (USB cable) supplied. If you try to charge the rechargeable battery or one-hand controller with another LiPo battery charger or any other charger, this might cause serious damage. Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited. You can charge the rechargeable battery or one-hand controller fitted in the quadcopter with its USB charging cable from a USB port:

#### 2a Charging via computer:

- **Rechargeable batteries are to be removed from the model before being charged.**
- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in the quadcopter or one-hand controller with a discharged battery, the LED on the USB charging cable no longer lights up, showing that the quadcopter battery or one-hand controller is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the quadcopter or one-hand controller are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 60 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery or one-hand controller is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

**Note: when supplied, the lipo-battery is already partially charged. So the first charging cycle may well take less time.**

**It is essential to follow the connection sequence given above!**

**Undo the plugged connection on the Quadcopter when you are not using the Quadcopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!**

#### 2b Insertion of the rechargeable batteries into the Quadcopter

- Use a screwdriver to open the cover of the battery compartment. Insert the battery. Close the battery compartment.
- If the LED on the quadcopter or one-hand controller flashes slowly, you must change or charge the battery.

### Putting on the one-hand controller

- 3 Place the rectangular module with the power switch on the flat of your palm so that your thumb fits through the thumb loop. Push your index finger into the second loop provided. Close the wrist strap on your palm.

### Frequency bind between model and remote control

- 4 The Carrera RC Quadcopter and the one-hand controller automatically link up renewed with every operational start-up. If initially there are any problems with communication between the Carrera RC Quadcopter and the one-hand controller, please carry out a new frequency bind.

- Connect the battery in the model.
- Press the ON/OFF button on the top.
- The LEDs on the quadcopter now flash rhythmically.
- Switch on the one-hand controller at the power switch.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadcopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically. Also ensure that the quadcopter is aligned correctly and its front (red rotor blades) points away from you.**
- The binding has now been successfully established.
- The LEDs on the one-hand controller or quadcopter now light up permanently.

### Description of the Quadcopter

- 5 1. Rotor system
2. Rotor protection cage
3. LEDs
- 6 4. Battery cable
5. Quadcopter connecting plug
6. Battery compartment
7. Anti-collision sensors

**NOTE:** The function of the anti-collision sensors can be disrupted by light and direct sunshine. The sensors are unable to identify window panes as an obstacle.

### Range of functions of the remote control

- 7 1. Power ON / OFF (OFF = hold for 10 sec.)
2. Index finger loop with button
3. Thumb loop

## Choosing the flight area

**8** When being prepared for the first flight you should choose a closed room which is as large as possible without any persons or obstacles. Due to its size and controllability, experienced pilots may be able to fly the Quadrocopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend you choose a room with a minimum floor space of 5 x 5 metres and 2.40 metres in height. After having trimmed your Quadrocopter for flight and made yourself familiar with the controller and its functions you may start flying in smaller and less open environments.

To be used in domestic area (house and garden) only. There must be no persons or objects such as pillars between the controller and the Quadrocopter to obstruct direct connection.

## Checklist for flight preparation

This checklist is not a substitute for the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide, we strongly recommend you first to read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package.
- Charge the batteries **2a**.
- Pull on the one-hand controller **3**.
- Look for a suitable environment for flying.
- Slide the battery into the battery bay on the bottom of the Quadrocopter. **2b**
- Connect the battery in the model.
- Link as described in **4**.
- To start the quadrocopter, press the button on your index finger **2** (Figure **7**).
- Check the control system.
- Make yourself familiar with the control system.
- The quadrocopter rises automatically to approx. 1.2 m flying height.
- If the Quadrocopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model.
- Land the model by briefly pressing the power switch on the one-hand controller.
- **Disconnect the battery plug connection on the quadrocopter.**
- Always switch off the one-hand controller last (press the power switch for 10 sec.).

## Flying the 4-channel Quadrocopter

### NOTE!

Take care particularly in the first few flights to make the control movements with your right hand carefully and not over-hurriedly. In most cases, very few movements are sufficient to steer the Quadrocopter in the required direction.

**9** The Quadrocopter is flown using an intuitive one-hand gesture control.

### Controlling the altitude

Control the altitude as follows:

**Increase the altitude:** Hold the index finger button and tilt your hand upwards.

**Reduce the altitude:** Hold the index finger button and tilt your hand downwards.

- 10** To fly the Quadrocopter to the left or to the right, tilt your hand carefully to the right or left.
- 11** To fly the Quadrocopter forwards or backwards, tilt your hand carefully upwards or downwards.
- 12** To turn the quadrocopter to the left or right, hold the index finger button and tilt your hand to the left or right.

## Looping function

### WARNING! ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

**13** To loop, press the button on your index finger; the Quadrocopter now flashes. Complete a fast tilt movement with your right hand to the left, right, front or rear. The Quadrocopter now loops in the direction required by you.

## Automatic control of altitude

**14** The Quadrocopter maintains altitude automatically after starting. The Quadrocopter can be steered in any required direction at the same height using intuitive one-hand gesture control.

## Auto-Start & Fly to ≈1.2 m

**15** Press the button on the right-hand index finger to start the motors and to fly automatically at approx. 1.2 m altitude. You are able to influence the direction of flight at any time during the starting operation by moving your right hand. The Quadrocopter maintains itself at that altitude automatically as soon as the altitude of approx. 1.2 m is reached. The altitude can be increased at any time manually by holding the button on your right-hand index finger. Control the altitude as described under **9**.

## Auto Landing

**16** Press the power switch on your palm briefly. The landing operation is carried out automatically.

## Trimming the Quadrocopter

- 17**
  1. Place the Quadrocopter on a horizontal surface.
  2. Link the Quadrocopter with the controller as described in "Linking the model with the controller".
  3. Briefly press the power switch on the controller once. The LEDs flash briefly rhythmically.
  4. The LEDs light up again continuously. The neutral setting is completed.

## Anti-collision function

**18** To activate the anti-collision sensors **7**, press the index finger button 3 times quickly in succession. The LEDs flash 3 times, the sensors are active. To deactivate the sensors, press the index finger button again, 3 times quickly in succession.

**NOTE:** The function of the anti-collision sensors can be disrupted by light and direct sunshine. The sensors are unable to identify window panes as an obstacle.

## Changing the rotor blades

**19** Use a screwdriver if it is necessary to remove a rotor blade. Make sure that you draw the rotor blade with great care vertically upwards, and hold the motor from below to stabilise it. Screw the rotor blade firmly back on to the Quadrocopter.

## 20 WARNING!

Be sure to note the marking and colour, also the tilt angle of the rotor blades!

Front left: red – marking "A1"

Front right: red – marking "B2"

Rear right: black – marking "A2"

Rear left: black – marking "B1"

## Troubleshooting

**Problem:** Remote control does not work.

**Cause:** The battery is empty.

**Solution:** Charge the battery **2a**.

**Cause:** The controller is not switched on.

**Solution:** Press the power switch

**Problem:** The Quadrocopter cannot be controlled with the remote control

**Cause:** The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the Quadrocopter.

**Solution:** Please carry out the binding procedure as described in "Checklist for flight preparation".

**Problem:** The Quadrocopter does not lift.

**Cause:** The battery's power is not sufficient.

**Solution:** Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

**Problem:** During flight, the Quadrocopter loses speed and height without any obvious reason.

**Cause:** The battery is too weak.

**Solution:** Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

**Problem:** The quadrocopter only flies in a circle or turns over on starting.

**Cause:** Rotor blades incorrectly fitted or damaged.

**Solution:** Fit rotor blades / replace rotor blades as described in **19 20**.

Errors and changes excepted - Colour / final design – changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted - Pictograms = symbolic photos

**F** Chère cliente ! Cher client !

Nous vous remercions pour l'achat de votre modèle réduit Quadrocopter Carrera RC fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.

**ATTENTION! Assurez-vous avant le premier vol qu'une obligation d'assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d'avion dont vous avez fait l'acquisition.**

**Conditions de garantie**

Les produits Carrera sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d'emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinés au perfectionnement du produit). La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :

La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée «Fabricant») garantit au client final (ci-après désigné «Client») selon les clauses suivantes que le modèle réduit Quadrocopter Carrera RC livré au client (ci-après désigné «Produit») sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure (par exemple la batterie, les pales de rotor, le recouvrement de cabine, la roue dentée), aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D'autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclus. Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n'était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

**Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n'existent que si**

- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d'un emploi non conforme ou non adapté aux directives prescrites dans le mode d'emploi,
  - il ne s'agit pas de signes d'usure dus à l'emploi,
  - le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
  - le produit n'a été utilisé qu'avec des accessoires autorisés par le fabricant.
- Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.**

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

**Déclaration de conformité**

Par la présente, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : est conforme aux Directives européennes 2009/48 et 2004/108/CE relatives à la compatibilité électromagnétique et les autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm  
Gamme de fréquences: 2400 – 2483.5 MHz

**AVERTISSEMENTS !**

**ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.**

**ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver l'emballage, l'adresse ainsi que le mode d'emploi pour référence ultérieure en cas d'éventuelles questions ou de besoin d'informations. Conserver ces instructions pour pouvoir éventuellement les relire ultérieurement. Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.**

**ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.**

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Piloter l'hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquérir sous la surveillance directe d'un adulte. **Avant la première utilisation : lisez ces instructions avec votre enfant.**

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.

Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

Il convient de tenir l'hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d'autres objets tels que des clous ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor !

**ATTENTION : Afin d'éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. Utilisation à l'extérieur uniquement – ne pas utiliser à l'intérieur. Risque de blessures aux yeux. Démarrer et faire voler sur un terrain adapté uniquement (surface à l'air libre, sans obstacle) et avec un contact visuel direct. En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.**

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.
- **ATTENTION : Ne pas démarrer ni faire voler Quadrocopter tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l'appareil.**
- Il est strictement interdit de démarrer et de faire voler le Quadrocopter à proximité de lignes à haute tension, de voies ferrées, de chaussées, de piscines ou de plans d'eau.
- Utiliser uniquement en cas de bonne visibilité et de conditions météorologiques favorables.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.
- **Si le Quadrocopter entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, c'est à dire que la manette de gauche doit se trouver sur la butée inférieure !**
- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.
- Ne rien remplacer ou modifier sur Quadrocopter.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant le modèle réduit Quadrocopter en intégralité, dans son état neuf et non utilisé.

**Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère**

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMH usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a un risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.



### Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Électroniques)



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité.

**ATTENTION !** Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte.

#### Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.

Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. L'accu situé dans le contrôleur ne peut pas être remplacé. Les bornes d'une pile ou d'une accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Utilisez uniquement le type de batterie ou de piles recommandé ou des équivalents.

Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant. □

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo

- Vous devez charger l'accu LiPo3,7 V === 430 mAh /1,591 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a un risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entreposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veillez à faire une pause de 20 minutes env. entre le vol et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

**Remarque:** si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que le Quadcopter ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

#### Fournitures

- 1x Quadcopter
- 1x Contrôleur à une main
- 1x Câble USB de chargement
- 1x Accu

### Chargement de l'accu LiPo et du contrôleur à une main

Veillez à charger l'accu LiPo et le contrôleur à une main fournis uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Le chargement de l'accu et du contrôleur à une main avec l'appareil de charge d'un autre accu LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les instructions d'utilisation de l'accu avant de continuer. Le chargement des accus doit être effectué uniquement par des adultes. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. Vous pouvez charger l'accu situé dans le Quadcopter et le contrôleur à une main avec le câble USB de chargement correspondant via un port USB :

#### 2a Rechargement par ordinateur:

##### • Retirez la batterie du modèle réduit avant de charger.

• Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un Quadcopter ou un contrôleur à une main dont l'accu est vide, la LED sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu du Quadcopter ou le contrôleur à une main est en phase de charge. Le câble de charge USB ou la douille de charge sur le Quadcopter ou le contrôleur à une main sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.

• La recharge d'un accu déchargé (non fortement déchargé) dure environ 60 minutes. Lorsque l'accu ou le contrôleur à une main est complètement chargé, la LED du câble de charge USB se rallume en vert.

**Remarque :** lors de la livraison, l'accu LiPo fourni est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

**Veillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus ! Retirez la fiche d'alimentation du câble de charge lorsque vous n'utilisez pas le Quadcopter. Un non-respect de cette instruction peut mener à des dommages de l'accu !**

#### 2b Insertion de la rechargeable batteries into the Quadcopter

- Ouvrez le couvercle du compartiment batterie à l'aide d'un tournevis. Insérez la batterie. Refermez le compartiment de la batterie.
- Lorsque la LED du Quadcopter ou du contrôleur à une main clignote lentement, vous devez alors changer ou charger la batterie.

### Pose du contrôleur à une main

- 3 Placez le module rectangulaire avec l'interrupteur principal sur la surface de votre main ouverte de sorte que le pouce tiende dans le passe-pouce. Glissez l'index dans la deuxième sangle prévue à cet effet. Fermez le brasard sur la paume de la main.

### Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur

- 4 Le Quadcopter Carrera RC et le contrôleur à une main se reconnectent automatiquement à chaque nouvelle mise en route. Si des problèmes de communication entre le Quadcopter Carrera RC et le contrôleur à une main ont lieu au début, effectuez une nouvelle liaison.

- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF sur la partie supérieure.
- Les DEL du Quadcopter clignotent désormais régulièrement.
- Allumez le contrôleur à une main via l'interrupteur principal.
- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadcopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement. Veillez à ce que l'orientation du Quadcopter soit correcte et que la face avant (pales de rotor rouges) soit située loin de vous.**
- La liaison est réussie.
- Les LED du contrôleur à une main ou du Quadcopter brillent maintenant de manière permanente..

### Description du Quadcopter

- 5 1. Système de rotor
2. Cage de protection du rotor
3. DEL
- 6 4. Câble de batterie
5. Fiche d'alimentation du Quadcopter
6. Compartiment à piles
7. Capteurs anti-collision

**REMARQUE :** le fonctionnement des capteurs anti-collision peut être perturbé par la lumière et le rayonnement direct du soleil. Les capteurs ne peuvent pas reconnaître les vitres comme des obstacles.

## Vue d'ensemble des fonctions du contrôle

- 7 1. Interrupteur principal ON / OFF (OFF = maintenir enfoncé 10 sec.)
2. Sangle d'index avec bouton
3. Passe-pouce

### Choix de la zone de vol

8 **Quand vous êtes prêt pour votre premier vol, vous devriez choisir une pièce close qui doit être aussi grande que possible et exempte de personnes et d'obstacles. En raison de la taille et de la facilité de pilotage du Quadcopter, les pilotes expérimentés sont également capables de faire voler le Quadcopter dans des pièces fermées relativement petites. Mais pour vos premiers vols, nous recommandons une taille minimale de la pièce de 5 fois 5 mètres de surface et de 2,40 mètres de haut. Après avoir trimmé votre Quadcopter et vous être familiarisé avec son pilotage et ses capacités, vous pouvez également tenter de le faire voler dans des environnements plus petits et moins dégagés.**

**Pour usage domestique uniquement (Maison et jardin). Aucune personne et aucun objet (comme par exemple des piliers) ne doit se trouver entre le contrôleur et Quadcopter.**

### Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide de démarrage rapide, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifiez le contenu de l'emballage
- Chargez les accus **2a**
- Enflez le contrôleur à une main **3**
- Cherchez un environnement approprié pour le vol.
- Insérez la batterie dans le compartiment situé sur la partie inférieure du Quadcopter, tel que décrit dans le **2b**.
- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Établissez la liaison comme décrit ci-dessous **4**
- Pour démarrer le Quadcopter, appuyez sur le bouton de l'index **2** (image **7**).
- Vérifiez la commande.
- Familiarisez-vous avec la commande.
- Le Quadcopter monte automatiquement à une hauteur de vol d'env. 1,2 m.
- Si le Quadcopter ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement mentionné ci-dessus.
- Faites voler le modèle réduit.
- Faites attérir le modèle réduit en appuyant brièvement sur l'interrupteur principal du contrôleur à une main.
- **Débranchez la fiche d'alimentation de l'accu sur le Quadcopter.**
- Coupez toujours le contrôleur à une main en dernier (appuyer sur l'interrupteur principal pendant 10 sec.).

### Vol du Quadcopter à 4 canaux

#### REMARQUE !

**Lors du premier essai de vol, veillez à effectuer les mouvements de commande avec la main droite avec précaution et sans précipitation. La plupart du temps, des mouvements très limités suffisent pour piloter le Quadcopter dans la direction souhaitée.**

- 9 Le Quadcopter vole grâce à une commande gestuelle intuitive à une main.

#### Régulation de l'altitude de vol

Régulez l'altitude de vol comme suit :

**Augmenter l'altitude de vol :** Maintenez le bouton d'index enfoncé et inclinez votre main vers le haut. **1**

**Réduire l'altitude de vol :** Maintenez le bouton d'index enfoncé et inclinez votre main vers le bas. **2**

- 10 Pour faire voler le Quadcopter vers la gauche ou vers la droite, inclinez votre main avec précaution vers la gauche ou vers la droite.
- 11 Pour faire voler le Quadcopter vers l'avant ou vers l'arrière, inclinez votre main avec précaution vers le haut ou vers le bas.
- 12 Pour pivoter le Quadcopter dans son orientation vers la gauche ou vers la droite, maintenez le bouton d'index enfoncé et inclinez votre main vers la gauche ou vers la droite.

## Fonction looping

### ATTENTION ! RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

- 13 Pour effectuer un looping, appuyez sur le bouton d'index, le Quadcopter clignote. Effectuez un mouvement de flexion rapide avec la main droite vers la gauche, la droite, l'avant ou l'arrière. Le Quadcopter effectue alors un looping dans la direction souhaitée.

## Contrôle automatique de l'altitude

- 14 Le Quadcopter conserve automatiquement l'altitude de vol après le démarrage. La commande gestuelle intuitive à une main permet de piloter le Quadcopter à une altitude constante dans n'importe quelle direction.

### Auto-Start & Fly to ≈1,2 m (Démarrage auto & Vol à ≈ 1,2 m)

- 15 Appuyez sur le bouton situé sur l'index droit pour démarrer les moteurs et voler automatiquement à une hauteur d'env. 1,2 m. Pendant le démarrage, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la direction de vol en déplaçant votre main droite. Lorsque la hauteur d'env. 1,2 m est atteinte, le Quadcopter conserve automatiquement cette hauteur. L'altitude de vol peut être augmentée manuellement à tout moment en maintenant le bouton de l'index droit enfoncé. Régulez l'altitude de vol comme décrit dans la section **9**.

## Auto Landing

- 16 Appuyer brièvement sur l'interrupteur principal sur la surface de la main. Le processus d'atterrissage est effectué automatiquement.

## Trimage du Quadcopter

- 17 **1. Placez le Quadcopter sur une surface horizontale.**  
**2. Connectez le Quadcopter et la télécommande tel que décrit dans « Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur ».**  
**3. Appuyez brièvement une fois sur l'interrupteur principal du contrôleur. Les LED clignotent brièvement et en rythme.**  
**4. Les LED s'allument à nouveau de manière permanente. Le réglage de la position neutre est terminé.**

## Fonction anti-collision

- 18 Pour activer les capteurs anti-collision **7**, appuyez rapidement 3 fois sur le bouton d'index. Les LED clignotent 3 fois, les capteurs sont activés. Pour désactiver les capteurs, appuyez à nouveau rapidement 3 fois sur le bouton d'index.

**REMARQUE :** le fonctionnement des capteurs anti-collision peut être perturbé par la lumière et le rayonnement direct du soleil. Les capteurs ne peuvent pas reconnaître les vitres comme des obstacles.

## Changement des pales de rotor

- 19 Pour retirer une pale de rotor, utilisez un tournevis. Assurez-vous de retirer la pale de rotor avec précaution et verticalement en tenant le moteur par le dessous. Fixez à nouveau fermement la pale de rotor avec la vis sur le Quadcopter.

### 20 ATTENTION !

Veillez à impérativement respecter le marquage et les couleurs ainsi que l'angle d'inclinaison des pales de rotor !

**Avant gauche : rouge – marquage «A1»**

**Avant droite : rouge – marquage «B2»**

**Arrière droite : noir – marquage «A2»**

**Arrière gauche : noir – marquage «B1»**

## Solutions aux problèmes

**Problème:** Le contrôleur ne fonctionne pas.

**Cause:** L'accu est vide.

**Remède:** Charger l'accu **2a**.

**Cause:** Le contrôleur n'est pas allumé.

**Remède:** Appuyer sur l'interrupteur principal.

**Problème:** Le Quadcopter ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.

**Cause:** Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur du Quadcopter.

**Remède:** Établissez la liaison comme décrit ci-dessous **4**.

**Problème:** Le Quadcopter ne monte pas.

**Cause:** La puissance de l'accu n'est pas suffisante.

**Remède:** Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

**Problème:** Le Quadcopter perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.

**Cause:** L'accu est trop faible.

**Remède:** Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

**Problème:** Le Quadcopter ne fait que tourner en rond ou fait des tonneaux au démarrage.

**Cause:** Pales de rotor disposées de manière incorrecte ou endommagées.

**Remède:** Disposer/remplacer les pales de rotor tel que décrit à la section **19 20**.

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Couleurs / design final – sous réserve de modifications

Sous réserve de modifications techniques et relatives au design

Pictogrammes = photos symboliques

## E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de Quadcopter de Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.

**¡ADVERTENCIA! Antes de hacer volar el helicóptero, averigüe si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país.**

## Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de Quadcopter de Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste (como p. ej. batería, aspas, cubierta de la cabina, ruedas dentadas o similares), ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrectos o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios.

Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

**Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:**

- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

## Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y 2004/108/CE acerca de la compatibilidad electromagnética y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).

Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm  
Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

## ¡ADVERTENCIAS!



**¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.

**¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Guarde estas instrucciones de uso para futuras consultas. Aviso para los adultos: compruebe que el juguete esté debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

**¡ADVERTENCIA! No apropiado para niños menores de 12 años.**

Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. **Antes de utilizarlo por primera vez: lea estas instrucciones junto con su hijo.** Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.

Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños. Las manos, los cabellos y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas. **¡ADVERTENCIA! No pilote el Quadcopter cerca de su ojos para evitar lesiones.**

**Empelo solo en exteriores, no en interiores. Riesgo de lesiones oculares. Despegar y volar solamente en un terreno apropiado (espacio abierto, sin obstáculos) y únicamente dentro de área con contacto visual directo. En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.**

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.
- **¡ADVERTENCIA! no ponga en marcha ni pilote el Quadcopter cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del margen de vuelo del mismo.**
- El arranque y el vuelo queda estrictamente prohibido en las cercanías de tendidos eléctricos, vías ferroviarias, calles, piscinas o aguas abiertas.
- Utilizar únicamente en zonas con buena visibilidad y bajo condiciones climáticas tranquilas.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
- **Si el Quadcopter entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joy-stick izquierdo debe estar en el tope inferior).**
- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el he-cho de lameras, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ni modifique nada en el Quadcopter.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el Quadcopter completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

**Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio**

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontrols. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

**Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.**



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta.

No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

**¡ADVERTENCIA!** Únicamente los adultos deben cargar las baterías.

**No deje de vigilar las baterías cuando se estén cargando.** Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. La batería del controlador no es reemplazable. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente.

Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, coberturas y demás piezas. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha.

El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

**Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo**

- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V === 430 mAh /1,591 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápida y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continúa cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar que esta se descargue por completo. Al hacerlo, procure mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.**
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50° C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

**Indicación:** cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia, verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el Quadcopter no entre en barrena. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

**Contenido del embalaje**

- 1 x Quadcopter
- 1 x Controlador de una mano
- 1 x Cable de carga USB
- 1 x Batería recargable

**Carga de la batería LiPo y del controlador de una mano**

Preste atención a cargar la batería LiPo suministrada y el controlador de una mano únicamente con el cargador LiPo suministrado (cable de USB). El intento de cargar la batería o el controlador de una mano con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Puede cargar la batería o el controlador de una mano integrados en el Quadcopter con el cable de carga USB respectivo a un puerto USB:

**2a Cargar en el ordenador:**

• **Retire la batería del modelo antes de cargarla.**

- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta el Quadcopter o el controlador de una mano a una batería descargada, el LED del cable de carga USB se apaga, indicando que la batería del Quadcopter o el controlador de una mano se están cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del Quadcopter y del controlador de una mano están hechos de tal manera, que no se puede invertir la polaridad por error.
- La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 60 minutos. Cuando la batería o el controlador de una mano están totalmente cargados, el indicador LED del cable de carga USB se vuelve a encender de color verde.

**Aviso:** la batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

**¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! Descuento la conexión que hay en el Quadcopter cuando no lo utilice. ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!**

**2b Instalación de la batería en el Quadcopter**

- Abra la tapa del compartimento para baterías con ayuda de un destornillador. Introduzca la batería. Vuelva a cerrar el compartimento.
- Cambie o cargue la batería si el LED del Quadcopter o del controlador de una mano parpadea lentamente.

**Colocación del controlador de una mano**

**3** Coloque el módulo rectangular con el interruptor de encendido de tal manera sobre la superficie de la mano abierta de manera que el pulgar encaje a través del lazo para el pulgar. Deslice el dedo índice en el segundo lazo previsto para ello. Cierre la correa en la palma de la mano.

**Vinculación del modelo al controlador**

**4** La conexión entre el Quadcopter de Carrera RC y el controlador de una mano se establece automáticamente en cada puesta en marcha. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el Quadcopter de Carrera RC y el controlador de una mano, establezca una nueva conexión.

- Conecte la batería en el modelo.
- Pulse el botón ON/OFF en la parte superior.
- Los leds ahora parpadean rítmicamente.
- Encienda el controlador de una mano en el interruptor de encendido.
- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadcopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente. Tenga también en cuenta que la orientación del Quadcopter sea la correcta y el frente (palas rojas del rotor) señale en la dirección contraria a usted.**
- La vinculación se ha establecido satisfactoriamente.
- Los LED en el controlador de una mano y en el Quadcopter están ahora encendidos permanentemente.

## Descripción del Quadrocopter

- 5 1. Sistema de rotor
- 6 2. Caja protectora del rotor
3. Leds
- 6 4. Cable de la batería
5. Conector para el Quadrocopter
6. Compartimento para las pilas
7. Sensores anticollisión

**INDICACIÓN:** La función de los sensores anticollisión puede ser perturbada por la luz o por la radiación solar directa. Los sensores no pueden reconocer ningún cristal de ventana como obstáculo.

## Sinopsis de las funciones del controlador

- 7 1. Interruptor de encendido ON / OFF (OFF = sostener durante 10 segundos)
2. Lazo para el dedo índice con botón
3. Lazo para el pulgar

## Elección de la zona de vuelo

8 Si ya está preparado para el primer vuelo, debería elegir un espacio cerrado, sin personas y sin obstáculos y que sea lo más grande posible. Debido al tamaño y a la controlabilidad del Quadrocopter, los pilotos experimentados pueden volar incluso en espacios cerrados relativamente pequeños. Para sus primeros vuelos, recomendamos absolutamente un espacio con unas dimensiones mínimas de 5 x 5 metros de superficie y 2,40 metros de altura. Una vez que haya ajustado el Quadrocopter y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos.

**Únicamente para el uso doméstico (Casa y jardín).** No debe haber objetos como p. ej. columnas o personas entre el controlador y el Quadrocopter.

## Lista de comprobación para la preparación del vuelo

Esta lista de comprobación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete.
- Cargue las baterías **2a**.
- Colóquese el controlador de una mano **3**.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo.
- Introduzca la batería en el compartimento para baterías situado en la parte inferior del Quadrocopter conforme a lo descrito en **2b**.
- Conecte la batería en el modelo.
- Establezca la conexión como descrito en **4**.
- Presione el botón junto al dedo índice **2** (fig. **7**) para arrancar el Quadrocopter.
- Verifique el control.
- Familiarícese con el funcionamiento del control.
- El Quadrocopter se eleva automáticamente a la altura de vuelo de aproximadamente 1,2 m
- Si el Quadrocopter no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realizar el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo.
- Cargue el modelo pulsando brevemente el interruptor de encendido en el controlador de una mano
- **Desconecte la conexión de enchufe para la batería en el Quadrocopter.** Apague el controlador de una mano siempre en último lugar (presionar el botón de encendido durante 10 segundos).

## Pilotar el Quadrocopter de 4 canales

### ¡NOTA!

**Preste atención, especialmente en los primeros intentos de vuelo, a ejecutar los movimientos de mando con la mano derecha con cuidado y no demasiado deprisa. Generalmente bastan movimientos muy pequeños para orientar el Quadrocopter en la dirección deseada.**

- 9 El Quadrocopter se hace volar mediante un intuitivo control de gestos.

### Ajuste de la altitud de vuelo

Ajuste la altitud de vuelo de la siguiente manera:

**Aumento de la altitud de vuelo:** Mantenga pulsado el botón del dedo índice e incline su mano hacia arriba. **1**

**Disminución de la altitud de vuelo:** Mantenga pulsado el botón del dedo índice e incline su mano hacia abajo. **2**

- 10 Para hacer volar el Quadrocopter hacia la izquierda o la derecha, incline su mano con cuidado hacia la derecha o hacia la izquierda.

- 11 Para hacer volar el Quadrocopter hacia delante o hacia atrás, incline su mano con cuidado hacia arriba o hacia abajo.

- 12 Para girar el Quadrocopter en su orientación hacia la izquierda o la derecha, mantenga pulsado el botón del dedo índice e incline su mano hacia la izquierda o la derecha.

## Función looping

### ¡ADVERTENCIA! ¡SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

- 13 Para realizar un looping, pulse el botón junto al dedo índice, ahora el Quadrocopter parpadea. Realice un movimiento de inclinación rápido con la mano derecha hacia la izquierda, la derecha, hacia delante o hacia atrás. El Quadrocopter ejecutará ahora un looping en la dirección que desee.

## Control automático de la altura

- 14 Después del despegue, el Quadrocopter mantiene automáticamente la altitud de vuelo. El intuitivo control de gestos con una sola mano permite controlar el Quadrocopter a una altura constante en cualquier dirección deseada.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

- 15 Presione el botón junto al dedo índice derecho para arrancar los motores y volar automáticamente a aprox. 1,2 m de altura. Durante el proceso de despegue podrá influir en todo momento en la dirección de vuelo moviendo su mano derecha. Al alcanzar la altura de aprox. 1,2 m, el Quadrocopter mantendrá automáticamente la altitud. Puede aumentarse la altitud de vuelo manualmente en cualquier momento manteniendo pulsado el botón del dedo índice derecho. Ajuste la altura de vuelo como descrito en **9**.

## Auto Landing

- 16 Pulsar el interruptor de encendido en la superficie de la mano. El proceso de aterrizaje se realiza automáticamente.

## Ajustar el Quadrocopter

- 17 1. Coloque el Quadrocopter sobre una superficie horizontal.
2. Establezca la conexión entre el Quadrocopter y el controlador tal y como se indica en "Vinculación del modelo al controlador".
3. Pulse una vez brevemente el interruptor de encendido en el controlador. Los LED parpadean brevemente de forma rítmica.
4. Los LED vuelven a encenderse permanentemente. Se habrá completado el ajuste neutro.

## Función anticollisión

- 18 Para activar los sensores anticollisión **7** pulse el botón del dedo índice rápidamente 3 veces seguidas. Los LED parpadean 3 veces, los sensores están activados. Para desactivar los sensores pulse el botón del dedo índice de nuevo rápidamente 3 veces seguidas.

**INDICACIÓN:** La función de los sensores anticollisión puede ser perturbada por la luz o por la radiación solar directa. Los sensores no pueden reconocer ningún cristal de ventana como obstáculo.

## Cambio de las aspas

- 19 Para retirar una aspa, utilice dado el caso un destornillador. Preste atención a retirar el aspa con cuidado verticalmente hacia arriba y agarrar el motor desde abajo para garantizar la estabilidad. Fije de nuevo el aspa con el tornillo en el Quadrocopter.

## 20 ¡ADVERTENCIA!

Es indispensable prestar atención a la marca y el color, así como al ángulo de inclinación de las aspas!

**Parte delantera a la izquierda: rojo - marca "A1"**

**Parte delantera a la derecha: rojo - marca "B2"**

**Parte trasera a la derecha: negro - marca "A2"**

**Parte trasera a la izquierda: negro - marca "B1"**

## Solución de averías

**Avería:** El controlador no funciona.

**Causa:** La batería está descargada.

**Solución:** Cargue la batería **2a**.

**Causa:** El controlador no está encendido.

**Solución:** Pulsar el interruptor de encendido.

**Averia:** El Quadrocopter no puede controlarse con el controlador.  
**Causa:** El controlador no está o no está correctamente vinculado con el receptor del Quadrocopter.  
**Solución:** Establezca la conexión como descrito en **4**.

**Averia:** El Quadrocopter no se eleva.  
**Causa:** La potencia de la batería es insuficiente.  
**Solución:** Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

**Averia:** El Quadrocopter pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.  
**Causa:** La batería está casi agotada.  
**Solución:** Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

**Averia:** El Quadrocopter solo gira en círculos o da vueltas al ponerlo en marcha.  
**Causa:** Aspas dispuestas erróneamente o dañadas  
**Solución:** Montar/sustituir las aspas tal y como se describe en **19** **20**.

Reservado el derecho a errores y modificaciones  
 Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo  
 Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño  
 Pictogramas = fotos de símbolos

## I Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di Quadrocopter RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.

**AVVERTENZA! Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato.**

## Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito "produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito "cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di Quadrocopter RC Carrera (qui di seguito "prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura (come p.es. accumulatori, pale del rotore, rivestimento della cabina, ruote dentate e simili), danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri diritti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi. I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

**Diritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se**

- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
  - non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
  - il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri interventi da parte di officine non autorizzate dal produttore,
  - il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore.
- I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

## Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: è conforme alle direttive CE 2009/48 e 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <10 dBm  
 Gamma di frequenze: 2400–2483.5 MHz

## AVVERTENZE!



**AVVERTENZA! A causa delle piccole parti ingeribili, questo giocattolo non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.**  
**AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento!** Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Per informazioni ed eventuali domande conservare la confezione, l'indirizzo e le istruzioni per l'uso per consultazioni successive. Conservare queste istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni successive. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

**AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!**

Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. **Prima dell'uso iniziale: leggete queste istruzioni insieme con il vostro bambino.** L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali.

Deve essere comandato con precauzione e accuratezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni. Tenere lontano dall'elica (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!

**AVVERTENZA: Non far volare il Quadrocopter vicino alla propria faccia per evitare lesioni. Uso solo all'esterno! non all'interno. Rischio di lesioni agli occhi. Decollare e volare solo su terreni adatti (area libera, niente ostacoli) e solo in contatto visivo diretto. L'utilizzo del drone è consentito solo in luoghi privati ed è vietato in spazi pubblici o di accesso al pubblico e si ricorda che il suo impiego è puramente ricreativo e sportivo. La raccolta di immagini di persone costituisce raccolta e trattamento di dati personali che deve essere effettuata nel rispetto del decreto legislativo n.196 del 30 giugno 2003 (Codice Privacy)**

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- **AVVERTENZA: non fare decollare e volare il Quadrocopter se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- È severamente vietato decollare e volare nelle vicinanze di linee dell'alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- **Se il Quadrocopter venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sul il Quadrocopter.

Se non approva queste condizioni, riconsegna immediatamente al rivenditore l'intero modellino di Quadrocopter in perfetto stato e non ancora utilizzato.

### Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri

Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

### INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassettono barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D. Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Fare attenzione alla polarità.

**AVVERTENZA!** Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto. **NON lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.** Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate (se rimovibili). L'accumulatore nel Controller non è sostituibile. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate.

Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione.

**Nota:** il fabbricante non è responsabile per le eventuali interferenze di radio o tv dovute a modifiche non autorizzate della presente apparecchiatura.

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si raccomanda di smaltirle correttamente portandole presso gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.

### Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo

- L'accumulatore LiPo da 3,7 V --- 430 mAh /1,591 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. **NON USARE MAI** un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.

**Nota:** in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che il Quadcopter si avvii. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

### Contenuto della fornitura

- 1x Quadcopter
- 1x Controller a una mano
- 1x Cavo di carico USB
- 1x Batteria ricaricabile

### Carica dell'accumulatore LiPo e del controller a una mano

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione e quindi il controller a una mano solo con l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore e quindi il controller a una mano con un altro caricabatterie LiPo o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori. L'accumulatore installato nel Quadcopter e quindi nel controller a una mano può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB:

#### 2a Carica via computer:

##### • Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino.

- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se collega il Quadcopter e quindi il controller a una mano con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica non si illumina più indicando che l'accumulatore del Quadcopter e quindi il controller a una mano staccando. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul Quadcopter e quindi sul controller a una mano sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 60 minuti. Quando l'accumulatore e quindi il controller a una mano è completamente carico, l'indicatore LED sul cavo di ricarica USB si riaccende in verde.

**Nota:** all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

**Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! Se non si usa il Quadcopter, staccare il relativo collegamento a spina. L'inosservanza può causare danni alla batteria!**

#### 2b Inserimento dell'accumulatore nel Quadcopter

- Con l'aiuto di un cacciavite aprire il coperchio del vano batterie. Inserire l'accumulatore. Chiudere il vano batteria.
- Quando il LED sul Quadcopter e quindi sul controller a una mano lampeggia lentamente, occorre sostituire l'accumulatore o caricarlo.

### Posizionamento del controller a una mano

- 3 Posizionare il modulo rettangolare con l'interruttore di alimentazione sul dorso della mano aperta, in modo da poter infilare il pollice nell'apposito anello. Spingere l'indice nell'apposito secondo anello. Chiudere il bracciale sul palmo della mano.

### Collegamento del modellino con il Controller

- 4 Il Carrera RC Quadcopter e il controller a una mano si ricollegano automaticamente ad ogni messa in funzione. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra il Quadcopter RC Carrera e il controller eseguire un nuovo il collegamento.

- Collegare la batteria nel modellino.
- Premere il pulsante ON/OFF sul lato superiore.
- I LED sul Quadcopter ora lampeggiano ritmicamente.
- Accendere il controller a una mano dall'interruttore di alimentazione.
- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadcopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente. Fare attenzione che l'allineamento del Quadcopter sia corretto e che la parte anteriore (pale dei rotori rosse) punti nella direzione opposta a voi.**
- Il collegamento è riuscito.
- I LED sul controller a una mano e quindi il Quadcopter ora si illuminano permanentemente.

## Descrizione del Quadrocopter

- 5 1. Sistema rotore
2. Gabbia protezione rotore
3. LED
- 6 4. Cavo della batteria
5. Spina di raccordo Quadrocopter
6. Vano batterie
7. Sensori anti-collisione

**AVVERTENZA:** la funzione dei sensori anti-collisione può essere disturbata dalla luce e dai raggi diretti del sole. I sensori non sono in grado di riconoscere vetri di finestre come ostacolo.

## Panoramica delle funzioni del controller

- 7 1. Interruttore di potenza ON / OFF (OFF = mantenere per 10 sec.)
2. Anello per l'indice con bottone
3. Apertura per il pollice

## Scelta della zona di volo

8 Quando è pronto per il primo volo, dovrebbe scegliere un ambiente chiuso, possibilmente spazioso, dove non ci sono persone od ostacoli. Grazie alle dimensioni e alla manovrabilità del Quadrocopter, i piloti esperti sono in grado di farlo volare anche in ambienti chiusi relativamente piccoli. Per i primi voli consigliamo assolutamente ambienti delle dimensioni minime di 5 x 5 metri di superficie di base e 2,40 metri di altezza. Dopo aver fatto il trim del Quadrocopter e preso confidenza con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri.

**Solo per l'uso domestico (casa e giardino).** Tra controller ed Quadrocopter non devono trovarsi oggetti come p.es. colonne o persone.

## Check-list per la preparazione del volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se possono essere usate come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione.
- Caricare gli accumulatori 2a.
- Indossare il Controller a una mano 3.
- Cercare un ambiente adatto per il volo.
- Inserire l'accumulatore nell'apposito alloggiamento sul lato inferiore del Quadrocopter, come descritto in 2b.
- Collegare la batteria nel modellino.
- Effettuare il collegamento come descritto al punto 4.
- Per avviare il Quadrocopter premere il pulsante vicino all'indice 2 (figura 7).
- Controllare il dispositivo di comando.
- Familiarizzare con il dispositivo di comando.
- Il Quadrocopter sale automaticamente a ca. 1,2 m di altezza di volo.
- Se il Quadrocopter non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
- Far volare il modellino.
- Fare atterrare ora il modellino tramite una breve pressione dell'interruttore di alimentazione sul Controller a una mano.
- Staccare il collegamento a spina dell'accumulatore sul Quadrocopter.
- Spegnerne il Controller a una mano sempre per ultimo (premere 10 sec. l'interruttore di alimentazione).

## Volo del Quadrocopter a 4 canali

### NOTA!

**Soprattutto nei primi tentativi di volo, fare attenzione ad eseguire i movimenti di controllo con la mano destra con attenzione e senza fretta. Sono solitamente sufficienti piccolissimi movimenti per spostare il Quadrocopter nella direzione desiderata.**

- 9 Il Quadrocopter viene controllato in volo tramite un comando gestuale intuitivo a una mano.

### Regolazione dell'altezza di volo

Regolare l'altezza di volo come segue:

**Aumentare l'altezza di volo:** Tenere fermo il pulsante sull'indice e inclinare la mano verso l'alto. 1

**Ridurre l'altezza di volo:** Tenere fermo il pulsante sull'indice e inclinare la mano verso il basso. 2

- 10 Per spostare il Quadrocopter a sinistra o a destra, inclinare la mano lentamente a destra o a sinistra.

- 11 Per spostare il Quadrocopter in avanti o indietro, inclinare la mano lentamente in alto o in basso.

- 12 Per ruotare l'orientamento del Quadrocopter a sinistra o destra, mantenere fermo il pulsante sull'indice e inclinare la mano a sinistra o a destra.

## Funzione looping

### AVVERTENZA! SOLO PER PILOTI ESPERTI!

- 13 Per eseguire un loop, premere il pulsante sull'indice, il Quadrocopter ora lampeggia. Eseguire una veloce inclinazione con la mano destra a sinistra, destra, in avanti o all'indietro. Il Quadrocopter ora eseguirà un loop nella direzione desiderata.

## Controllo automatico dell'altezza

- 14 Il Quadrocopter mantiene l'altezza di volo dopo la partenza automaticamente. Tramite il comando gestuale intuitivo, il Quadrocopter può essere spostato alla stessa altezza in ogni direzione desiderata.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

- 15 Premere il pulsante sull'indice destro per azionare i motori e alzarsi automaticamente ad un'altezza di ca. 1,2 m. Durante la partenza è sempre possibile modificare la direzione di volo tramite movimenti della mano destra. Quando è stata raggiunta l'altezza di ca. 1,2 m, il Quadrocopter mantiene automaticamente l'altezza. L'altezza di volo può essere aumentata sempre manualmente tenendo premuto il pulsante sull'indice destro. Regolare l'altezza di volo come descritto al punto 9.

## Auto Landing

- 16 Premere brevemente l'interruttore di alimentazione sul dorso della mano. L'atterraggio viene eseguito automaticamente.

## Stabilizzazione del Quadrocopter

- 17 1. Mettere il Quadrocopter su una superficie orizzontale.
2. Collegare il Quadrocopter con il Controller come descritto in "Collegamento del modellino con il Controller".
3. Premere brevemente una volta l'interruttore di alimentazione sul Controller. I LED lampeggiano brevemente ad intervalli.
4. I LED rimangono nuovamente accesi fissi. Se habrá completado el ajuste neutro.

## Funzione anti collisione

- 18 Per attivare i sensori anti collisione 7, premere 3 volte rapidamente e di seguito il pulsante sull'indice. I LED lampeggiano 3 volte, i sensori sono attivati. Per disattivare i sensori, premere di nuovo 3 volte rapidamente e di seguito il pulsante sull'indice.

**AVVERTENZA:** la funzione dei sensori anti-collisione può essere disturbata dalla luce e dai raggi diretti del sole. I sensori non sono in grado di riconoscere vetri di finestre come ostacolo.

## Sostituzione delle pale del rotore

- 19 Per togliere una pala del rotore, usare eventualmente un cacciavite. Togliere con precauzione la pala del rotore verticalmente verso l'alto affermando il motore dal basso per stabilizzarlo. Con la vite rifissare la pala del rotore sul Quadrocopter.

### 20 AVVERTENZA!

Prestare particolare attenzione al contrassegno e al colore nonché all'angolo di inclinazione delle pale del rotore!

**Davanti a sinistra: rosso - contrassegno "A1"**

**Davanti a destra: rosso - contrassegno "B2"**

**Dietro a destra: nero - contrassegno "A2"**

**Dietro a sinistra: nero - contrassegno "B1"**

## Soluzioni dei problemi

**Problema:** Il Controller non funziona.

**Causa:** L'accumulatore è scarico.

**Rimedio:** Caricare l'accumulatore 2a.

**Causa:** Il controller non è acceso.

**Rimedio:** Premere l'interruttore di alimentazione



**Problema:** Impossibile comandare il Quadrocopter con il Controllor.

**Causa:** Il Controllor potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nel Quadrocopter.

**Rimedio:** Effettuare il collegamento come descritto al punto **4**.

**Problema:** Il Quadrocopter non decolla.

**Causa:** La potenza dell'accumulatore è insufficiente.

**Rimedio:** Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

**Problema:** Durante il volo il Quadrocopter perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.

**Causa:** L'accumulatore è troppo debole.

**Rimedio:** Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

**Problema:** Il Quadrocopter gira solo in cerchio o si capovolge al decollo.

**Causa:** Pale del rotore sistemate non correttamente o danneggiate.

**Rimedio:** Applicare/sostituire le pale del rotore come descritto in **19 20**.

Con riserva di errori e modifiche - Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo  
Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design - Pittogrammi = foto simboliche

## NL Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC-model-Quadrocopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor iveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een onderdeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.

**WAARSCHUWING!** Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekeringsplicht bestaat voor de door u gekochte modelvluchtvaartuig.

## Garantievoorwaarden

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absoluut de instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend: De Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand 'producent') garandeert de eindklant (onderstaand 'klant') volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC-model-Quadrocopter (onderstaand 'product') binnen een periode van twee jaar vanaf koopdatum (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulke fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtageonderdelen (zoals bijv. accu, rotorbladen, cabineafdekking, tandwielen enz.), voor schade door een onjuiste behandeling of onjuist gebruik of bij ingrepen door derden. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten. De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, terugtrekking van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaan, indien het product bij de gevarenovergang niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangeroerd.

**Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer**

- de geclaimde fout niet in schade ligt, die door een overeenkomstig te bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden ver oorzakt
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt.

**Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

## Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en 2004/108/EG over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED). De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm - Frequentiebereik: 2400–2483.5 MHz

## WAARSCHUWINGEN!

**WAARSCHUWING!** Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. **WAARSCHUWING!** Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Bewaar de verpakking, het adres en de handleiding voor latere raadpleging bij eventuele vragen of benodigde informatie. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, om eventueel later daarin te kunnen nalezen. Aanwijzing voor volwassenen: Controleer, of het speelgoed is gemonteerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.

**WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.

Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Het besturen van de Quadrocopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. **Voor het eerste gebruik: Lees deze handleiding samen met uw kind.** Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden. Handen, haar en losse kleding alsmede andere voorwerpen zoals stiften en schroevendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden. De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbladen komen!

**WAARSCHUWING!** Laat de Quadrocopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letsels te voorkomen. Uitsluitend voor buitengebruik – niet geschikt voor binnen. Gevaar voor oogletsel. Starten en vliegen mag alleen op een geschikt terrein (vrije ruimte, geen hindernissen) en binnen direct visueel contact. U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.

- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- **WAARSCHUWING: Start de Quadrocopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegbereik van de Quadrocopter bevinden.**
- Het starten en vliegen is in de buurt van hoogspanningskabels, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water streng verboden.
- Alleen gebruiken bij goed zicht en rustige weersomstandigheden.
- Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingsinstructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt.
- **Als de Quadrocopter met levende wezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!**
- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
- Breng aan de Quadrocopter geen enkele aanpassing of verandering aan.

Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, dient u de volledige Quadrocopter onmiddellijk in nieuwe en ongebruikte toestand aan uw handelaar terug te geven.

### Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's

Lithium-polymeer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkalij-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingeninstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijderd.

### Verwijderingsbevelingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier afgebeelde symbol van de doorgestreepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisshoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen.

Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontlofingsgevaar niet worden opgeladen. Let op de juiste polariteit.

**WAARSCHUWING!** Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen.

**Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.** Opladbare batterijen uit het speelgoed nemen vooraleer ze te laden. De batterij in de controller is niet vervangbaar. Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden.

Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden.

Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.

### Richtlijnen en waarschuwingeninstructies voor gebruik van LiPo accu's

- U moet de bijgevoegde 3,7 V  $\approx$  430 mAh /1,591 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controller) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het ontladings- of laadproces opzwellt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwollen of vervormd is, verder laadt of onlaadt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde dieptentlading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhoudt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtname van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.**
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

**Opmerking:** Bij geringe batterijspanning-/vermogen zult u vaststellen dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewijningen noodzakelijk zijn, om te voorkomen dat de Quadcopter in een vliegwijk. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

### Inhoud van de levering

- 1x Quadcopter
- 1x Eenhands-controller
- 1x USB-laadkabel
- 1x Accu

### Opladen van de LiPo-accu en eenhands-controller

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu resp. eenhands-controller alleen met het bijgeleverde LiPo laadapparaat (USB-kabel) oplaadt. Wanneer u probeert de accu resp. eenhands-controller met een ander LiPo-accu-laadapparaat of een ander laadapparaat op te laden, kan dit tot ernstige schade leiden. Lees het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingen en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig door, voordat u verder gaat. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. U kunt de in de quadcopter geïnstalleerde accu resp. eenhands-controller met de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort opladen:

#### 2a Laden aan de computer:

##### • Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden.

- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Wanneer u de quadcopter resp. eenhands-controller met lege accu aansluit, licht de LED op USB-laadkabel niet meer op en geeft aan, dat de quadcopter-accu resp. eenhands-controller wordt geladen. De USB-laadkabel resp. het laadcontact op de quadcopter resp. eenhands-controller zijn zo gemaakt, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.
- Het duurt ongeveer 60 minuten om een ontladen accu (niet dieptontladen) weer op te laden. Wanneer de accu resp. eenhands-controller vol is, kleurt de LED-indicator op de USB-laadkabel weer groen.

**Opmerking:** Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk opgeladen. Daardoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets minder lang duurt.

**Houd u in elk geval aan de bovenstaande aansluitvolgorde! Trek de stekker aan de Quadcopter uit, wanneer u de Quadcopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadiging van de accu leiden!**

#### 2b Plaatsen van de accu in de quadcopter

- Open met behulp van van een schroevendraaier het deksel van het accuvak. Plaats de accu. Sluit het accuvak.
- Wanneer de LED op de quadcopter resp. eenhands-controller langzaam knippert, moet u de accu vervangen of opladen.

### Aanbrengen van de eenhands-controller

- Plaats de rechthoekige module met de powerschakelaar zo op uw geopende handoppervlak, dat de duim door de duimlus past. Schuif de wijsvinger in de daarvoor bestemde tweede lus. Sluit de polsband op de handpalm.

### Binding van het model met de controller

- De Carrera RC quadcopter en de eenhands-controller maken bij elke ingebruikneming automatisch opnieuw verbinding. Wanneer er bij het begin problemen bij de communicatie tussen de Carrera RC quadcopter en de eenhands-controller optreden, maak dan opnieuw verbinding.

- Sluit de accu in het model aan.
- Druk op de ON/OFF-knop op de bovenkant.
- De leds aan de Quadcopter knipperen nu ritmisch.
- Schakel de eenhands-controller met de powerschakelaar in.
- **WAARSCHUWING!** Plaats de Quadcopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in. Denk er ook aan dat de quadcopter correct gericht is en de voorkant (rode rotorbladen) van u af wijst.
- De verbinding is succesvol tot stand gebracht.
- De LED's op de eenhands-controller resp. quadcopter branden nu permanent.

### Besteding van de Quadcopter

- Rotorsysteem
- Beschermkooi van de rotor
- Leds
- Accuvak
- Quadcopter-verbindingstekker
- Batterijvak
- Antibotsingssensoren

**OPMERKING:** De functie van de antibotsingssensoren kan worden verstoord door licht en direct zonlicht. De sensoren kunnen geen ruiten als obstakel detecteren.

### Functieoverzicht van de controller

- Aan-uitschakelaar ON / OFF (OFF = 10 sec. vasthouden)
- Wijsvingerlus met knop
- Duimlus

## Keuze van het vlieggebied

**8** Als u klaar bent voor uw eerste vlucht, dient u een gesloten ruimte te kiezen, waarin zich geen personen en hindernissen bevinden en die zo groot mogelijk is. Op basis van de grootte en bestuurbaarheid van de Quadrocopter is het voor ervaren piloten mogelijk om ook in relatief kleine gesloten ruimten te vliegen. Voor uw eerste vluchten raden wij ten eerste een ruimten met een grondoppervlakte van ten minste 5 x 5 meter en een hoogte van 2,40 m aan. Nadat u de Quadrocopter uitgetrimd hebt en u voldoende met de besturing en mogelijkheden vertrouwd bent, kunt u zich er ook aan wagen in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen.

**Uitsluitend voor gebruik in huis (Huis en tuin).** Tussen de controller en de Quadrocopter mogen zich geen objecten zoals bijv. zuilen of personen bevinden.

## Checklist voor de vluchtvoorbereiding

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Hoewel hij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u ten eerste eerst aan om eerst deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, voordat u verder gaat.

- Controleer de verpakkingsinhoud.
- Laad de accu's op **2a**.
- Trek de eenhands-controller aan **3**.
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen.
- Plaats de accu zoals in **2b** beschreven, in de accuschacht aan de onderzijde van de quadrocopter.
- Sluit de accu in het model aan.
- Voer de verbinding uit zoals beschreven onder **4**.
- Druk voor het starten van de quadrocopter op de knop op de wijsvinger **2** (afbeelding **7**).
- Controleer de besturing.
- Maak u vertrouwd met de besturing.
- De quadrocopter stijgt automatisch op naar ca. 1,2 m vlieghoogte.
- Als de Quadrocopter geen enkele functie vertoont, dient u bovenstaand bind-proces nogmaals te proberen.
- Vlieg met het model.
- Laat het model landen door kort op de powerschakelaar op de eenhands-controller te drukken.
- **Ontkoppel de accu-steekverbinding op de quadrocopter.**
- Schakel de eenhands-controller altijd als laatste uit (10 sec de powerschakelaar indrukken).

## Vliegen met de 4-kanals Quadrocopter

### OPMERKING!

Let vooral bij de eerste vluchtpogingen erop, dat u de stuurbewegingen met de rechterhand voorzichtig en niet te haastig uitvoert. Zeer kleine bewegingen zijn meestal voldoende om de quadrocopter in de gewenste richting te sturen.

**9** De quadrocopter wordt door een intuïtieve eenhands gebarenbesturing gevolgen.

### Regelen van de vlieghoogte

Regel de vlieghoogte als volgt:

**Vlieghoogte verhogen:** Houd de wijsvingerknop ingedrukt en buig uw hand naar boven. **1**

**Vlieghoogte verminderen:** Houd de wijsvingerknop ingedrukt en buig uw hand naar beneden. **2**

**10** Om de quadrocopter naar links of rechts te laten vliegen, buigt u uw hand voorzichtig naar rechts of naar links.

**11** Om de quadrocopter naar voren of naar achteren te laten vliegen, buigt u uw hand voorzichtig naar boven of naar beneden.

**12** Om de quadrocopter in zijn richting naar links of rechts te draaien houdt u de wijsvingerknop ingedrukt en buigt u uw hand naar links of naar rechts.

## Looping-functie

### WAARSCHUWING! ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

**13** Om een looping uit te voeren drukt u de knop op de wijsvinger in: de quadrocopter knippert nu. Voer een snelle buigbeweging met de rechterhand naar links, rechts, voor of achter uit. De quadrocopter zal nu een looping in de door u gewenste richting uitvoeren.

## Automatische hoogtecontrole

**14** De quadrocopter handhaaft na de start automatisch de vlieghoogte. Door de intuïtieve eenhands gebarenbesturing kan de quadrocopter op gelijkblijvende hoogte in elke gewenste richting worden gestuurd.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

**15** Druk op de knop op de rechter wijsvinger om de motoren te starten en automatisch tot ca. 1,2 m hoogte te vliegen. Tijdens het startproces heeft u op elk moment de mogelijkheid door bewegen van uw rechterhand de vlieg-richting te beïnvloeden. Zodra de hoogte van ca. 1,2 m is bereikt, blijft de quadrocopter automatisch op die hoogte. De vlieghoogte kan op elk moment door ingedrukt houden van de knop op de rechter wijsvinger worden verhoogd. Regel de vlieghoogte zoals onder **9** is beschreven.

## Auto Landing

**16** Powerschakelaar op het handoppervlak kort indrukken. Het landingsproces wordt automatisch uitgevoerd.

## Trimmen van de Quadrocopter

- 17**
- 1. Plaats de quadrocopter op een horizontaal oppervlak.**
  - 2. Koppel de quadrocopter met de besturing zoals in „Binding van het model met de controller“ beschreven.**
  - 3. Druk eenmaal kort op de powerschakelaar op de controller. De LED's knipperen kort ritmisch.**
  - 4. De LED's branden weer permanent. De neutraalinstelling is afgesloten.**

## Anti-botsingfunctie

**18** Om de antibotsingsensoren **7** te activeren drukt u 3 maal de wijsvingerknop snel achter elkaar in. De LED's knipperen 3 maal, de sensoren zijn geactiveerd. Om de sensoren te deactiveren drukt u de wijsvingerknop opnieuw 3 maal snel achter elkaar in.

**OPMERKING:** De functie van de antibotsingssensoren kan worden verstoord door licht en direct zonlicht. De sensoren kunnen geen ruiten als obstakel detecteren.

## Vervangen van de rotorbladen

**19** Gebruik voor het aftrekken van een rotorblad evt. een schroevendraaier. Trek het rotorblad voorzichtig verticaal naar boven af en houd hierbij de motor onderaan stabiliserend vast. Bevestig het rotorblad door middel van de schroef weer vast aan de Quadrocopter.

## 20 WAARSCHUWING!

Let in ieder geval op de markering en kleur alsmede op de hellingshoek van de rotorbladen!

Vooraan links: rood – markering 'A1'

Vooraan rechts: rood – markering 'B2'

Achteraan rechts: zwart – markering 'A2'

Achteraan links: zwart – markering 'B1'

## Probleemoplossingen

**Probleem:** Controller functioneert niet.

**Oorzaak:** De accu is leeg.

**Oplossing:** De ON/OFF-schakelaar op 'ON' zetten.

**Oorzaak:** De accu opladen **2a**.

**Oplossing:** Op de powerschakelaar drukken

**Probleem:** De Quadrocopter kan niet met de controller worden bestuurd.

**Oorzaak:** De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de Quadrocopter gebonden.

**Oplossing:** Voer de verbinding uit zoals beschreven onder **4**.

**Probleem:** De Quadrocopter stijgt niet op.

**Oorzaak:** Het accuvermogen volstaat niet.

**Oplossing:** De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

**Probleem:** De Quadrocopter verliest zonder duidelijke reden snelheid en hoogte tijdens het vliegen.

**Oorzaak:** De accu is te zwak.

**Oplossing:** De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

**Problem:** De Quadrocopter draait nog slechts in een kirkel of gaat bij de start over de kop.

**Oorzaak:** Verkeerd geplaatste of beschadigde rotorbladen.

**Oplossing:** Rotorbladen zoals in 19/20 beschreven aanbrengen/vervangen.

Vergissingen en fouten uitgesloten · Kleur/finale ontwerp aanpassingen uitgesloten

Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten

Pictogrammen = symbolisch foto's

## **P** Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo Quadrocopter miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto na técnica como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência da miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.

**AVISO! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez em sua pilas, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.**

## Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que devem ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes: A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „fabricante“) garante ao cliente final (doravante denominado „cliente“) que, nos termos das disposições abaixo, o Quadrocopter miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto“) estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbitrio e por conta deste mesmo, mediante reparação ou fornecimento de peças novas ou recondicionadas. A garantia não abrange as peças de desgaste (tais como por ex. pilhas, pás do rotor, cobertura da cabina, rodas dentadas e similares) nem danos derivados do manuseamento/utilização incorretos ou da intervenção de terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas. Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respetivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no ato da transferência do risco, não são afetados por esta garantia.

## Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando

- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorreto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante.

**Não é possível substituir cartões de garantia.**

**Nota para os Estados da UE:** quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

## Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 e 2004/108/CE sobre a Compatibilidade Eletromagnética bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED).

O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm

Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

## ADVERTÊNCIAS!



**AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis. **AVISO!** Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Para informações e eventuais esclarecimentos, guarde a embalagem e o endereço bem como o manual de instruções para consultas posteriores. Guarde este manual de instruções para eventuais consultas no futuro. Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efetuada sob a vigilância de uma pessoa adulta. **AVISO! Impróprio para crianças de idade inferior a 12 anos.!**

Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto.

**Antes da primeira utilização: Leia este manual de instruções juntamente com o seu filho.** A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.

É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.

Manter as mãos, cabelo e vestuário solto bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afastados do rotor. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NAO as coloque na proximidade das pás do rotor!

**AVISO: Não deixe o Quadrocopter voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões. Utilizar no exterior – não utilizar em interiores. Risco de lesão dos olhos. Descolar e voar somente em terrenos apropriados (áreas livres, sem obstáculos) e sempre com contacto visual direto.**

**Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.**

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- **AVISO: Não ponha o Quadrocopter a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar a aeronave a voar e pilotá-la na proximidade de linhas elétricas de alta tensão, linhas de caminho de ferro, vias públicas, piscinas e zonas aquáticas.
- Operar unicamente em condições meteorológicas calmas e de boa visibilidade.
- Siga exatamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza.
- **Se o Quadrocopter colidir com seres vivos ou objetos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!**
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a eletrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
- Não efetue nenhuma alteração nem modificações no Quadrocopter.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o Quadrocopter miniatura completo, em estado novo e por usar, ao distribuidor.

## Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero

As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exatamente. No caso de manuseio incorreto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

### Prescrições para eliminação de aparelhos elétricos e eletrônicos velhos segundo WEEE



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados avisa que, pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos elétricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correta de pilhas gastas e aparelhos elétricos velhos. As pilhas e os aparelhos elétricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.

Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Preste atenção à posição correta dos pólos.

**AVISO!** As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. **Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.** Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. A bateria no controlador não pode ser substituída. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente. Aquando da utilização regular do carregador, deve-se-á verifi car o cabo, a tomada e a fi cha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II. □

### Diretivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo

- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3,7 V === 430 mAh / 1,591 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador LiPo pertinente (cabo / comando USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respetivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchaço sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência direta dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.

**Nota:** aquando de tensão/ potência baixa da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o Quadcopter não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

### Volume de fornecimento

- 1x Quadcopter
- 1x Comando de uma só mão
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x Bateria

### Carregamento da bateria LiPo e do comando de uma só mão

Tenha em atenção que deve carregar a bateria LiPo incluída ou o comando de uma só mão unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabo USB). Se tentar carregar a bateria ou o comando de uma só mão com outro carregador de baterias LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e diretivas para utilização da pilha, antes de continuar. As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Você pode carregar a bateria integrada no quadricóptero ou o comando de uma só mão com o respetivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB:

### 2a Carregamento através do computador:

#### • Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la.

- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um Quadcopter ou o comando de uma só mão com a bateria vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende, o que assinala que a bateria do quadricóptero ou do comando de uma só mão está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do quadricóptero ou do comando de uma só mão estão concebidos de forma que os pólos não possam ser trocados.
- Demora aproximadamente 60 minutos a recarregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a bateria ou o comando de uma só mão estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

**Nota: no ato da entrega, a pilha LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.**

**Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! Desligue o conector do Quadcopter da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na pilha!**

### 2b Colocação da pilha no Quadcopter

- Use uma chave de fendas para abrir a tampa do compartimento da bateria. Coloque a pilha. Feche o compartimento.
- Quando o LED do Quadcopter ou do comando de uma só mão piscar lentamente, é necessário substituir a bateria ou recarregar.

### Inserção do comando de uma só mão

- 3 Posicione o módulo retangular com o interruptor Power na parte superior da sua mão aberta, de modo que o polegar passe pelo laço. Empurre o dedo indicador no segundo laço previsto. Feche a bracelete na palma da mão.

### Interligação entre a miniatura e o comando

- 4 O Quadcopter Carrera RC e o comando de uma só mão interligam-se automaticamente sempre que são colocados em funcionamento. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o quadricóptero Carrera RC e o comando de uma só mão, volte a estabelecer a interligação.

- Ligue a pilha na miniatura.
- Pressione o botão ON/OFF na parte superior.
- Os LEDs do Quadcopter piscam ritmicamente.
- Ligue o comando de uma só mão ao interruptor Power.
- **AVISO! Depois de ligar o Quadcopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente. Verifique se o alinhamento do quadricóptero está correto e se a parte da frente (pás vermelhas do rotor) aponta para longe de si.**
- A interligação foi concluída com sucesso.
- Os LEDs no comando de uma só mão ou no quadricóptero acendem continuamente.

### Descrição do Quadcopter

- 5 1. Sistema de rotores
2. Gaiola de proteção do rotor
3. LEDs
- 6 4. Cabo da pilha
5. Conector do Quadcopter
6. Compartimento da pilha
7. Sensores anti-collisão

**INDICAÇÃO:** O funcionamento dos sensores anti-collisão pode ser perturbada pela luz e por luz solar direta. Os sensores não reconhecem os vidros das janelas como obstáculo.

### Resumo das funções do comando

- 7 1. Interruptor ON / OFF (OFF = parar 10 seg.)
2. Laço do dedo indicador com botão
3. Laço do polegar

### Escolha da área de voo

- 8 Quando você estiver apto para o primeiro voo, deveria escolher uma sala fechada, sem a presença de pessoas nem de obstáculos, e o maior possível. Devido ao tamanho do helicóptero e à boa usabilidade, pilotos experientes conseguem pilotar o Quadcopter em salas fechadas relativamente pequenas. Para os seus primeiros voos, aconselhamos-lhe uma sala com necessariamente as dimensões mínimas de 5 por

5 metros de superfície e 2,40 metros de altura. Depois de ter equilibrado o seu Quadcopter e de ter-se familiarizado com as capacidades do mesmo e com o comando, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres.

**Só para uso dentro de casa (casa e jardim).** Entre o comando e o Quadcopter não devem permanecer objetos tais como colunas nem pesos.

### Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Verifique o conteúdo da embalagem
- Carregue as baterias **2a**.
- Puxe o comando de uma só mão **3**.
- Procure um ambiente apropriado para o voo.
- Coloque a pilha no respetivo compartimento debaixo do Quadcopter como se descreve em **2b**.
- Ligue a pilha na miniatura.
- Efetue a ligação conforme descrito em **4**.
- Para iniciar o quadricóptero, pressione o botão no dedo indicador **2** (Fig. **7**).
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- O quadricóptero sobe automaticamente para aprox. 1,2 m de altitude.
- Se o Quadcopter não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a interligação acima descrita.
- Proceda à pilotagem da miniatura
- Carregue o modelo, pressionando ligeiramente o interruptor Power no comando de uma só mão.
- **Desligue o conector da bateria no quadricóptero.**
- O comando de uma só mão deve ser sempre o último a ser desligado (pressionar o interruptor Power durante 10 seg.).

### Pilotar o Quadcopter de 4 canais

#### NOTA!

**Sobretudo durante as primeiras tentativas de pilotagem, certifique-se que os movimentos de comando com a mão direita são efetuados lentamente e sem movimentos bruscos. Frequentemente bastam poucos movimentos para dirigir o quadricóptero para a direção pretendida.**

**9** O quadricóptero é pilotado por um intuitivo comando por gestos se uma só mão.

#### Regulação da altitude

Regule a altitude do seguinte modo:

**Aumentar a altitude:** Prima o botão do dedo indicador e incline a sua mão para cima. **1**

**Reduzir a altitude:** Prima o botão do dedo indicador e incline a sua mão para baixo. **2**

**10** Para pilotar o quadricóptero para a esquerda ou para a direita, incline a sua mão cuidadosamente para a direita ou a esquerda.

**11** Para pilotar o quadricóptero para a frente ou para trás, incline a sua mão cuidadosamente para cima ou para baixo.

**12** Para rodar o quadricóptero para a esquerda ou a direita no seu alinhamento, prima o botão do dedo indicador e incline a sua mão para a esquerda ou direita.

### Função looping

#### AVISO! SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!

**13** Para executar um looping, pressione o botão no dedo indicador e o quadricóptero começa a piscar. Execute um movimento inclinado rápido com a mão direita para a esquerda, direita, frente ou trás. O quadricóptero executará um looping na direção pretendida.

### Controlo automático da altitude

**14** O quadricóptero mantém automaticamente a altitude depois de iniciar. Com o intuitivo comando por gestos de uma só mão, o quadricóptero pode ser controlado à mesma altura em qualquer direção que pretender.

### Auto-Start & Fly to =1,2 m

**15** Pressione o botão no dedo indicador direito para iniciar os motores e para voar automaticamente para aprox. 1,2 m de altura. Durante o processo de arranque, pode sempre influenciar a direção de voo através da movimentação da sua mão direita. Assim que atingir a altura aprox. de 1,2 m, o quadricóptero mantém automaticamente a altura. A altitude pode ser aumentada manualmente sempre que quiser, premindo o botão no dedo indicador direito. Regule a altitude conforme descrito em **9**.

### Auto Landing

**16** Pressione brevemente o interruptor Power na parte superior da mão. O carregamento é executado automaticamente.

### Equilibração do Quadcopter

- 17** 1. Posicione o Quadcopter sobre uma superfície horizontal
2. Estabeleça a interligação entre o Quadcopter e o comando, como se descreve em "Interligação entre a miniatura e o comando".
3. Pressione uma vez brevemente o interruptor Power no comando. Os LEDs piscam brevemente e de forma rítmada.
4. Os LEDs acendem de novo continuamente. O ajuste neutro está concluído.

### Função anticolisão

**18** Para ativar os sensores anticolisão **7**, pressione 3 vezes o botão do dedo indicador rapidamente. Os LEDs piscam 3 vezes, os sensores estão ativados. Para desativar os sensores, pressione o botão do dedo indicador de novo 3 vezes rapidamente.

**INDICAÇÃO:** O funcionamento dos sensores anti-colisão pode ser perturbado pela luz e por luz solar direta. Os sensores não reconhecem os vidros das janelas como obstáculo.

### Substituição das pás do rotor

**19** Para remover uma pá do rotor, utilize eventualmente uma chave de parafusos. Ao remover a pá do rotor, puxe-a com cuidado verticalmente para cima e segure o motor estávelmente por baixo. Volte a apertar a pá do rotor com o parafuso ao Quadcopter.

#### 20 AVISO!

Preste atenção necessariamente à marcação e à cor bem como ao ângulo de inclinação das pás do rotor!

**À frente do lado esquerdo: vermelha – marcação „A1“**

**À frente do lado direito: vermelha – marcação „B2“**

**Àtrás do lado direito: preta – marcação „A2“**

**Àtrás do lado esquerdo: preta – marcação „B1“**

### Soluções de problemas

**Problema:** O comando não funciona.

**Causa:** A bateria está vazia.

**Solução:** Carregar a pilha **2a**.

**Causa:** O comando não está ligado.

**Solução:** Pressionar o interruptor Power.

**Problema:** Não é possível comandar o Quadcopter com o comando.

**Causa:** Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do quadcopter não está correta.

**Solução:** Efetue a ligação conforme descrito em **4**.

**Problema:** O Quadcopter não sobe.

**Causa:** A potência da pilha não é suficiente.

**Solução:** Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

**Problema:** O Quadcopter perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e desce.

**Causa:** A pilha está demasiado fraca.

**Solução:** Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

**Problema:** O Quadcopter só gira em torno do próprio eixo ou capota ao descolar.

**Causa:** As pás do rotor estão mal colocadas ou danificadas.

**Solução:** Substituir/instalar as pás do rotor como se descreve em **19** **20**.

Salvo erros, omissões e modificações - Cores /design final - sujeitos a alterações  
Reservados os direitos a alterações da técnica e do design - Pictogramas = Fotos de símbolos

## 5 Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modell-Quadrocopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska nivå. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.

**WARNING! Före den första flygturen måste du kontrollera huruvida man i ditt land behöver en lagstadgad försäkring för den flygmodell du har köpt.**

### Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles). Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat "tillverkaren") garanterar slutkunden (nedan "kunden") på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modell-Quadrocopter (nedan kallad "produkten") är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantitid). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slidedelar (t.ex. batteri, rotorblad, kaross, kuggjul eller liknande), skador p.g.a. felaktig behandling/ användning eller vid främmande ingrepp. Övriga krav från kund, i synnerhet avs. skadeståndersättning, gentemot tillverkaren är uteslutna. Kundens kontraktssentliga eller lagstadgade rättigheter (efterleverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndersättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var förfri vid övergången av risken, berörs inte av denna garanti.

### Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om

- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke ändamålsenlig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
- det inte rör sig om driftsbedingade slitageecken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstader som inte har auktoriserats av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör.

**Garantisledar kan inte ersättas.**

**Hänvisning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgaranti.

### Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originala till försäkran om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radiofrekvenseffekt <math><10\text{dBm}</math> - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

### Varningar!



**WARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.**

**WARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen, adressen och bruksanvisningen för senare bruk. Anm. Spara denna bruksanvisning för framtida bruk. Information till vuxna: kontrollera att leksaken är monterad enligt anvisningarna. Montering skall äga rum under överinseende av en vuxen.**

### WARNING! Ej lämpligt för barn under 12 års ålder.

Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvarig person. Flygning med Quadrocopter kräver viss övning. Barn måste läras upp under direkt överinseende av en vuxen person. **Före den första användningen: läs denna anvisning tillsammans med barnet.** Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksador uppstå.

Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetsanvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstås före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och saksador kan undvikas.

Händer, hår och löst sittande klädesplagg, inkl. andra föremål såsom pennor och skruvmejslar, måste hållas borta från propellen (rotorn). Vidrör inte den roterande rotorn. Vår särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i närheten av rotorbladen!

**WARNING! Flyg inte med Quadrocopter i närheten av ansiktet, detta för att förhindra personsador. För användas endast utomhus! Får ej användas inomhus. Risk för ögonsador. Starta och flyg endast i ett lämpligt område (fria ytor, inga hinder) och endast inom direkt synhåll. Du, som användare av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.**

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket liv och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller saksador kan uppstå.
- **WARNING: starta och flyg inte när det finns personer, djur eller andra hinder i Quadrocopters flygområde.**
- Det är strängt förbjudet att starta och flyga i närheten av högspänningsledning, järnvägsspår, gator, simbasängar eller öppet vatten.
- Använd produkten endast vid god sikt och lugna väderförhållanden.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tillägsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle Quadrocopter komma i beröring med levande väsen eller hårda föremål, måste gasspaken genast föras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.
- Ändra eller modifiera ingenting på Quadrocopter.

Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta Quadrocopter-modellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

### Viktig information om litium-polymer-batterier

Litium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt klämsigare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallsantering av LiPo-batterier.

### Avfallsanterningsbestämmer för elektriska och elektroniska uttjänta produkter enl. WEEE



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns.

Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Se till att polariteten blir rätt.

**WARNING! Batterier får laddas upp endast av vuxna.**

**Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.**

Ta ur återuppladdningsbara batterier ur leksaken före uppladdning. Batteriet i kontrollen kan inte bytas ut. Anslutningsklämmor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas.

Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats.

Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.

**Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier**

- Du måste ladda det bifogade 3,7 V === 430 mAh /1,591 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter en flygtur måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel/kontroll) får användas. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utvidgas eller missformas under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från brännbara material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utvidgats eller missformats finns risk för brand! Även vid mindre missformning eller utvidgning måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.

**OBS:** Vid låg batterispänning-/effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrrörelser för att inte Quadcopter skall råka i spin. Detta uppträder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

**Leveransomfattning**

- 1**
- 1x Quadcopter
  - 1x Enhandskontroll
  - 1x USB-laddningskabel
  - 1x Ackumulator

**Laddning av LiPo-batteriet och enhandskontrollen**

Observera att det medlevererade LiPo-batteriet resp. enhandskontrollen endast får laddas med den medlevererade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet resp. enhandskontrollen med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Kortslut inte laddare och nätdelar. Du kan ladda det batteri som finns i Quadcoptern resp. enhandskontrollen med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port.

**2a Laddning via dator:**

- **Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning.**
- Anslut USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. LED på USB-laddningskabeln lyser med grönt sken och anger att laddningsenheten är korrekt hopkopplad med datorn. Om man sätter i Quadcoptern resp. enhandskontrollen med tomt batteri, slocknar lysdioden på USB-laddningskabeln, vilket anger att Quadcopter-batteriet resp. enhandskontrollen laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på Quadcoptern resp. enhandskontrollen är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 60 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När laddningen av batteriet resp. enhandskontrollen är färdig, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln åter med grönt ljus.

**OBS:** Vid utleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

**Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas! Lossa den insticksförbindning som finns på Quadcopter när du inte använder Quadcopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!**

**2b Isättning av batteriet i Quadcopter**

- Öppna batterifackets lock med hjälp av en skruvmejsel. Lägg i batteriet. Stäng batterifacket.
- Om LED på Quadcoptern resp. enhandskontrollen blinkar långsamt, måste batteriet antingen bytas ut eller laddas.

**Påtagnig av enhandskontrollen**

- 3** PPlacera den rektangulära modulen med strömbrytaren på din handflata så att tummen kan föras in genom tumögla. För in pekfingeret i den andra för detta ändamål avsedda ögla. Stäng armbandets på innerhanden.

**Hopkoppling av modellen och kontrollen**

- 4** RC Quadcoptern och enhandskontrollen sammankopplas automatiskt vid varje igångsättning. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC Quadcoptern och enhandskontrollen, måste du genomföra en ny sammankoppling.

- Anslut batteriet i modellen.
- Tryck på ON/OFF-knappen på ovsidan.
- LED-lamporna på Quadcopter blinkar nu rytmiskt.
- Slå på enhandskontrollen på strömbrytaren.
- **WARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadcopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt. Glöm inte att Quadcopters riktning måste vara korrekt och framsidan (röda rotorblad) peka bort från dig.**
- Bindningen är avslutad utan fel.
- Lysdioderna på enhandskontrollen resp. Quadcoptern lyser nu permanent.

**Beskrivning av Quadcopter**

- 5**
1. Rotorsystem
  2. Rotorskyddsbur
  3. LED-lampor
- 6**
4. Batterikabel
  5. Anslutningskontakt för Quadcopter
  6. Batterifack
  7. Antikollisionsensorer
- INFO:** Kollisionsensorernas funktion kan störas av ljus och direkt solstrålning. Sensorerna ser inte fönsterrutor som hinder.

**Funktionsöversikt över kontrollen**

- 7**
1. Strömbrytare ON / OFF (Håll OFF = 10 sekunder)
  2. Ögla till pekfinger med knapp
  3. Tumögla

**Val av plats för flygningen**

- 8** När Du är klar för den första flygturen skall Du välja ett stängt rum där inga personer eller hinder befinner sig och som är så stort som möjligt. Tack vare storleken och styrbarheten hos Quadcopter kan en erfaren pilot flyga även i relativt små stängda rum. För de första turerna är det ett absolut krav att ha minimum 5 gånger 5 meters golvyta och 2,40 meters höjd. När Du har trimmat in Quadcopter och gjort Dig förtrogen med styrningen och funktionerna kan Du börja flyga i mindre och mer begränsade omgivelningar.

**Endast för hemmabruk (Hem och trädgård). Inga föremål eller personer får befinna sig mellan kontrollen och Quadcopter.**

**Checklista inför flygningen**

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehållet i förpackningen.
- Ladda batterierna **2a**.
- Dra igång enhandskontrollen **3**.
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen.
- Sätt i batteriet enligt **2b** i batterifacket på undersidan av Quadcopter.
- Anslut batteriet i modellen.
- Utför bindningen enligt punkt **4**.
- För att starta Quadcoptern tryck på knappen på pekfingeret **2** (bild **7**).
- Kontrollera styrningen.
- Gör Dig förtrogen med styrningen.
- Quadcoptern stiger automatiskt till en höjd på ca 1,2 m flyghöjd.
- Om Quadcopter inte visar någon funktion, försöker du utföra ovannämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen.
- Landa modellen genom att kort trycka på strömbrytaren på enhandskontrollen.
- **Skilj batteriets instickskoppling på Quadcoptern.**
- Stäng alltid av enhandskontrollen sist (tryck på strömbrytaren i 10 sekunder).

**Flygning med 4-kanals Quadcopter****OBS!**

Se särskilt vid de första flygförsöken till att utföra styrrörelserna med högra handen försiktigt och inte för snabbt. Det räcker i regel med mycket små rörelser för att styra Quadcoptern i önskad riktning.

- 9** Quadcoptern flygs med en intuitiv geststyrning med en hand.



## Reglering av flyghöjden

Reglera flyghöjden enligt följande:

**Öka flyghöjden:** Håll pekfingerknappen och luta din hand uppåt. **1**

**Reducera flyghöjden:** Håll pekfingerknappen och luta din hand nedåt. **2**

- 10** För att flyga Quadcoptern åt vänster eller höger, lutar du din hand försiktigt åt höger resp. vänster.
- 11** För att flyga Quadcoptern framåt eller bakåt, lutar du din hand försiktigt åt nedåt resp. uppåt.
- 12** För att vrida Quadcopterns riktning åt vänster eller höger håller du pekfingerknappen och lutar din hand åt vänster resp. höger.

## Looping-funktion

### VARNING! ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

**13** För att göra en looping trycker du knappen på pekfingeret, Quadcoptern blinkar. Gör en snabb lutningsrörelse med höger hand åt vänster, höger, fram eller bak. Quadcoptern kommer nu att göra en looping i den riktning du önskar.

## Automatisk höjdkontroll

**14** Efter starten håller Quadcoptern flyghöjden automatiskt. Tack vare den intuitiva geststyrningen med en hand kan Quadcoptern styras i varje önskad riktning utan att höjden förändras.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

**15** Tryck på knappen på högra pekfingeret för att starta motorerna och flyga upp automatiskt på ca 1,2 meters höjd. Under starten har du hela tiden möjlighet att påverka flygriktningen genom att flytta din högra hand. Så snart höjden på ca 1,2 m har nåtts håller Quadcoptern automatiskt höjden. Flyghöjden kan alltid ökas genom att man håller knappen på högra pekfingeret. Reglera flyghöjden enligt beskrivningen på bilden **9**.

## Auto Landing

**16** Tryck kort på strömbrytaren på handflatan. Landningen utförs automatiskt.

## Trimning av Quadcopter

- 17. Placera Quadcopter på en vågrät yta.**  
**2. Sammanbind Quadcopter med kontrollen enligt "Hopkoppling av modellen och kontrollen".**  
**3. Tryck en gång kort på strömbrytaren på kontrollen. Lysdioderna blinkar kort rytmiskt.**  
**4. Lysdioderna lyser åter permanent. Neutralställningen är avslutad.**

## Anti-kollisions-funktion

**18** För att aktivera anti-kollisions-sensorn **7** trycker du snabbt 3 gånger efter varandra på pekfingerknappen. Lysdioderna blinkar 3 gånger, sensorn har aktiverats. För att inaktivera sensorn trycker du åter snabbt 3 gånger efter varandra på pekfingerknappen.

**INFO:** Antikollisionssensornas funktion kan störas av ljus och direkt solstrålning. Sensorn ser inte fönsterrutor som hinder.

## Byte av rotorblad

**19** Använd ev. en skruvmejsel för att dra av ett rotorblad. Se till att dra av rotorbladet försiktigt lodrätt uppåt och därvid hålla i motorn underifrån som stabilisering. Sätt fast rotorbladet igen med skruven på Quadcopter.

### 20 VARNING!

Beakta ovilkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!  
**Framtill vänster: rött - markering "A1"**  
**Framtill höger: rött - markering "B2"**  
**Baktill höger: svart - markering "A2"**  
**Baktill vänster: svart - markering "B1"**

## Felsökningsguide

**Fel:** Kontrollen fungerar inte.

**Orsak:** Batteriet är tomt.

**Åtgärd:** Ladda batteriet **2a**.

**Orsak:** Kontrollen är inte påslagen.

**Åtgärd:** Tryck på strömbrytaren.

**Fel:** Quadcopter kan inte styras med kontrollen.

**Orsak:** Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadcopter.

**Åtgärd:** Utför bindningen enligt punkt **4**.

**Fel:** Quadcopter stiger inte.

**Orsak:** Batterikapaciteten är otillräcklig.

**Åtgärd:** Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

**Fel:** Under flygning tappar Quadcopter hastighet och sjunker, utan synbar anledning.

**Orsak:** Batteriet är för svagt.

**Åtgärd:** Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

**Fel:** Quadcopter rör sig endast i en cirkel eller slår över vid start.

**Orsak:** Felmonterade eller skadade rotorblad.

**Åtgärd:** Sätt fast/byt ut rotorbladen enligt punkt **19 20**.

Fel och ändringar förbehållna - Färger / slutlig design - ändringar förbehållna  
 Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna - Piktoqram = symbolfotona

## FIN Hyvä asiakas

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadcopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempiä lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen kohdasta.

**VAROITUS!** Varmista ennen ensilentoa, vaaditaanko hankkimaasi radio-ohjattavaan lennokkiin lakisääteinen radio-ohjattavia lennokkeja koskeva vakuutus.

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUJA), joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidetään). Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa "valmistaja") takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa "asiakas") seuraavien määräysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitetussa Carrera RC-Quadcopterissa (seuraavassa "tuote") ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuu aika) materiaali- eikä valmistusvirheitä.

Sellaiset virheet valmistaja korjaa oman kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päätöksen mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia (kuten esim. akkua, roottorin lapoja, ohjaamon suojakantta, hammaspyöriä, tms.) eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epäasiallinen käsittely/käyttö tai manipulointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan lukien. Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämiä sopimuksen tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täyttämistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomassa kunnossa riskin siirryttyä.

**Tästä valmistajan myöntämän erityisen takuun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun**

- valituksen aiheuttanut virhe ei ole vioissa, jotka on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
  - kyseessä ei ole käyttöön liittyvä kulumisilmiö
  - tuotteessa ei ole mitään, mikä viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehnyt valmistajan valtuuttama korjaamo
  - tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamien varusteiden.
- Takuukortteja ei voi korvata.**

**Huomautus EU-jäsenmaille:** Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: Sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetut EY-direktiivit 2009/48 ja 2004/108/EY sekä muut asiaankuuluvat direktiivien 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Radiotaajuusalue enintään <10dBm · Taajuusalue: 2400 – 2483.5 MHz

### VAROITUKSET!



**VAROITUS!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.

**VAROITUS!** Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnitysliangot, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoitetiedot sekä käyttöohje siltä varalta, että myöhemmin haet tietoa tai sinulla on kysyttävää. Laita käyttöohje talteen, jotta voit tarvittaessa katsoa siitä myöhemmin ohjeita. Ohje vanhemmille: Tarkasta, että leikkikalu on asennettu kuten ohjeissa neuvotaan. Asennuksen saa tehdä vain aikuisen valvonnassa.

### VAROITUS! Ei sovellu alle 12-vuotiaille!

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Quadcopterin ohjaukseen tarvitaan jonkin verran harjoittelua. Lapsien on opeteltava se aikuisen valvonnassa. **Ennen ensimmäistä käyttöä: Lue tämä ohje yhdessä lapsesi kanssa.** Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.

Siitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.

Kädet, hiukset ja löysät vaatekappalet sekä muut esineet, kuten kynät ja ruuvitalat on pidettävä kaukana propellista (roottorista). Älä koske pyörivään roottoriin. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottorin siipien lähelle!

**VAROITUS: Vältäaksesi loukkaantumiset älä lennätä Quadcoptera kasvojen lähelle!**

**Vain ulkona käytettäväksi – ei saa käyttää sisätiloissa. Silmävamman vaara.** Käynnistäminen ja lennättäminen vain sopivassa maastossa (esteiteitä vapaa alue) ja vain näköyhteyden ollessa suora.

**Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuussa turvallisesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.**

- Älä käytä Quadcopter koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa.
- Älä lennätä Quadcopter mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenellekään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.
- **VAROITUS: Älä käynnistä Quadcopter, kun ihmisiä, eläimiä tai muita esteitä on Quadcopter lentoalueella.**
- Käynnistäminen ja lennättäminen suurjännitejohtojen, rautatiekiskojen, maanteiden, maauimaloiden ja avoveden lähellä on ehdottomasti kiellettyä.
- Käytä ainoastaan sääolosuhteiden ja näkyvyyden ollessa hyvät.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoituksia.
- **Jos Quadcopter joutuu kosketuksiin elävien olentojen tai kovien esineiden kanssa, vie kaasuvipui heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjauksauvan on oltava täysin alhaalla!**
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektroniikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat Quadcopter osia suuhun tai nuolet niitä.
- Älä tee Quadcopter minkäänlaisia muutoksia tai lisäyksiä.

Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna koko Quadcopter-radio-ohjattava heti takaisin jälleenmyyjälle uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

### Tärkeitä tietoja litium-polymeeri-akuista

Litium-polymeeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti helpompia kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hädäntapauksissa.

### WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteen hävitysohjeet



Tässä kuvattu yliviivatuun jätteeseen merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Älä turvaamaan ympäristöä ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuun keräyspaikkaan. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen.

Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjiä paristot otetaan pois luvasta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi ladata. Varmista, että navat ovat oikein päin.

**VAROITUS!** Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset.

**Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.** Ladattavat akut otetaan pois luvasta ennen latausta. Ohjaimen akkuja ei voi vaihtaa. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä paristoja.

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Leikkikalun saa liittää vain suojaaluokan II laitteisiin. ☐

### LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset

- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V = 430 mAh / 1,591 Wh LiPo-akun turvallisessa paikassa pois syttyivistä materiaaleista.
- Akkuja ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäädytettävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Lataukseen saa käyttää vain siihen tarkoitettua LiPo-laturia (USB-johto/ohjain). Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Jos akku pullistuu tai muuttuu mutoaan purkauksen tai latauksen aikana, lopeta laatus tai purkaus välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja laita se turvalliseen, avoimeen paikkaan pois syttyivistä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttia. Jos lataa edelleen pullistunutta tai mutoaan muuttanutta akku, on olemassa tulipalon riski! Akku on otettava pois käytöstä heti, kun se on vähäänkin muuttanut mutoaan tai pullistunut.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi.** Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta.
- Akkujen kuljetuksessa ja väliaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkuja tai pienoismaalla mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.

**Huomautus:** pariston jännitteen/ehon ollessa vähäinen huomaa, että tarvitaan paljon säätöä ja/tai ohjausliikkeitä, jotta Quadcopter ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 3 V:n akkujännite ja on sopiva ajankohta päättää lento.

### Toimituslaajuus

- 1x Quadcopter
- 1x Yhden käden ohjain
- 1x USB-latausjohto
- 1x Akku

### LiPo-akun tai yhden käden ohjaimen laatus

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun tai yhden käden ohjaimen vain mukana tulleella LiPo-laturilla (USB-johto tai ohjain). Jos yrität ladata akkuja tai yhden käden ohjainta jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea. Voit ladata Quadcopterin olevan akun tai yhden käden ohjaimen siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla USB-portista:

### 2a Lataus tietokoneesta:

- **Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen.**

• Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikkö on liitetty oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät Quadcopterin tai yhden käden ohjaimen tyhjällä akulla, USB-latausjohdon LED ei enää syty ja se osoittaa, että Quadcopterin akkuja tai yhden käden ohjainta ladataan. USB-latausjohto tai Quadcopterissa tai yhden käden ohjaimessa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.

- Tyhjenneen akun (ei kokonaan purkautuneen) lataus kestää suunnilleen 60 minuuttia. Kun akku tai yhden käden ohjain on täynnä, syytty USB-johdon ILED jälleen vihreänä.

**Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.**

**Noudata ehdottomasti edellä mainittua liitäntäjärjestystä! Irrota Quadrocopterissa oleva pistoliitin, jos et käytä Quadrocopteria. Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vahingoittumiseen!**

#### 2b Akun asettaminen Quadrocopterin

- Avaa akkulokeron kansi ruuvimeisselillä. Aseta akku sisään. Sulje akkulokero.
- Kun LED-valo vilkkuu hitaasti Quadrocopterissa tai yhden käden ohjaimessa, on akku vaihdettava tai ladattava.

#### Yhden käden ohjaimen asetus

- 3 Aseta suorakulmainen virtakytkimellä varustettu moduuli avatun käden päällypinnalle siten, että peukalo sopii lenkin läpi. Työnnä etusormi sille tarkoitettuun lenkkiin. Sulje rannehihna käden sisäpuolella.

#### Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimen

- 4 Carrera RC Quadrocopter ja yhden käden ohjain yhdistyvät uudelleen automaattisesti joka kerran käyttöön otettaessa. Jos alussa ilmenee ongelmia tiedonvaihdossa Carrera RC Quadrocopterin ja tai yhden käden ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Paina päällä yläpuolella olevaa ON/OFF nappia.
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- Kytke yhden käden ohjain virtakytkimestä päälle.
- **VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti. Tarkasta myös, että Quadrocopterin suuntaus on korrekti (punaiset rootorin siivet) ja näyttää sinusta pois päin.**
- Yhteyden muodostaminen onnistui.
- Yhden käden ohjaimen tai Quadrocopterin LEDit ovat nyt koko ajan päällä.

#### Quadrocopterin kuvaus

1. Rootorijärjestelmä
2. Rootorin suojahäkki
3. Ledit
4. Akku-johto
5. Quadrocopter-liitospistoke
6. Paristolokero
7. Törmäykseneston tunnistimet

**HUOMAUTUS:** Törmäykseneston tunnistimien toiminta voi häiriintyä valosta ja suorasta auringonsäteilystä. Tunnistimet eivät tunnista ikkunalaseja esteenä.

#### Ohjaimen toiminnot

1. Virtakytkin ON / OFF (OFF = 10 sek pito)
2. Etusormen lenkki napilla
3. Peukalolenkki

#### Lentopaikan valinta

- 8 Kun olet valmis ensimmäiselle lennollesi, sinun tulee valita suljettu tila, joka on riittävän tilava ja jossa ei ole henkilöitä eikä esteitä. Quadrocopterin koon ja ohjattavuuden vuoksi kokeneet pilotit voivat lennättää myös melko pienissä suljetuissa tiloissa. Ensimmäisiä lentojasi varten suosittelemme, että tila on vähintään 5 x 5 metriä ja 2,40 metriä korkea. Kun olet säätänyt Quadrocopterin ja tutustunut sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit yrittää lennättää sitä pienemmissä ja vähemmän rajatuissa tiloissa.

**Vain kotikäyttöön (koti ja puutarha).** Ohjaimen ja Quadrocopterin välillä ei saa olla minkäänlaisia esineitä kuten esim. pylviä tai ihmisiä.

#### Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Lataa akut 2a.
- Vedä yhden käden ohjain käyntiin 3.
- Etsi sopiva paikka lennättämistä varten.

- Aseta akku kuten kohdassa 2b kuvataan Quadrocopterin alapuolella olevaan akkulokeroon.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Muodosta yhteys kuten kohdassa 4 kuvataan.
- Käynnistä Quadrocopter painamalla etusormessa olevaa nappia 2 (kuva 7).
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjaukseen.
- Quadrocopter nousee automaattisesti n. 1,2 metrin lentokorkeuteen.
- Jos Quadrocopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Laskeuduta malli painamalla lyhyesti yhden käden ohjaimen virtakytkintä.
- **Kytke akun pistoliitainta irti Quadrocopterista.**
- Kytke aina viimeiseksi yhden käden ohjain pois päältä (paina 10 s virtakytkintä).

#### 4-kanavaisen Quadrocopterin lennättäminen

##### OHJE!

**Varo ensimmäisissä lennätysyrityksissä, että suoritat ohjausliikkeitä oikealla kädellä varovaisesti etkä liian nopeasti. Vähäiset liikkeet ovat riittäviä ohjaamaan Quadrocopterin haluttuun suuntaan.**

- 9 Quadrocopter lentää vaistonvaraisesti yhden käden viittaavalla eleohjauksella.

##### Lentokorkeuden säätö

Säädiä lentokorkeutta seuraavalla tavalla:

**Lento ylöspäin:** Pidä etusormen nappia painettuna ja kallista kättä ylöspäin. 1

**Vähennä lentokorkeutta:** Pidä etusorminappia painettuna ja kallista kättä alas päin. 2

- 10 Quadrocopter lentää vasemmalle tai oikealle kääntämällä kättä varovaisesti oikealle tai vasemmalle.

- 11 Quadrocopter lentää eteenpäin tai taaksepäin kääntämällä kättä varovaisesti ylös tai alas.

- 12 Quadrocopter käännetään suunnassa vasemmalle tai oikealle pitämällä etusormen nappia painettuna ja kallistamalla kättä vasempaan tai oikeaan.

#### Silmukkatoiminto

##### VAROITUS! VAIN KOKENEILLE PILOTEILLE!

- 13 Looping-silmukka suoritetaan painamalla etusorminappia, Quadrocopter vilkkuu nyt. Suorita nopea kallistussuuntaan oikeaa kättä liikuttamalla. Heti kun n. 1,2 m korkeus on saavutettu Quadrocopter pitää korkeuden automaattisesti. Lentokorkeutta voi kohottaa milloin tahansa käsikäyttöisesti pitämällä nappia oikeassa kädessä painettuna. Sääteliä lentokorkeutta kuten alhalla 9 on kuvattu.

#### Automaattinen korkeuden valvonta

- 14 Käynnistämisen jälkeen Quadrocopter pitää lentokorkeuden automaattisesti. Intuiivisella viittaavalla eleohjauksella Quadrocopteria voi ohjata samana pysyvässä korkeudessa haluttuun suuntaan.

#### Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

- 15 Paina oikean etusormen nappia moottorin käynnistämiseen ja n. 1,2 m korkeudella lentämiseen. Käynnitysprosessin aikana sinulla on milloin tahansa mahdollisuus vaikuttaa lentämissuuntaan oikeaa kättä liikuttamalla. Heti kun n. 1,2 m korkeus on saavutettu Quadrocopter pitää korkeuden automaattisesti. Lentokorkeutta voi kohottaa milloin tahansa käsikäyttöisesti pitämällä nappia oikeassa kädessä painettuna. Sääteliä lentokorkeutta kuten alhalla 9 on kuvattu.

#### Auto Landing

- 16 Paina käden päällypuolella olevaa virtakytkintä lyhyesti. Laskeutuminen tapahtuu automaattisesti.

#### Quadrocopterin säätäminen

1. Aseta Quadrocopter vaakasuoralle pinnalle.
2. Yhdistä Quadrocopter ohjaimen kuten kohdassa "Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimen".
3. Paina lyhyesti ohjaimen virtakytkintä. LED it vilkkuvat lyhyesti rytmikkäästi.
4. LED it palavat taas pysyvästi. Vapaa-asento on lopetettu.

## Anti-yhteentörmäys toiminto

**18** Anti-yhteentörmäyksen ilmaisimen **7** aktiivointiin paina etusormen nappia nopeasti peräkkäin 3 kertaa. LED it vilkkuvat 3 kertaa, ilmaisimet ovat aktiiviset. Ilmaisimet deaktivoidaan painamalla etusormen nappia taas nopeasti peräkkäin 3 kertaa.

**HUOMAUTUS:** Törmäykseneston tunnistimen toiminta voi häiriintyä valosta ja suorasta auringonsäteilystä. Tunnistimet eivät tunnista ikkunalaseja esteenä.

## Roottorisipienvaihtaminen

**19** Käytä roottorisivien irrotukseen tarvittavaa ruuvitalttaa. Varmista, että vedät roottorin siipeä varovasti pystysuoraan ylöspäin ja pidät samalla moottorista alhaaltapäin tasapainottaen kiinni. Kiinnitä roottorisipiä jalleen kunnolla ruuvilla Quadrocopteriin.

## 20 VAROITUS!

Ota ehdottomasti huomioon roottorin sipienvaihtamista ja väri sekä kallistuskulma!

**Edessä vasemmalla: punainen – merkintä "A1"**

**Edessä oikealla: punainen – merkintä "B2"**

**Takana oikealla: musta – merkintä "A2"**

**Takana vasemmalla: musta – merkintä "B1"**

## Ongelmaratkaisu

**Ongelma:** Ohjain ei toimi.

**Syy:** Akku on tyhjä.

**Ratkaisu:** Lataa akku **23**.

**Syy:** Ohjainta ei ole kytketty päälle.

**Ratkaisu:** Paina virtakytkintä

**Ongelma:** Quadrocopter ei voi ohjata ohjaimesta.

**Syy:** Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla Quadrocopterin vastaanottimeen.

**Ratkaisu:** Muodosta yhteys kuten kohdassa **4** kuvataan.

**Ongelma:** Quadrocopter ei nouse ilmaan.

**Syy:** Akun teho ei riitä.

**Ratkaisu:** Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

**Ongelma:** Quadrocopter menettää lennon aikana nopeutta ilman selvää syytä ja sakkaa.

**Syy:** Akku on liian heikko.

**Ratkaisu:** Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

**Ongelma:** Quadrocopter pyörii enää vain ympyrää tai kiepsahtaa ympäri käynnistettäessä.

**Syy:** Roottorin siivet asennettu väärään järjestykseen tai vaurioituneet.

**Ratkaisu:** Aseta/vaihda roottorin siivet kuten kohdissa **19** **20** on kuvattu.

Oikeudet erehdyksiin ja muutoksiin pidätetään

Oikeudet värien / lopullisen muotoilun muutoksiin pidätetään

Oikeudet tekniisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään

Piktogrammit = symbolivalokuvat

## PL Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu Carrera RC Quadrocopter, wyprodukowanego zgodnie z najnowszym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznaczących odchyśleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeżenie wskazań podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszego zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

**OSTRZEŻENIE!** Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązek posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego.

## Warunki gwarancji

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazań zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (poniżej zwana „producentem”) gwarantuje odbiorcy (poniżej zwanemu „Klientem”) wg poniższych uregulowań, że dostarczony Klientowi model Carrera RC Quadrocopter (poniżej zwany „produktem”) będzie pozbawiony wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie dwóch lat od daty zakupu (okres gwarancji). Tego rodzaju usterek producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu (jak np. akumulator, łopaty wirnika nośnego, dach kokpitu, koła zębate itp.), szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Klienta, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone. Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstałych od momentu przejścia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

**Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, wystają wyłącznie gdy**

- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
- reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją,
- produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
- produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem.

**Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówka dla państw UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

## Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i 2004/108/UE odnośnie zgodności elektromagnetycznej i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximaal zendvermogen <10dBm - Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

## OSTRZEŻENIA!



**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.

**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zakłinięcia uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. W celu zasięgnięcia informacji i na wypadek wystąpienia jakichkolwiek pytań, prosimy o zachowanie na przyszłość opakowania i adresu, jak również instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi zachować do wykorzystania w przyszłości. Wskazówka dla dorosłych: Sprawdzić Państwo czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż musi zostać wykonany pod nadzorem osoby dorosłej.

**OSTRZEŻENIE!** Nie przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 12 roku życia! Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie Quadrocopter wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą

uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. **Przed pierwszym użyciem: Przeczytajcie Państwo tę instrukcję razem z Państwa dzieckiem.** Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub uszkodzenie rzeczy.

Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozważa, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisów, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędne konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i śrubokręty muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykaj wirującego śmigła. Zwróćcie Państwa szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!

**OSTRZEŻENIE! W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotów Quadrocopterem w pobliżu twarzy. Quadrocopter jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania na zewnątrz - nie wewnątrz. Ryzyko uszkodzenia oczu. Startować i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchni wolnej od przeszkód) i wyłącznie przy bezpośredniej widoczności. Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.**

- Nigdy nie używajcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie używajcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- **OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwo Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocopter znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.**
- Start i latanie w pobliżu linii wysokiego napięcia, szyn kolejowych, ulic, base-nów lub otwartych zbiorników wodnych jest surowo zabronione.
- Używać wyłącznie przy dobrej widoczności i dobrych warunkach pogodowych.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- **Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywnymi lub twardymi przedmiotami, prosimy dźwignię gazu natychmiast przestawić na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!**
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.
- Nie przeprowadzajcie Państwo w Quadrocopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadrocoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używamy.

#### Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo- polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory nikielowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

#### Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektro-nicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów.

**OSTRZEŻENIE!** Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. **Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.** Baterie do ponownego ładowania wyjąć z dala od palnych materiałów. Akumulator w sterowniku jest niewymienny. Nie wolno zierać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu. Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności. □

#### Dyrektwy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 V === 430 mAh /1,591 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, połóżcie go Państwo na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznanym zdeformowaniu lub tworzeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

**Wskazówka:** w przypadku niskiego napięcia/ mocy baterii można zaobserwować, że konieczne jest znaczne trymowanie i/lub ruchy sterowania, by Quadrocopter nie wpaść w turbulencje. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

#### Zakres dostawy

- 1x Quadrocopter
- 1x Sterownik jednoręczny
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x Akumulator

#### Ładowanie akumulatora LiPo i sterownika jednoręcznego

Dostarczony akumulator LiPo lub sterownik jednoręczny może być ładowany tylko dostarczoną z nim ładowarką LiPo (kabel USB). W razie próby ładowania akumulatora lub sterownika jednoręcznego inną ładowarką do akumulatorów LiPo lub ładowarką do innych akumulatorów może to spowodować poważne szkody. Prosimy dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zwarcz na ładowarce i zasilaczu. Akumulator zamontowany w Quadrocopterze lub sterownik jednoręczny można ładować dostarczonym z nim kablem ładującym USB:

#### 2a Ładowanie po podłączeniu do komputera:

- **Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu.**
- Połączenie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdujaca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do

ładowania z komputerem. Jeśli Quadcopter lub sterownik jednoręczny zostanie podłączony z rozładowanym akumulatorem, nie świeci się już dioda LED na kablu ładującym USB, co oznacza, że akumulator Quadcoptera lub sterownik jednoręczny jest ładowany. Kabel ładujący USB lub gniazdo ładowania Quadcoptera lub sterownika jednoręcznego są wykonane w taki sposób, aby pomylenie biegunowości nie było możliwe.

- Ponowne naładowanie akumulatora (nie wyładowanego krańcowo) trwa około 60 minut. Gdy akumulator lub sterownik jednoręczny jest całkowicie naładowany, zielona LED na kablu ładującym USB znowu się zapala.

**Informacja: przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściej. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.**

**Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączenia!**

**Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe znajdujące się przy quadrokopterze. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!**

#### 2b Umieszczenie akumulatora w quadrokopterze

- Za pomocą śrubokrętu otworzyć pokrywę pojemnika na akumulator. Włóżcie Państwo akumulator. Zamknijcie Państwo pojemnik na akumulator.
- Jeśli LED na Quadrocopterze lub sterowniku jednoręcznym miga powoli, akumulator należy wymienić lub naładować.

#### Zakładanie sterownika jednoręcznego

- 3 Położyc prostokątny moduł z wyłącznikiem na otwartej powierzchni dłoni tak, aby kciuk miescił się w pętli przeznaczanej na kciuk. Wsunąć palec wskazujący do odpowiedniej drugiej pętli. Zapiąć pasek na wewnętrznej powierzchni dłoni.

#### Połączenie modelu z pilotem obsługi

- 4 Quadcopter Carrera RC i sterownik jednoręczny automatycznie łączą się ze sobą przy każdym uruchomieniu. Gdyby na początku wystąpiły problemy z komunikacją między Quadrocopterem Carrera RC a sterownikiem jednoręcznym, należy przeprowadzić nowe połączenie.

- Połączyć Państwo akumulator w modelu.
- Nacisnąć przycisk ON/OFF na wierzchu.
- Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają rytmicznie.
- Włączyć sterownik jednoręczny za pomocą wyłącznika.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie. Należy również pamiętać, aby ustawienie Quadrocoptera było prawidłowe i aby przód (czerwone łopatki wirnika) były skierowane nie na użytkownika.**
- Połączenie zostało pomyślnie zakończone.
- Diody LED na sterowniku jednoręcznym lub Quadrocopterze świecą teraz światłem ciągłym.

#### Opis Quadrocoptera

1. System rotora
2. Ochronny kosz rotora
3. Lampy LED
4. Przewód akumulatora
5. Wtyczka łącząca quadrokoptera
6. Schowek baterii
7. Czujniki antykolizyjne

**WSKAZÓWKA:** Funkcję czujników antykolizyjnych może zakłócać światło i bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Czujniki nie mogą wykrywać szyb okiennych jako przeszkody.

#### Przegląd funkcji pilota obsługi

- 7 1. Załącznik mocy ON / OFF (OFF = trzymać 10 s)
2. Pętla na palec wskazujący z przyciskiem
3. Pętla na kciuk

#### Wybór obszaru latania

- 8 Gdy będziecie już Państwo gotowi do pierwszego lotu, należy wybrać zamknięte pomieszczenie, które nie posiada przeszkód, nie ma w nim ludzi i jest możliwe duże. Ze względu na wielkość i sterowność Quadrocoptera dla doświadczonych pilotów możliwa jest obsługa także we względnie małych pomieszczeniach. Dla pierwszych lotów zalecamy koniecznie minimalną wielkość pomieszczenia 5 na 5 metry powierzchni oraz 2,4 metry wysokości. Po uzyskaniu pełnej kontroli nad Quadrocopterem i zapoznaniu się z jego sterowaniem i możliwościami, można odważyć się na loty w mniejszym i mniej swobodnym otoczeniu.

**Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach (Dom i ogród). Między kontrolem i Quadrocopterem nie mogą znajdować się żadne przedmioty, jak np. słupy lub osoby.**

#### Lista kontrolna do przygotowania do lotu

Niniejsza lista kontrolna nie zastępuje treści instrukcji obsługi. Choć można ją użyć jako skrócony przewodnik, absolutnie zalecamy wpięrcz całościowe przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, przed kontynuowaniem.

- Sprawdzić zawartość opakowania.
- Naładować akumulator 2a.
- Przyciągnąć sterownik jednoręczny 3.
- Wyszukać odpowiednie otoczenie do lotów.
- Włóżcie Państwo akumulator w sposób opisany w 2b do pojemnika na akumulator pod spodem quadrokoptera.
- Połączyć Państwo akumulator w modelu.
- Wykonać łączenie zgodnie z opisem w punkcie 4.
- W celu wystartowania Quadrocoptera należy nacisnąć przycisk na palcu wskazującym 2 (rys. 7).
- Sprawdzić sterowanie.
- Zapoznać się ze sterowaniem.
- Quadrocopter wznesie się automatycznie na wysokość lotu wynoszącą ok. 1,2 m.
- Jeśli Quadrocopter nie wykazuje żadnej funkcji, ponownie spróbować powyższego sprzężenia.
- Wykonać lot modelem.
- W celu wyładowania modelem należy nacisnąć krótko wyłącznik na sterowniku jednoręcznym.
- **Rozłączyć połączenie wtykowe akumulatora przy Quadrocopterze.**
- Jako ostatni wyłączyć zawsze sterownik jednoręczny (wcisnąć wyłącznik na 10 s).

#### Lot 4-kanalowego quadrokoptera

##### WSKAZÓWKA!

**Podczas pierwszych prób latania szczególną uwagę należy zwracać na to, aby ruchy sterujące wykonywać prawą dłonią ostrożnie, nie za szybko. Zwykle wystarczające są bardzo małe ruchy, aby sterować Quadrocopterem w żądanym kierunku.**

- 9 **Quadrocopter jest sterowany za pomocą intuicyjnych gestów jednoręcznych.**

##### Regulacja wysokości lotu

Wysokość lotu należy regulować w następujący sposób:

**Zwiększanie wysokości lotu:** Trzymać przycisk palca wskazującego i nachylić dłoń do góry. 1

**Zmniejszanie wysokości lotu:** Trzymać przycisk palca wskazującego i nachylić dłoń do dół. 2

- 10 Aby polecieć Quadrocopterem w lewą lub prawą stronę, należy nachylić dłoń ostrożnie w prawą lub lewą stronę.
- 11 Aby polecieć Quadrocopterem do przodu lub tyłu, należy nachylić dłoń ostrożnie do góry lub w dół.
- 12 Aby obrócić ustawienie Quadrocoptera w lewą lub prawą stronę, należy trzymać przycisk palca wskazującego i nachylić dłoń w lewą lub prawą stronę.

##### Funkcja wykonywania pętli

##### OSTRZEŻENIE! WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

- 13 Aby wykonać pętlę, należy wcisnąć przycisk przy palcu wskazującym. Quadrocopter powinien teraz migać. Wykonaj szybki ruch nachylenia prawą dłonią w lewo, prawo, do przodu lub w tył. Quadrocopter wykona wtedy pętlę w żądanym kierunku.

##### Automatyczna kontrola wysokości

- 14 Po starcie Quadrocopter automatycznie utrzymuje wysokość lotu. Za pomocą intuicyjnego jednoręcznego sterowania gestami Quadrocopterem można sterować na stałej wysokości w dowolnym kierunku.

##### Auto-Start & Fly to ~1,2 m

- 15 Nacisnąć przycisk przy prawym palcu wskazującym, aby uruchomić silnik i automatycznie polecieć na wysokość ok. 1,2 m. Podczas startu przez cały czas możliwe jest wpływanie na kierunek lotu poprzez wykonywanie ruchów prawą dłonią. Po osiągnięciu wysokości ok. 1,2 m Quadrocopter automatycznie utrzymuje tę wysokość. Wysokość lotu można w każdej chwili zwiększyć ręcznie poprzez przytrzymanie przycisku przy prawym palcu wskazującym. Wysokość lotu należy regulować zgodnie z opisem w punkcie 9.

## Auto Landing

**16** Nacisnąć krótko wyłącznik na powierzchni dłoni. Lądowanie zostanie wykonane automatycznie.

## Trymowanie quadrokoptera

- Umieszczenie Państwa quadrokoptera na poziomej powierzchni.
- Połączenie Państwa quadrokoptera ze sterownikiem w sposób opisany w „Połączenie modelu z pilotem obsługi”.
- Nacisnąć raz krótko wyłącznik na sterowniku. Diody LED powinny migać krótko i rytmicznie.
- Diody LED powinny zacząć znowu świecić światłem ciągłym. Ustawienie pozycji zerowej zostało zakończone.

## Funkcja antykolizyjna

**18** W celu aktywacji czujników antykolizyjnych **7** należy nacisnąć szybko po kolei 3 razy przycisk palca wskazującego. Diody LED zamigają 3 razy, czujniki są aktywne. W celu dezaktywacji czujników należy ponownie nacisnąć szybko po kolei 3 razy przycisk palca wskazującego.

**WSKAZÓWKI:** Funkcje czujników antykolizyjnych może zakłócać światło i bezpośrednio promieniowanie słoneczne. Czujniki nie mogą wykrywać szybkiennych jako przeszkody.

## Wymiana łopaty wirnika

**19** Do wymontowania łopaty wirnika w razie potrzeby używajcie Państwo śrubokrętu. Zwróćcie Państwo uwagę na ostrożne, pionowe wymontowanie łopaty wirnika w kierunku do góry i jednocześnie przytrzymywanie silnika w celu jego stabilizacji. Przymocujcie Państwo ponownie łopatę wirnika przy pomocy śruby znajdującej się przy quadrokopterze.

## OSTRZEŻENIE!

Bezwarunkowo należy zwracać uwagę na oznakowanie i kolor, jak również na kąt nachylenia wirników!

- Z przodu po lewej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „A1”
- Z przodu po prawej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „B2”
- Z tyłu po prawej stronie: kolor czarny – oznakowanie „A2”
- Z tyłu po lewej stronie: kolor czarny – oznakowanie „B1”

## Usuwanie problemów (usterek)

**Problem:** Kontroler (pilot) nie działa.

**Przyczyna:** Akumulator jest rozładowany.

**Sposób usunięcia usterki:** Naładować akumulator **2a**.

**Przyczyna:** Sterownik nie jest włączony.

**Sposób usunięcia usterki:** Nacisnąć wyłącznik.

**Problem:** Quadrokoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera.

**Przyczyna:** Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo sprzężony z odbiornikiem Quadrokoptera.

**Sposób usunięcia usterki:** Wykonać łączenie zgodnie z opisem w punkcie **4**.

**Problem:** Quadrokopter nie wznosi się.

**Przyczyna:** Moc akumulatorów jest niewystarczająca.

**Sposób usunięcia usterki:** Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).

**Problem:** Quadrokopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.

**Przyczyna:** Akumulator jest zbyt słaby.

**Sposób usunięcia usterki:** Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).

**Problem:** Quadrokopter kręci się tylko wokół własnej osi lub przy starcie wywraca się podwoziem do góry.

**Przyczyna:** Nieprawidłowo przyporządkowane lub uszkodzone wirniki.

**Sposób usunięcia usterki:** Wirniki montować/wymieniać zgodnie z opisem zawartym w punktach **19** **20**.

Błąd i zmiany zastrzeżone

Kolory / ostateczny wzorec – zmiany zastrzeżone

Techniczne i uwarunkowane wzorem zmiany zastrzeżone

Piktogramy = symbole

## H Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-quadrocopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalókat figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-területen találhat.

**FIGYELMEZTETÉS!** Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az Ön hazájában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztosítási kötelezettség.

## Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁ-TÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk: A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: „gyártó”) a lenti rendelkezéseknek megfelelően garantálja a végfelhasználónak (továbbiakban: „vevő”), hogy a vevőnek szállított Carrera RC modell-quadrocopter (továbbiakban: „termék”) a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibáktól. Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javítással, illetve új vagy generalozott alkatrészek szállításával hárítja el. A garancia nem vonatkozik kopó alkatrészekre (mint pl. az akkura, a rotorlapátokra, a kabinfedélre, a fogaskerekekre, stb.), a szakszerűtlen kezelésből/használatból eredő károkra vagy az idegen beavatkozásokra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindennemű további - főként kártérítési - igénye kizárt. Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkori eladójával szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a karveszély átszállása időpontjában nem volt hibamentes.

**Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha**

- az érvényesített hiba nem olyan károkra vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásaiban foglalt rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen használat következtében keletkeztek,
- nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhatalmazott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a termék csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használható.

**A garancialevélek nem pótolhatók.**

**Tájékoztató EU államok esetében:** Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 és 2004/108/EK számú Tanácsi irányelvek az elektromágneses összeférhetőségről, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kérhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm  
Frekvenciatartomány: 2400 – 2483.5 MHz

**FIGYELMEZTETŐ UTASÍTÁSOK!**

**FIGYELMEZTETÉS!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.  
**FIGYELMEZTETÉS!** Működéséből eredő becsipődésveszély! A játék gyermekek történő átadása előtt távolítson el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. Információk és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást, a címet, valamint a használati utasítást az információk későbbi felrészítése érdekében. Őrizze meg a használati utasítást, ha esetleg később utána szeretnénk nézni benne valaminek. Tudnivalók felöltés részére: Ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. A szerelés felöltésfelügyelete mellett kell elvégezni.

**FIGYELMEZTETÉS! 12 év alatti gyermekek általi használatra nem alkalmas.** Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. A quadcopter vezérléséhez némi gyakorlatra van szükség. A gyermekeknek ezt egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett kell megtanulniuk. **Az első használat előtt: Gyerekével együtt olvassa el ezt a használati utasítást.** Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságát és körültekintését, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonságos tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járó balesetek. A propellertől (rotor) távol kell tartani a kezeket, a haját és a lógó ruházatot, valamint az egyéb olyan tárgyakat, mint ceruzák, tollak és csavarhúzó. A forgó rotort megérinteni tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotorlapátok közelébe!

**FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében nem engedje a quadcopterert akra közelében repülni. Használatra csak kültérekben megengedett – beltérekben nem. Szerelési hibák kockázata. A felszállás és a repülés csak megfelelő terepen (szabad, akadálymentes terep) és csak közvetlen látáskapcsolat fennállása esetén megengedett. A termék használójaként egyedül Ön felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdonosa ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.**

- Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.
- Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modell lehetőleg ne repesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.
- **FIGYELMEZTETÉS: Ne indítsa be a quadcopter, ha a quadcopter repülési tartományában személyek, állatok vagy egyéb akadályok találhatók.**
- Szigorúan tilos magasfeszültségű vezetékek, vasúti sínek, utca, uszoda vagy nyílt víz felett indítani vagy repetni.
- Csak akkor szabad üzemeltetni, ha tisztán látható minden és nyugodtak az időjárási viszonyok.
- Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- **Ha a quadcopter élőlényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütközőnél kell lennie!**
- Kerüljön minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.
- Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájába teszi vagy azokat nyalogatja.
- A quadcopter ne végezzen semminemű változtatást vagy módosítást.

Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a quadcopter-modellt hiánytalanul, új és használatlan állapotban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

**Lítium polimer akkra vonatkozó fontos információk**

A lítium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legfontosabban meg kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztető utasításait. A LiPo akku hibás kezelése tüvészelyt rejt magában. A LiPo akku ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

**Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint**

Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombaelemek, akkusomagok, készülékelemek, használt elektronikus készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektronikus

készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektronikus készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk.

Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni. Ügyeljen a helyes polarításra.

**FIGYELMEZTETÉS!** Az újratölthető akkukat csak felöltötté tölthetik fel.

**Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.** A tölthető akkuk a töltés előtt ki kell venni a játékból. Az akkut a vezérlőben nem lehet kicserélni. A pólusokat nem szabad rövidre zárni. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható.

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe.

A játék csak II. védelmi osztályának megfelelő készülékekre csatlakoztatható. □

**A LiPo akku használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások**

- A mellékelt 3,7 V --- 430 mAh /1,591 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyúlékony anyagoktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A repülés utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlést.
- Csak a hozzátartozó Lipo-akkutöltőt (USB kábel/vezérlő) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tüvészely áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- Azonnal fejezze be a töltési vagy kislülési folyamatot, ha az akku a kislülés vagy a töltés közben felúvódik vagy deformálódik. A lehető legyorsabban és legóvatosabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyíltot, éghető anyagoktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig tartsa szem előtt. Már felúvódott vagy deformálódott akku további töltése vagy kislülése esetén tüvészely áll fenn! Az akku már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell venni a használatból.
- Az akku szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- **Az akku ún. mélykislülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**
- Az akku szállításiához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsugárzásnak kitéve. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

**Tudnivaló: Alacsony akkufeszültség/teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegészítő és/vagy irányító modulokra van szükség ahhoz, hogy a quadcopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.**

**Szállítási terjedelem**

- 1x Quadcopter
- 1x Egykezes kontrollor
- 1x USB töltőkábel
- 1x Akku

**A LiPo-akku és az egykezes kontrollor feltöltése**

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut ill. az egykezes kontrollort csak a mellékelt LiPo-akkutöltővel (USB-kábel) töltsen. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut ill. az egykezes kontrollort egy másik LiPo-akku töltőben vagy egy másféle töltőben kísérli meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akku használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt. Az akku feltöltését csak felnőtt végezheti. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni. A quadcopterbe beszerelt akkut ill. az egykezes kontrollort a hozzátartozó USB-töltőkábelrel egy USB-porton keresztül töltheti fel:

**2a Töltés számítógépről:**

- **Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből.**

• Csatlakoztassa az USB-töltőkábelrel egy számítógép USB-portjára. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világitani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a quadcopter ill. az egykezes kontrollort üres akkival csatlakoztatja, az USB-töltőkábelben lévő LED már nem gyullad ki, ezzel jelezve, hogy a quadcopter ill. az egykezes kontrollor akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a quadcopter ill. az egykezes kontrollorban lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt.



- A külső (nem mélykúsi) akku újbóli feltöltése kb. 60 percig tart. Ha az akku ill. az egykezes kontrollert teljesen fel vannak töltve, újra zölden világít az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző.

**Figyelem: A kiszállításhoz a mellékelt LiPo-akkurészben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.**

**Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási sorrendet! Ha nem használja a quadcopterrel, szakítsa meg a quadcopterben lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!**

#### 2b Az akkuk behelyezése a quadcopterbe

- Egy csavarhúzó segítségével nyissa fel az akkurekesz fedelét. Helyezze bele az akkut. Zárjuk vissza az akkurekeszt.
- Ha a quadcopterben ill. az egykezes kontrolleren lévő LED lassan világog, ki kell cserélnie ill. fel kell töltenie az akkut.

#### Egy egykezes kontrollert felvétele

- 3 A power-kapcsolóval ellátott megszögletes modul úgy helyezze el a nyitott tenyerén, hogy a hüvelykujja átférjen a hüvelykujjat körbeölelő hurkon. Mutatóujját tolja az e célt szolgáló második hurokba. Tenyerén zárja a karpántot.

#### A modell összekapcsolása a vezérlővel

- 4 A Carrera RC quadcopter és az egykezes kontrollert párosítása minden egyes üzembe helyezés alkalmával újból megtörténik. Ha kezdetben a Carrera RC quadcopter és az egykezes kontrollert közötti kommunikáció nem működik, kérjük, végezzen el egy újabb párosítást.

- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- A felső részen nyomja meg az ON/OFF gombot.
- A quadcopterben lévő LED-ek most ritmikusan világítanak.
- A power-kapcsolóval kapcsolja be az egykezes kontrollert.
- **FIGYELMEZTETÉS! A quadcopterrel feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A gíroszkóp automatikusan beszabályozza magát. Ezen kívül ügyeljen arra, hogy a quadcopter orientációja szabályos legyen és a front (piros rotorlapátok) az Őnnel ellentétes irányba mutasson.**
- Az összekapcsolás sikeresen lezárult.
- Az egykezes kontrolleren ill. a quadcopterben lévő LED-ek ekkor folyamatosan világítanak.

#### A quadcopter leírása

- 5 1. Rotorrendszer
- 2. Rotorvédő burkolat
- 3. LED-ek
- 6 4. Akku-kábel
- 5. Quadcopterrel csatlakozó dugó
- 6. Elemfészek
- 7. Útközésgátló szenzorok

**TUDNIVALÓ:** Az útközésgátló szenzorok működését zavarhatja a fény és a közvetlen napsugárzás. A szenzorok nem képesek az ablaküvegek akadályként történő felismerésére.

#### A vezérlő funkció-áttekintése

- 7 1. Power-kapcsoló ON / OFF (OFF = 10 másodpercig tartsa)
- 2. Mutatóujjra tehető hurok gombbal
- 3. Hüvelykujjra tehető hurok

#### A repülési terület kiválasztása

- 8 Ha kész az első repülésre, olyan zárt helyiséget javasolunk kiválasztani, melyben nincsenek emberek és akadályok, és ami lehetőleg nagy. A quadcopter méretének és kormányozhatóságának köszönhetően egy tapasztalt pilóta viszonylag kis zárt helyiségekben is képes repülni. Az első repülésekhez feltétlenül javasoljuk, hogy a helyiség legyen legalább 5 x 5 méter alapterületű és 2,40 méter magas. A quadcopterrel kiegyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészelhet kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni.

**Csak házon belüli használatra (Ház és kert).** A vezérlő és a quadcopter között nem lehetnek tárgyak (pl. oszlopok vagy személyek).

#### A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti a jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható mint Quick-Start-Guide, nyomtatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát.
- Töltse fel az akkukat **2a**.
- Húzza meg az egykezes kontrollert **3**.
- Keressen egy repülésre alkalmas környezetet.
- Helyezze be az akkut a **2b** pontban leírtak szerint a quadcopter alján lévő akkurekeszbe.
- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- A **4** pont alatt leírtaknak megfelelően végezze el a párosítást.
- A quadcopter indításához nyomja meg a mutatóujján **2** (**7** ábra) lévő gombot.
- Ellenőrizze a vezérlést.
- Ismerkedjen meg a vezérléssel.
- A quadcopter automatikusan kb. 1,2 m repülési magasságra repül.
- Ha a quadcopter nem működne, ismételt kíséréjre meg a fenti csatlakoztatást.
- Most reptetheti a modellt.
- Az egykezes kontrollert power-kapcsolójának rövid megnyomásával szálljon le a modellel.
- **Válassza le a quadcopterrel az akku dugós csatlakozását.**
- Az egykezes kontrollert mindig utolsóként kapcsolja ki (10 másodpercig nyomja meg a power-kapcsolót).

#### Repülés a 4-csatornás quadcopterrel

##### TUDNIVALÓ!

**Különösen az első repülési kísérleteknél ügyeljen arra, hogy a jobb kezével végzett kormányzó mozdulatokat óvatosan és ne túl hirtelen végezze. Legtöbbször igen kis mozdulatok is elegendőek ahhoz, hogy a quadcopterrel a kívánt irányba kormányozza.**

- 9 A quadcopter reptetése intuitív egykezes gesztusvezérléssel történik.

##### A repülési magasság szabályozása

A repülési magasságot az alábbiak szerint szabályozza:

**A repülési magasság növelése:** Tartsa a mutatóujj gombot és kézfejét mozgassa felfelé irányba. **1**

**A repülési magasság csökkentése:** Tartsa a mutatóujj gombot és kézfejét mozgassa lefelé irányba. **2**

- 10 A quadcopter balra vagy jobbra történő reptetéséhez kézfejét mozgassa óvatosan jobbra ill. balra.
- 11 A quadcopter előre vagy hátra történő reptetéséhez kézfejét mozgassa óvatosan felfelé ill. lefelé.
- 12 Ha a quadcopterrel helyzetében balra vagy jobbra akarja forgatni, tartsa a mutatóujj gombot és kézfejét mozgassa balra ill. jobbra.

#### Looping funkció

##### FIGYELMEZTETÉS! CSAK GYAKORLOTT PÍLÓTÁKNAK!

- 13 Looping repüléséhez nyomja meg a mutatóujjánál lévő gombot, ekkor a quadcopter villog. Jobb kézfejjel végezzen egy gyors mozdulatot balra, jobbra, előre vagy hátra. A quadcopter ekkor az Ön által kívánt irányba végrehajt egy loopingot.

#### Automatikus magasságenőrzés

- 14 A quadcopter a start után automatikusan tartja a repülési magasságot. Az intuitív egykezes gesztusvezérlésnek köszönhetően a quadcopter maradó magasságban minden kívánt irányba kormányozható.

#### Auto-Start & Fly to ~1,2 m

- 15 A motorok indításához és a kb. 1,2 m magasra történő automatikus repüléshez nyomja meg a jobb mutatóujján lévő gombot. Start közben bármikor lehetősége van arra, hogy a jobb keze mozgásával befolyásolja a repülés irányát. Mielőtt elérte a kb. 1,2 m magasságot, a quadcopter automatikusan tartja a magasságot. A repülési magasság a jobb mutatóujján lévő gomb tartásával bármikor manuálisan növelhető. Szabályozza a repülési magasságot a **9** alatt leírtak szerint.

#### Auto Landing

- 16 A tenyerén lévő power-kapcsolót rövid ideig nyomja meg. A leszállás automatikusan történik.

## A quadcopter kiegyensúlyozása

1. Helyezzük a quadcoptert egy vízszintes felületre.
2. Csatlakoztasuk a a quadcoptert és a vezérlőt a „Modell csatlakoztatása a vezérlővel” részben leírtak szerint.
3. Egyszer röviden nyomja meg a kontrolleren lévő power-kapcsolót. A LED-ek rövid ideig ritmusosan felvillannak.
4. A LED-ek ismét tartósan világítanak. Az alapállás lezárult.

## Ütközésvédő funkció

- 18** Az ütközésvédő szenzorok **7** aktiválásához egymás után 3-szor gyorsan nyomja meg a mutatóújj gombot. A LED-ek 3-szor felvillannak, a szenzorok aktiváltak. A szenzorok deaktiválásához ismét egymás után 3-szor nyomja meg gyorsan a mutatóújj gombot.
- TUDNIVALÓ:** Az ütközésgátló szenzorok működését zavarhatja a fény és a közvetlen napsugárzás. A szenzorok nem képesek az ablaküvegek akadályként történő felismerésére.

## A rotorlapátok cseréje

- 19** A rotorlapát lehúzásához szükség esetén használjon egy csavarhúzó. Ügyeljen arra, hogy a rotorlapátot óvatosan függőlegesen felfelé húzza le, eközben pedig lentől stabilizálás céljából tartsa a motort. A csavarral rögzítse újra a rotorlapátot a quadcopterben.

## 20 FIGYELMEZTETÉS!

Feltétlenül ügyeljen a rotorlapátok jelölésére és színére, valamint a dőlésszögére!

Bal oldalon elől: piros - „A1” jelölés

Jobb oldalon elől: piros - „B2” jelölés

Jobb oldalon hátul: fekete - „A2” jelölés

Bal oldalon hátul: fekete - „B1” jelölés

## Problémamegoldások

**Probléma:** A vezérlő nem működik.

**Ok:** Az akku lemerült.

**Megoldás:** Az akkut fel kell tölteni **2a**.

**Ok:** A kontrollere nincs bekapcsolva.

**Megoldás:** Nyomja meg a power-kapcsolót.

**Probléma:** A quadcopter nem irányítható a vezérlővel.

**Ok:** A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a quadcopterben lévő vevelővel.

**Megoldás:** A **4** pont alatt leírtaknak megfelelően végezze el a párosítást.

**Probléma:** A quadcopter nem száll fel.

**Ok:** Nem elég az akku teljesítménye.

**Megoldás:** Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezetet).

**Probléma:** A quadcopter repülés közben felismerhetők ok nélkül lelassul és süllyedni kezd.

**Ok:** Az akku túl gyenge.

**Megoldás:** Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezetet).

**Probléma:** A quadcopter már csak egy helyben forog vagy indulásnál átfordul.

**Ok:** Hibásan elhelyezett vagy sérült rotorlapátok.

**Megoldás:** A rotorlapátokat a **19** **20** lépésekben leírtaknak meg felelően felszereljük/kicserejük.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva

Színek / végleges design – A módosítások joga fenntartva

A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva

Piktogramok = szimbólumképek

## **SLO** Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela kvadropterja ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom in primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.

**OPOZORILO! Pred prvim poletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje.**

## Garancijski pogoji

Pri proizvodih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRAČA), s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranka«) v skladu s sledečimi določbami jamči, da bo stranki dobavljen Carrera RC model kvadropterja (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak. Tovrstne napake bo proizvajalec odpravil po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov (kot so npr. baterija, lopatic rotorja, pokrov kabine, zobniki idr.), škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bili na izdelku opravljeni lastnoročni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni. Pogodbenih ali zakonskih pravic stranke (naknadna izpolnitev, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

## Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če

- vzrok uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna,
- ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
- izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani oseba, ki za to ni pooblaščen s strani proizvajalca,
- se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo.

Garancijskih listov ni možno nadomestiti.

**Opozorilo za EU države:** Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

## Izjava o skladnosti

S tem Stadlbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED).

Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčno območje: 2400 – 2483.5 MHz

## OPOZORILA!



**OPOZORILO!** Ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.

**OPOZORILO!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vso vso embalažo.

Za informacije in morebitna vprašanja prosimo, da embalažo in naslov ter navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Shranite navodila za uporabo, da jih boste lahko pozneje ponovno brali. Obvestilo za odrasle: preverite, ali je igrača sestavljena, tako kot je navedeno v navodilih. Sestavljanje naj nadzoruje odrasla oseba.

**OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 12 let!**

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Za upravljanje Kvadrokopterja je potrebna določena stopnja vaje. Otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odraslih oseb. **Pred prvo uporabo: preberite navodila za uporabo skupaj s svojim otrokom.** Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Upravljalji ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.

Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerja (rotorja). Vrtečje se rotorja se ne dotikajte. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridejo Vaše roke! **OPOZORILO: Za preprečitev poškodb kvadrokopter ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Uporabljajte samo na prostem - ne v zaprtih prostorih. Nevarnost poškodb oči. Zagon in letenje samo na primernem terenu (prosta površina, brez ovir) in samo znotraj neposrednega vidnega polja. Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.**

- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
- Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po moznosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.
- **OPOZORILO: Kvadrokopter ne zaganjajte in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge ovire.**
- Vklapljanje in krmiljenje igrače v bližini visokonapetostnih vodov, železniških tirov, cest, plavalnih bazenov ali nepokritih vodnih površin je strogo prepovedano.
- Krmilite samo ob dobri vidljivosti in mirnem vremenu.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- **Če pride do stika kvadrokopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročno za plin takoj prestavite v položaj nič, tj. leva igralna palica mora biti spodaj na stop!**
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrtjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.
- Na kvadrokopter ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem komplet modela kvadrokopterja, ko je ta še nov in nerabjen, takoj vrnite prodajalcu.

**Pomembne informacije o litij-polimer baterijah**

Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napalnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

**Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE**

Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjinske odpadke, ker so okoli in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Napolnilnih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Pazite na pravilno polarnost. **OPOZORILO!** Baterije lahko polnijo le odrasle osebe.

**Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.** Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Akumulatorja v krmilniku ni mogoče zamenjati. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.

Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priklipi le na naprave zaščitnega razreda II.

**Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije**

- Priloženo 3,7 V --- 430 mAh /1,591 Wh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč LiPo polnilnik (USB kabel/ upravljalnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napihne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto vstran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznite, obstaja nevarnost požara! Če pri najmanjši spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije. Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.**
- Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterija naj tempera prostora znaša med 5-50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

**Opozorilo:** Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ugotovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gubi krmiljenja, da kvadrokopter ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

**Vsebina pakiranja**

- 1x Quadrocopter
- 1x Enoročni krmilnik
- 1x USB napajalni kabel
- 1x Akumulator

**Polnjenje baterije LiPo in enoročnega krmilnika**

Pazite na to, da priloženo baterijo LiPo oz. enoročni krmilnik polnite le s priloženim polnilnikom za baterije LiPo (kabel USB). Če boste poskušali baterijo oz. enoročni krmilnik napolniti z drugim polnilnikom za baterije LiPo, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo, da skrbno preberete predhodno poglavje z opozorili in direktivami za uporabo baterije. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilnikov in polnilnice ne zvežite na kratko. V kvadrokopter vgrajeno baterijo oz. enoročni krmilnik lahko polnite s pripadajočim napajalnim kablom USB preko vhoda USB:

**2a Polnjenje preko računalnika:****• Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela.**

- Kabel USB povežite z vhodom USB na računalniku. LED dioda na USB napajalnem kable začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če kvadrokopter oz. enoročni krmilnik priključite s praznim akumulatorjem, LED-dioda na napajalnem kable USB ne sveti več in kaže, da se akumulator kvadrokopterja polni. Napajalni kabel USB oz. polnilna vtičnica na kvadrokopteru oz. enoročnem krmilniku je narejena tako, da napačna polarnost ni možna.
- Približno 60 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija oz. enoročni krmilnik poln, prikaz LED na kable USB ponovno začne svetiti zeleno.

**Opozorilo: Ob dobavi je priložena baterija LiPo delno napolnjena. Zato bi lahko prvi postopek polnjenja trajal nekoliko manj časa.**

**Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! Ko kvadrokopterja ne uporabljate, odstranite vtično povezavo na kvadrokopterja. Posledica neupoštevanja tega je lahko poškodba baterije!**

**2b Vstavljanje polnilnih baterij v kvadrokopter**

- Odprite pokrovček predala za baterijo s pomočjo izvijača. Vstavite baterijo. Zaprite predal za baterijo.
- Če dioda LED kvadrokopterja oz. enoročnega krmilnika počasi utripa, to pomeni, da morate baterijo zamenjati oz. napolniti.

**Kako prijeti enoročni krmilnik**

- 3 Pravokotni modul z glavnimi stikalom položite tako v svojo razprto dlan, da boste lahko vstavili palec skozi zanko za palec. Potisnite kazalec v za to predvideno drugo zanko. Zaprite zapetnico na dlani.

## Vezava modela s Kvadrokopterjem

**4** Kvadrokopter RC Carrera in enoročni krmilnik ob vsakem vklopu ponovno vzpostavita povezavo. Če se na začetku pojavijo težave pri komunikaciji med kvadrokopterjem Carrera RC in enoročnim krmilnikom, ponovno vzpostavite povezavo med njima.

- Povežite baterijo v modelu.
- Pritisnite gumb ON/OFF na zgornji strani.
- LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati.
- Enoročni krmilnik vklopite z glavnim stikalom.
- **OPOZORILO!** Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi. Preverite, ali je kvadrokopter pravilno usmerjen in da je s sprednjo stranjo (rdeče lamele rotorja) usmerjen proč od vas.
- Povezovanje je uspešno zaključeno.
- Diode LED na enoročnem krmilniku oz. kvadrokopterju sedaj stalno svetijo.

## Opis kvadrokopterja

1. Rotorski sistem
  2. Zaščitna kletka rotorja
  3. Diode LED
  4. Kabel baterije
  5. Vtična povezava kvadrokopterja
  6. Predal za baterije
  7. Senzorji proti trku
- OPOMBA:** Delovanje funkcije senzorjev proti trku lahko omeji svetloba in neposredna sončna svetloba. Senzorji ne morejo zaznati oken kot oviro.

## Pregled funkcij upravljanika

1. Stikalo za vklop/izklop ON / OFF (OFF = zadržite za 10 sekund)
2. Zanka za kazalec z gumbom
3. Zanka za palec

## Izbira področja leta

**8** Ko ste pripravljeni za prvi let, izberite zaprt prostor, ki je brez ljudi in ovir ter kar se da velik. Na podlagi velikosti in vodljivosti kvadrokopterja lahko izkušeni piloti pilotirajo tudi v relativno majhnih zaprtih prostorih. Za Vaše prve lete priporočamo obvezno minimalno velikost prostora 5 krat 5 metre površine in 2,40 metrov višine. Potem, ko ste Vaš kvadrokopter zravnali in se seznanili z njegovo vodljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju.

**Samo za gospodinjstvo uporabo (hiša in vrt).** Med upravljanikom in kvadrokopterjem se ne smejo nahajati nobeni predmeti, kot so npr. stebri ali osebe.

## Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporabljata kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Napolnite baterije **2a**.
- Nadenite si enoročni krmilnik **3**.
- Poiščite primerno okolje za letenje.
- Vstavite baterijo v odprtino za baterijo na spodnji strani kvadrokopterja, kot je opisano v **2b**.
- Povežite baterijo v modelu.
- Izvedite povezavo, kot je opisano v **4**.
- Za zagon kvadrokopterja pritisnite gumb kazalca **2** (slika **7**).
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.
- Kvadrokopter se samodejno dvigne na pribl. 1,2 m višino letenja.
- V kolikor kvadrokopter ne kaže znakov delovanja, potem ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- Poletite z modelom.
- S kratkim pritiskom na glavno stikalo na enoročnem krmilniku model spet puspite na tla.
- **Ločite vtično povezavo baterije na kvadrokopterju..**
- Enoročni krmilnik vedno izključite na zadnje (za 10 s pridržite glavno stikalo).

## Pilotiranje 4-kanalnega kvadrokopterja

**OPOZORILO!** Še posebej pri prvih poskusih pilotiranja pazite na to, da krmilnik z desno roko upravljate zelo previdno in ne preveč naglo. Običajno zadoščajo že zelo majhni premiki, da kvadrokopter usmerite v zeleno smer.

**9** Kvadrokopter je mogoče krmiliti z intuitivnim enoročnim upravljanjem s kretjnami.

### Uravnavanje višine letenja

Višino letenja uravnavajte sledeče:

- **Povečanje višine letenja:** Pridržite gumb kazalca in nagnite dlan navzgor. **1**
- **Zmanjšanje višine letenja:** Pridržite gumb kazalca in nagnite dlan navzdol. **2**

**10** Za letenje kvadrokopterja v levo ali desno dlan previdno nagnite v desno oz. levo.

**11** Za letenje kvadrokopterja naprej ali nazaj nagnite dlan previdno navzgor oz. navzdol.

**12** Da kvadrokopter obrnete v levo ali desno, pridržite gumb kazalca in nagnite dlan v levo oz. desno.

## Funkcija luping

### OPOZORILO! LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

**13** Da naredite luping, pritisnite gumb na kazalcu in kvadrokopter bo začel utripati. Sedaj desno dlan hitro nagnite v levo, desno, naprej ali nazaj. Kvadrokopter bo naredil luping v zeleni smeri.

## Samodejen nadzor višine

**14** Po zagonu bo kvadrokopter samodejno ohranjal višino letenja. Z intuitivnim enoročnim upravljanjem s kretjnami je mogoče kvadrokopter na enaki višini krmiliti v zeleno smer.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

**15** Pritisnite gumb na desnem kazalcu, da zaženete motorje in da bo naprava samodejno letela na višini pribl. 1,2 m. Med zagonom lahko kadar koli s premikom svoje desne dlani vplivate na smer letenja. Takoj, ko kvadrokopter doseže višino pribl. 1,2 m, samodejno ohranja to višino. Višino letenja je mogoče kadar koli ročno povišati tako, da pridržite gumb na desnem kazalcu. Višino letenja lahko uravnavate, kot je opisano pod **9**.

## Auto Landing

**16** Na kratko pritisnite glavno stikalo na površini dlani. Kvadrokopter bo samodejno pristal.

## Nastavitev kvadrokopterja

- 1. Postavite kvadrokopter na vodoravno površino.**
- 2. Povežite kvadrokopter s krmilnikom na način, ki je opisan v poglavju »Vezava modela s Kvadrokopterjem«.**
- 3. Enkrat na kratko pritisnite glavno stikalo na krmilniku. Diode LED bodo na kratko ritmično utripale.**
- 4. Diode LED bodo spet svetile. Nastavljanje nevtralnega položaja je zaključeno.**

## Funkcija proti trčenju

**18** Za aktivacijo senzorjev, ki preprečujejo trčenje **7**, 3-krat hitro zaporedoma pritisnite gumb na kazalcu. Diode LED bodo 3-krat utripnile, kar pomeni, da so senzorji aktivirani. Za izklop senzorjev ponovno 3-krat zaporedoma na hitro pritisnite gumb na kazalcu.

**OPOMBA:** Delovanje funkcije senzorjev proti trku lahko omeji svetloba in neposredna sončna svetloba. Senzorji ne morejo zaznati oken kot oviro.

## Zamenjava lopatic rotorja

**19** Za snetje lopatice rotorja po potrebi uporabite izvijač. Pazite na to, lopatico rotorja povlecete previdno pravokotno navzgor in ob tem motor spodaj stabilno držite. Lopatico rotorja ponovno privijte z vijakom na kvadrokopterju.

## OPOZORILO!

- Obvezno morate paziti na oznako in barvo ter naklonski kot lopatic rotorja!
- Sprejad levo: rdeča – oznaka »A1«**
- Sprejad desno: rdeča – oznaka »B2«**
- Zadaj desno: črna – oznaka »A2«**
- Zadaj levo: črna – oznaka »B1«**

## Odpravljajte težave

**Težava:** Upravljalnik ne deluje.

**Vzrok:** Baterija je prazna.

**Rešitev:** Napolnite baterijo **2a**.

**Vzrok:** Krmilnik ni vključen.

**Rešitev:** Pritisnite glavno stikalo.

**Težava:** Kvadrokopterja ni možno voditi z upravljalnikom.

**Vzrok:** Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v kvadrokopterju.

**Rešitev:** Izvedite povezavo, kot je opisano v **4**.

**Težava:** Kvadrokopter se ne dvigne.

**Vzrok:** Zmogljivost baterije ne zadostuje.

**Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

**Težava:** Kvadrokopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.

**Vzrok:** Preslaba baterija.

**Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

**Težava:** Kvadrokopter se vrti le še v krogu ali se ob vzletu prevrne.

**Vzrok:** Napačno nameščene ali poškodovane lopatice rotorjev.

**Rešitev:** Lopatice rotorjev namestite/zamenjajte tako kot je to opisano pod točkami **19** **20**.

Pravica do zmot in sprememb pridržana

Barve/končni dizajn – pravica do sprememb pridržana

Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana

Piktogrami – simbolne slike

## **CZ** Vážený zákazník,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu Quadcopteru Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazuje si právo kdykoli bez předchozího oznámení provést technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanikne nárok na záruku. Ušchovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servis.

**UPOZORNĚNÍ! Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letecký model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření zákonného pojištění.**

## Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRACKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazuje si právo provést technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:

Společnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečným zákazníkovi (dále pouze „zákazník“), že model Quadcopteru Carrera RC (dále pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad. Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení buď na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (jako např. akumulátor, listy rotoru, kryt kabiny, ozubená kola, aj.), poškození způsobená nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny. Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze zákona (dodatečně plněné, odstoupení od smlouvy, snížení ceny, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

## Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,

- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektováním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejedná o opotřebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaká jiná zásaha opravna, která nebyla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušenstvím schváleným výrobcem.

**Záruční listy není možné zaměňovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

## Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový výsílací výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400–2483.5 MHz

## VAROVÁNÍ!



**UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout. **UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Pro případ, že budete potřebovat nějaké informace nebo budete mít nějaké dotazy, uschovejte si obal s adresou a také návod k použití pro případnou pozdější potřebu. Ušchovejte tento návod k použití pro případnou pozdější potřebu. **Upozornění pro dospělé:** Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. Montáž musí proběhnout pod dohledem dospělé osoby.

## UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti mladší 12 let!

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Letání s vrtníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé osoby. **Před prvním použitím: Přečtěte si tento návod spolu se svým dítětem.** Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/ nebo k věcným škodám.

K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám.

Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nesmějí být v dosahu vrtné (rotoru).

Nedotýkejte se točícího se rotoru. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru!

**UPOZORNĚNÍ! Nenechte Quadcopter létat v blízkosti obličeje, aby nemohlo dojít ke zranění. Používejte pouze venku – ne ve vnitřních prostorech. Nebezpečí poranění očí. Startujte a létajte jen na vhodném prostoru (volná plocha, žádné překážky) a jen při přímém vizuálním kontaktu. Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neutrpí žádnou škodu.**

- Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorech, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorech, abyste nikoho neohrozili ani nezranili.
- **UPOZORNĚNÍ! Nestartujte Quadcopter a nelétejte s ním, když se v zóně letu Quadcopter nacházejí nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky.**
- Je přísně zakázáno startovat a létat v blízkosti stožárů vysokého napětí, železničních kolejnic, silnic, koupališť nebo nekrytých vodních ploch.
- Provozujte jen při dobré viditelnosti a za klidných povětrnostních podmínek.
- Dodržujte přesné pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuelní doplňkové vybavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- **Pokud by se Quadcopter dostal do kontaktu s živočichy nebo tvrdými předměty, uveďte pádu uložte okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být na dolní zarážce!**

- Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součástí modelu strkat do úst nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrt.
- Neprovádějte na Quadcopter žádné změny ani úpravy.

Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte nový kompletní model Quadcopteru v nepoužitém stavu prodejci.

### Důležité informace o lithiium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak v rádiového dálkového ovládní používají. Proto musí být co nejpřísněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

### Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojeové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech. Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjejte baterie se nesmějí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze. Dbejte na správnou polaritu.

**UPOZORNĚNÍ!** Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. **Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.** Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Akumulátor v ovladači nelze vyměnit. Připojovací svorky se nesmějí spojovat nakrátko. Používat se směji pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu. Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. ☐

### Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

- Příložený LiPo akumulátor 3,7 V --- 430 mAh /1,591 Wh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabíjíte po létání, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPo akumulátory (USB kabel/ ovladač). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věčné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Pokud se akumulátor při vybití nebo během nabíjení naoukne nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo vybití okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akumulátor vyjměte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou naoukl nebo zdeformoval, dále nabíjet nebo vybit, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém naouknutí musíte akumulátor přestat používat.
- Skládajte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste mezi létáním a nabíjením dodrželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**
- Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C. Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

**Upozornění:** Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyvažování a/nebo řídicí pohyby, aby se Quadcopter nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

### Rozsah dodávky

- 1x Quadcopter
- 1x Jednoruční ovladač
- 1x USB nabíjecí kabel
- 1x Akumulátor

### Nabíjení LiPo akumulátoru a jednoručního ovladače

Dbejte na to, abyste k nabíjení příloženého LiPo akumulátoru nebo jednoručního ovladače používali pouze příložený nabíječku (příložený USB kabel). Když se budete pokoušet nabít akumulátor nebo jednoruční ovladač jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů. Akumulátory směji nabíjet pouze dospělé osoby. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Akumulátorovou baterii nebo jednoruční ovladač instalovaný v kvadroptéře můžete nabíjet pomocí příslušného nabíječky USB kabelu na USB portu počítače:

#### 2a Nabíjení na počítači:

##### • Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu.

- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je řádně spojena s počítačem. Pokud na kvadroptéře nebo jednoručního ovladače vložíte vybitý akumulátor, LED dioda na nabíjecím USB kabelu se již nerozsvítí a indikuje, že se akumulátor kvadroptéře nebo jednoručního ovladače nabíjí. Nabíjecí USB kabel, nabíjecí zdíška na kvadroptéře nebo na jednoručního ovladači jsou vyrobeny tak, že obrácená polarita je vyloučena.
- Opětovně nabíť vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 60 minut. Když je akumulátor nebo jednoruční ovladač plně nabíť, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

**Upozornění:** Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabíť. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

**Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování! Odpojte konektor na Quadcopteru, když Quadcopter nepoužíváte. Nedodržení pokynů může způsobit poškození akumulátoru!**

#### 2b Vložení akumulátoru do Quadcopteru

- Pomocí příloženého šroubováku otevřete kryt přihrádky akumulátoru. Vložte akumulátor. Zavřete přihrádku akumulátoru.
- Když LED dioda na kvadroptéře nebo jednoručním ovladači bliká pomalu, musíte vyměnit nebo nabít akumulátor.

### Vložení jednoručního ovladače

- 3 Umístěte hranatý modul vypínačem na otevřenou dlaň tak, abyste mohli palec navléknout do smyčky na palec. Navlékněte prsteník do příslušné druhé smyčky. Zapněte náramek na dlaň.

### Propojení modelu s ovladačem

- 4 Kvadroptérea Carrera RC a jednoruční ovladač se při každém uvedení do chodu znovu automaticky propojí. Pokud by zpočátku vznikly problémy při komunikaci mezi kvadroptérou Carrera RC a jednoručním ovladačem, proveďte nové propojení.

- Připojte akumulátor v modelu.
- Stiskněte na horní straně tlačítko „ON/OFF“.
- LED diody na Quadcopteru nyní rytmicky blikají.
- Zapněte jednoruční ovladač vypínačem.
- **UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadcopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná. Navíc zkontrolujte, že směr kvadroptéře správný a přední strana (červené listy rotoru) směřují od vás.**
- Spojení bylo úspěšně dokončeno.
- LED na jednoručním ovladači nebo na kvadroptéře nyní trvale svítí.

### Popis Quadcopteru

- 5 1. Systém rotoru
2. Ochranná klec rotoru
3. LED diody
- 6 4. Kabel akumulátoru
5. Konektor Quadcopteru
6. Přihrádka na baterie
7. Protikolizní senzory

**UPOZORNĚNÍ:** Funkce protikolizních senzorů může být rušena světlem a přímým slunečním zářením. Senzory nerozpoznají okenní tabule jako překážku.

### Přehled funkcí ovladače

- 7 1. Vypínač ON / OFF (OFF = podržte 10 s)
2. Smyčka pro ukazovák s tlačítkem
3. Smyčka pro palec

## Výběr místa pro létání

**8** Když jste připraveni na první let, zvolte si uzavřený prostor, kde nejsou žádní lidé a žádné překážky, a který je pokud možno co největší. Na základě velikosti a ovladatelnosti Quadcopteru dokážou zkušení piloti létat i v poměrně malých uzavřených prostorech. Pro vaše první lety doporučujeme bezpodmínečně prostor o minimální velikosti plochy 5 krát 5 metry a o výšce 2,40 metru. Až Quadcopter vyvážíte a seznámíte se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menším a méně volném prostředí.

**Pouze pro domácí použití (Dům a zahrada).** Mezi ovladačem a Quadcopterem se nesmějí nacházet žádné předměty, jako např. sloupy, ani žádné osoby.

## Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontrolujte obsah balení.
- Nabijte akumulátory **2a**.
- Utáhněte jednoruční ovladač **3**.
- Vyhledejte si vhodné prostředí pro létání.
- Levo krmilno palice, torej ročico za plin, premaknite do konca navzgor in sept navzdol v začetni položaj. **2b**
- Připojte akumulátor v modelu.
- Proveďte spojení, jak je popsáno v bodě **4**.
- Pro start kvadrokoptéry stiskněte tlačítko na ukazovák **2** (obrázek **7**).
- Zkontrolujte řízení
- Seznamte se s řízením
- Kvadrokoptéra automaticky vystoupá na letovou výšku cca 1,2 m.
- Pokud Quadcopter neukazuje žádnou funkci, zkuste znovu provést výše uvedené spojení.
- Létejte s modelem
- Krátkým stisknutím vypínače na jednoručním ovladači s modelem přistaňte.
- **Odpojte konektor akumulátoru na kvadrokoptěře.**
- Jednoruční ovladač vždy vypněte jako poslední (stiskněte vypínač a podržte 10 s).

## Létání s 4-kanálovým Quadcopterem

### UPOZORNĚNÍ!

**Dbejte zejména při prvních leteckých pokusech, abyste ovládání pravou rukou prováděli opatrně, ne příliš rychle. Většinou stačí několik málo pohybů, abyste kvadrokoptěru navedli požadovaným směrem.**

**9** Kvadrokoptěru ovládáte intuitivním jednoručním ovládaním gesty.

### Regulace letové výšky

Letovou výšku upravíte takto:

**Stoupání do vyšší letové výšky:** Podržte tlačítko ukazovák a ruku nasměrujte nahoru. **1**

**Klesání do nižší letové výšky:** Podržte tlačítko ukazovák a ruku nasměrujte dolů. **2**

**10** Pro let kvadrokoptéry vlevo nebo vpravo nasměrujte opatrně rukou doleva nebo doprava.

**11** Pro let kvadrokoptéry dopředu nebo dozadu nasměrujte opatrně rukou nahoru nebo dolů.

**12** K otočení orientace kvadrokoptéry doleva nebo doprava podržte tlačítko ukazovák a nasměrujte ruku doleva nebo doprava.

## Funcke loopingu

### UPOZORNĚNÍ! POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

**13** K provedení loopingu stiskněte tlačítko na ukazovák, kvadrokoptéra blízka. Proveďte rychlý pohyb nakloněním pravé ruky doleva, doprava, dopředu nebo dozadu. Kvadrokoptéra provede looping ve vámi požadovaném směru.

## Automatická výšková kontrola

**14** Kvadrokoptéra po startu automaticky udržuje letovou hladinu. Intuitivním jednoručním ovládaním gestikulací můžete kvadrokoptěru ve stejné výšce ovládat k letu libovolným směrem.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

**15** Stisknutím tlačítka na pravém ukazovák spustíte motory a automaticky vystoupáte do výšky cca 1,2 m. Během startu můžete kdykoliv ovlivnit směr letu pohybem pravé ruky. Jakmile je dosaženo výšky cca 1,2 m, kvadrokoptéra automaticky udržuje tuto výšku. Letovou výšku můžete kdykoliv ručně změnit podržením tlačítka na pravém ukazovák. Regulujte letovou výšku podle popisu v bodě **9**.

## Auto Landing

**16** Krátce stiskněte vypínač na dlani. Bude provedeno automaticky.

## Vyvážení Quadcopteru

- 17** 1. Postavte Quadcopter na vodorovnou plochu.
2. Propojte Quadcopter s kontrolérom, tak ako je to popísané v časti „Propojení modelu s ovladačem“.
3. Stiskněte jednou krátce vypínač na ovladači. LED krátce pravidelně zablikají.
4. LED se opět trvale rozsvítí. Uvedení do neutrální polohy je ukončeno.

## Antikolizní funkce

**18** K aktivaci antikolizních senzorů **7** stiskněte 3krát rychle tlačítko ukazovák. LED 3krát zablikají, senzory jsou aktivovány. K deaktivaci senzorů stiskněte tlačítko na ukazovák opět 3krát rychle za sebou.

**UPOZORNĚNÍ:** Funkce protikolizních senzorů může být rušena světlem a přímým slunečním zářením. Senzory nerozpoznají okenní tabule jako překážku.

## Výměna listů rotoru

**19** K sejmutí listu rotoru použijte v případě potřeby šroubovák. Dbejte na to, abyste list rotoru sejmuli opatrně kolmo směrem nahoru a přidržte přitom motor zespu do stabilizaci. List rotoru opět dobře upevněte na Quadcopter.

### 20 UPOZORNĚNÍ!

Bezpodmínečně dbejte na značení a barvu a také na úhel sklonu listů rotoru!

**Vpředu vlevo: červený – značení „A1“**

**Vpředu vpravo: červený – značení „B2“**

**Vzadu vpravo: černý – značení „A2“**

**Vzadu vlevo: černý – značení „B1“**

## Řešení problémů

**Problém:** Ovladač nefunguje.

**Příčina:** Akumulátor je vybitý.

**Řešení:** Nabijte akumulátor **2a**.

**Příčina:** Ovladač není zapnutý.

**Řešení:** Stiskněte vypínač

**Problém:** Quadcopter se nedá řídit ovladačem.

**Příčina:** Ovladač možná není správně propojen s přijímačem v Quadcopteru.

**Řešení:** Proveďte spojení, jak je popsáno v bodě **4**.

**Problém:** Quadcopter nestoupá nahoru.

**Příčina:** Výkon akumulátoru je nedostatečný.

**Řešení:** Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).

**Problém:** Quadcopter bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlost a klesne.

**Příčina:** Akumulátor je příliš slabý.

**Řešení:** Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).

**Problém:** Quadcopter se pouze točí v kruhu nebo se při startu převrhne.

**Příčina:** Nesprávně uspořádané nebo poškozené listy rotoru.

**Řešení:** Uspořádejte nebo vyměňte listy rotoru, jak je popsáno v bodě **19** **20**.

Omyly a změny vyhrazené

Změny barev / konečného designu vyhrazené

Technické změny a změny podmíněné designem vyhrazené

Piktogramy = fotky symbolů

**SK** Vážení zákazník

blahoželáme vám k zakúpeniu modelu Quadcoptera Carrera RC, ktorý bol vyrobený podľa súčasného stavu techniky. Pretože sa svoje produkty neustále snažíme vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia vykonávať technické zmeny a zmeny vzhľadom na vybavenie, materiály a dizajn. Z dôvodu drobných odchýlok produktu, ktorý máte pred sebou, oproti údajom a obrázkom v tomto úvode nie je preto možné vyvodit žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Ak nebudete dodržiavať návod na obsluhu ani priložené bezpečnostné pokyny, nárok na záruku zaniká. Uschovajte tento návod, aby ste doň mohli neskôr nazrieť a prípadne ho odovzdať spolu s modelom tretej osobe.

Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na internetovej stránke [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v časti Servis.

**POZOR! Pred prvým letom sa uistíte, či vo Vašej krajine existuje pre letové modely povinné zákonné poistenie pre letový model, ktorý ste si kúpili.**

**Záručné podmienky**

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné produkty (ZIADNA HRAČKA), s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Je nevyhnutné, aby ste dodržiavali pokyny uvedené v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobované dôkladnej kontrole (vyhradzujeme si právo vykonávať technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia na vylepšenie produktu). Ak by sa aj napriek tomu vyskytli nedostatky, poskytneme vám záruku v rámci nasledujúcich záručných podmienok: Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ďalej ako „výrobca“) zaručuje podľa nasledujúcich ustanovení konečnému zákazníkovi (ďalej ako „zákazník“), že model Quadcoptera Carrera RC (ďalej ako „produkt“) dodaný zákazníkovi bude v priebehu dvoch rokov od zakúpenia produktu (záručná lehota) bez materiálových a výrobných nedostatkov. Podobné nedostatky odstráni výrobca podľa vlastného uváženia na vlastné náklady tak, že produkt buď opraví alebo dodá nové diely alebo diely po generálnej oprave. Záruka sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebovaniu (ako napr. akumulátor, listy rotora, kryt kabíny, ozubené kolesá, a. i.), škody spôsobené neodborným zaobchádzaním/používaním alebo pri zásahu druhých osôb. Ostatné nároky zákazníka voči výrobcovi, predovšetkým na náhradu škody, sú vylúčené. Práva zákazníka vyplývajúce zo zmluvy alebo zo zákona (dodatocné plnenie, odstúpenie od zmluvy, zníženie ceny, náhrada škody) voči príslušnému predajcovi, ktorý platia v prípade, keď produkt neboli pri prechode rizik bez chyby, nie sú toto zárukou dotknuté.

**Nároky z tejto osobitnej záruky vzniknú len vtedy, keď**

- uplatnený nedostatok nespôčívá v škodách spôsobených neprimeraným používaním alebo používaním, ktoré nie je v súlade s požiadavkami uvedenými v návode na obsluhu.
  - nejde o opotrebovanie zapríčinené prevádzkou.
  - na produkte nie sú viditeľné znaky, na základe ktorých by sa dalo usúdiť, že produkt opravovala alebo na ňom vykonávala iné zásahy dielňa, ktorú výrobca neautorizoval.
  - sa produkt používal len s príslušenstvom schváleným výrobcom.
- Záručné listy nemožno nahradiť.**

**Upozornenie pre štáty EÚ:** Upozorňujeme na povinnosť predajcu vyplývajúcu zo zákona a týkajúcu sa poskytnutia záruky, že predmetná záruka túto záručnú povinnosť neobmedzuje.

**Vyhlasenie o zhode**

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilitate a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originál vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na internetovej stránke [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm  
Rozsah frekvencie: 2400 – 2483.5 MHz

**Varovné upozornenia!**

**POZOR!** Táto hračka nie je vhodná pre deti mladšie ako 3 roky, pretože obsahuje drobné diely, ktoré by mohli prehltnúť.  
**POZOR!** Nebezpečenstvo vzprécenia súvisiace s funkciami produktu. Skôr ako túto hračku odovzdáte dieťaťu, odstráňte

všetok obalový materiál a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si na neskoršie vyhladenie odložte obal a adresu i návod na použitie. Tento návod na použitie si odložte, aby ste si ho mohli niekedy neskôr prečítať. **Upozornenie pre dospelých:** Preverte, či je hračka zmontovaná podľa návodu. Montáž sa musí uskutočniť pod dozorom dospeljej osoby.

**POZOR! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 12 rokov!**

Tento produkt nie je určený na to, aby ho používali deti bez dozoru dospeljej osoby. Riadenie vrtulníka si vyžaduje určitú veku. Deti sa to musia naučiť pod priamym dozorom dospeljej osoby. **Pred prvým použitím: Prečítajte si návod spolu s Vaším dieťaťom.** V prípade nesprávneho používania môže dôjsť k ľahkému poraneniu a/alebo vecným škodám. S hračkou je nutné zaobchádzať opatrne a obzretné a vyžadujú sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy, ako aj pokyny na údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým použitím produktu kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak možno zabrániť nehodám, pri ktorých dôjde k poraniam a škodám. Ruky, vlasy a voľný odev, vrátane iných predmetov ako ceruzky a skrutkovače sa nesmú dostať do blízkosti vrtule (rotora).

Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rotora. Dbajte najmä na to, aby sa do blízkosti listov rotora NEDOSTALI vaše ruky!

**POZOR: Aby ste zabránili zraneniam, nenechajte Quadcopter letieť blízko Vašej tváre. Používanie iba v exteriéri – nie v interiéri. Riziko poranenia očí. Start a lietanie len vo vhodnom teréne (voľná plocha, žiadne prekážky) a len v rozsahu priameho vizuálneho kontaktu.**

**Ako používateľ tohto produktu sám zodpovedáte za bezpečné zaobchádzanie, aby ste neuprtili žiadnu škodu alebo aby ste neboli ohrození ani vy, ani ostatné osoby alebo ich majetok.**

- Svoj model nikdy nepoužívajte vtedy, keď sú batérie ovládača slabé.
- Vyhybajte sa frekventovaným a rušným miestam. Vždy dbajte na to, aby ste mali dostatok miesta.
- So svojím modelom nikdy nelietajte vonku na ulici alebo vo verejnom priestranstve, aby ste nikoho neohrozili ani nezranili.
- **POZOR: Nenaštartujte Quadcopter, keď sa v zóne letu Quadcoptera nachádzajú osoby, zvieratá alebo iné prekážky.**
- Startovanie a lietanie je v blízkosti vedení vysokého napätia, železničných koľajníc, ciest, kúpalísk či otvorených vodných plôch prísne zakázané.
- Prevádzkuajte len pri dobrej viditeľnosti a pokojných poveternostných podmienkach.
- Dodržiavajte presne pokyny a varovné upozornenia týkajúce sa tohto produktu a prípadnej dodatočnej výbavy (nabíjačka, akumulátor atď.), ktorú používate.
- **Ak by došlo ku kontaktu Quadcoptera so živočíchom alebo tvrdými predmetmi, okamžite uveďte plynovú páčku do nulovej pozície, tzn. ľavý joystick musí byť pri spodnej záračke!**
- Vyhybajte sa akekoľvek vlhkosti, pretože môže poškodiť elektroniku.
- Keď budete diely svojho modelu strkať do úst alebo ich olizovať, hrozí nebezpečenstvo ťažkého poranenia až smrti.
- Nerobte na Quadcopter žiadne zmeny ani úpravy.

Ak nesúhlasíte s týmito podmienkami, vráťte kompletný model Quadcoptera okamžite v novom a nepoužitom stave predajcovi.

**Dôležité informácie o lítium polymérových akumulátoroch**

Lítium polymérové (LiPo) akumulátory sú podstatne citlivejšie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátory, ktoré sa inak používajú pri rádiovom ovládaní. Preto sa musia čo najdôslednejšie dodržiavať predpisy a varovné upozornenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátormi hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď zneškodňujete LiPo akumulátory, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

**Predpisy na zneškodňovanie elektrických a elektronických starých zariadení podľa WEEE**

Symbol preškrtnutých kontajnerov vyobrazených na tomto mieste vás má upozorniť na to, že prázdne batérie, akumulátory, gumbovité články, bloky akumulátorov, prístrojové batérie, staré elektrické spotrebiče atď. nepatria do komunálneho odpadu, pretože poškodzujú životné prostredie a zdravie. Pomáhajte zachovať životné prostredie a zdravie a porozprávajte sa aj so svojimi deťmi o náležitom zneškodnení spotrebovaných batérií a starých elektrických spotrebičov. Batérie a staré elektrické spotrebiče sa odovzdávajú na známych zberných miestach. Budú tak riadne zrecyklované.

Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spolu používať. Vybité batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Dbajte na správnu polaritu.

**POZOR!** Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby.

**Pri nabíjaní nenechávajte akumulátor nikdy bez dozoru.**

Nabíjateľné batérie vyberte pred nabíjaním z hračky von. Akumulátor v ovlá-



dači nie je vymeniteľný. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Smú sa používať iba odporúčané batérie alebo batérie rovnocenného typu. Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí kontrolovať jej kábel, prípojka, kroyta a ostatné diely. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.

### Smernice a varovné upozornenia na používanie LiPo akumulátorov

- Priložený LiPo akumulátor 3,7 V --- 430 mAh / 1,591 Wh musíte nabíjať na bezpečnom mieste, na ktorom sa nenachádzajú zápalné materiály.
- Nikdy nenechávajte akumulátor pri nabíjaní bez dozoru.
- Na nabíjanie po letaní musíte akumulátor najprv ochladiť na teplotu prostredia.
- Používať môžete len nabíjačku určenú pre LiPo akumulátory (USB kábel/ovládač). Pri nedodržiavaní týchto pokynov hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru a teda ohrozenia zdravia a/alebo vecnej škody. NIKDY nepoužívajte inú nabíjačku.
- Ak sa akumulátor počas vybíjania alebo nabíjania nafúkne alebo inak zdeformuje, nabíjanie alebo vybíjanie okamžite ukončite. Pokiaľ možno čo najrýchlejšie a veľmi opatrne akumulátor vyberte a položte ho na bezpečné otvorené miesto mimo horľavých materiálov a minimálne 15 minút ho pozorujte. Ak budete akumulátor, ktorý sa nafúkol alebo zdeformoval, naďalej nabíjať alebo vybiť, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru! Aj pri nepatrnej deformácii alebo nafúknutí je nutné akumulátor prestať používať.
- Akumulátor skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste.
- Akumulátor znovu nabíjajte **hneď po použití, aby ste zabránili tzv. hĺbkovému vybitiu batérie. Dbajte pritom na to, aby ste medzi letaním a nabíjaním dodržali prestávku cca 20 minút. Akumulátor občas nabíjate (cca každé 2 – 3 mesiace). Nedodržiavanie spôsobov manipulácie s akumulátorom uvedených vyššie môže viesť k jeho poškodeniu.**
- Pri preprave alebo pri prechodnom skladovaní akumulátora by mala byť teplota v rozsahu 5–50 °C. Akumulátor ani model neskladujte podľa možnosti v aute alebo na priamom slnku. Ak bude akumulátor vystavený horúčave v aute, môže sa poškodiť alebo začať horieť.

**Upozornenie:** Pri nízkom napätí/výkone batérie zistíte, že je potrebné značné vyvažovanie a/alebo riadiace pohyby na to, aby sa Quadrocopter nedostal do vývrtky. Stane sa to spravidla pri dosiahnutí určitej napätia akumulátora 3 V a je to vhodný okamih na to, aby ste let ukončili.

### Obsah dodávky

- 1 x Quadrocopter
- 1 x Jednoručný ovládač
- 1 x USB kábel
- 1 x Akumulátor

### Nabíjanie LiPo akumulátora a jednoručný ovládač

Dbajte na to, aby ste priložený LiPo akumulátor príp. jednoručný ovládač nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel). Keď sa budete pokúšať akumulátor príp. jednoručný ovládač nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátory alebo inej nabíjačky, môže to viesť k vážnym škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s varovnými upozoreniami uvedenú vyššie a smernice na používanie akumulátorov. Nabíjačka a sieťové diely neskratujte. Akumulátor príp. jednoručný ovládač zabudovaný v kvadrokoptére môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjacieho USB kábla na USB porte.

#### 2a Nabíjanie na počítači:

- **Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu.**
- Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača. LED dióda na nabíjacom USB kábli sa zeleno rozsvieti a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do kvadrokoptéry príp. jednoručného ovládača zastrčíte prázdny akumulátor, LED na nabíjacom USB kábli sa už nerozsvieti a signalizuje, že sa akumulátor príp. jednoručný ovládač kvadrokoptéry nabíja. Nabíjací USB kábel, príp. nabíjacia zdierka na kvadrokoptére príp. jednoručnom ovládači sú vyrobené tak, že obrátená polarita je vylúčená.
- Nabíjanie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) potrvá asi 60 minút. Keď je akumulátor príp. jednoručný ovládač plne nabitý, rozsvieti sa na nabíjacom USB kábli zelená kontrolná LED dióda.

**Upozornenie:** Pri dodaní je priložený LiPo akumulátor čiastočne nabitý. Prvé nabíjanie preto môže trvať o niečo kratšie.

**Je nevyhnutné, aby ste dodržali poradie pripojenia uvedené vyššie. Odpojte konektor na kvadrokoptére, keď kvadrokoptéru nepoužívate. Nerespektovanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!**

#### 2b Vloženie akumulátorov do Quadrocoptera

- Pomocou priloženého skrutkovača otvorte veko priehradky akumulátora. Vložte akumulátor. Zatvorte priehradku na akumulátory.
- Ak dióda LED na kvadrokoptere príp. jednoručnom ovládači bliká pomaly, musíte akumulátor vymeniť príp. nabíť.

### Vloženie jednoručného ovládača

- 3 Položte obdĺžnikový modul s vypínačom na otvorenú dlaň tak, aby sa palec umiestnil cez slučku na palec. Zasuňte ukazovák do druhej na to určenej slučky. Zatvorte náramok na vnútornej ploche ruky.

### Prepojenie modelu s ovládačom

- 4 Kvadrokoptéra Carrera RC a jednoručný ovládač sa pri každom uvedení do prevádzky automaticky nanovo prepoja. Ak by sa na začiatku vyskytli problémy s komunikáciou medzi kvadrokoptérou Carrera RC a jednoručným ovládačom, uskutočnite nové prepojenie.

- Pripojte akumulátor v modeli.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF na hornej strane.
- LED diódy na Quadrocoptere teraz rytmicky zablikajú.
- Zapnite jednoručný ovládač na vypínači.
- **POZOR! Hneď po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná. Okrem toho vezmite do úvahy, že usporiadanie kvadrokoptéry je správne keď predná strana (červené listy rotora) ukazujú smer od vás.**
- Spojenie je úspešne vytvorené.
- LED diódy na jednoručnom ovládači príp. kvadrokoptére svietia teraz trvale.

### Opis Quadrocoptera

- 5 1. Rotorový systém
2. Ochranná klieťka rotora
3. LED diódy
- 6 4. Kábel batérie
5. Spojovacia zástrčka kvadrokoptéry
6. Priehradka na batériu
7. Protiklizne senzory

**UPOZORNENIE:** Svetlo a priame slnečné žiarenie môžu rušiť funkciu protiklizných senzorov. Senzory nerozpoznávajú okenné tabule ako prekážku.

### Prehľad funkcií ovládača

- 7 1. Vypínač ON / OFF (Podržte OFF = 10 sekúnd)
2. Slučka ukazováka s tlačidlom
3. Slučka palca

### Výber miesta na lietanie

- 8 Keď ste pripravený na svoj prvý let, mali by ste si vybrať uzatvorený priestor, v ktorom sa nenachádzajú osoby a žiadne prekážky a ktorý je dostatočne veľký. Na základe veľkosti a ovládateľnosti Quadrocoptera dokážu skúsení piloti lietat' aj v relatívne malých uzatvorených priestoroch. Pre vaše prvé lety vám rozhodne odporúčame priestory minimálnych veľkostí s plochou 5 x 5 metre a výškou 2,40 metrov. Až keď Quadrocopter vyvážite a oboznámite sa s jej ovládaním a schopnosťami, môžete sa odvážiť lietat' v menšom a nie príliš otvorenom prostredí.

**Len pre domáce použitie (Dom a záhrada).** Medzi kontrolérom a Quadrocopter sa nesmú nachádzať žiadne predmety ako napr. stĺpy či osoby.

### Kontrolný zoznam na prípravu letu

Tento kontrolný zoznam nenahrádza obsah tohto návodu na obsluhu. Hoci ho môžete použiť ako sprievodcu rýchlym štartom (quick start guide), skôr ako budete pokračovať, dôrazne vám odporúčame prečítať si najprv tento návod na obsluhu.

- Skontrolujte obsah balenia.
- Nabíjate batérie **2a**.
- Pritiahnite jednoručný ovládač na **3**.
- Nájdite vhodné miesto na lietanie.
- Tak ako je popísané v bode **2b**, vsaďte akumulátor do šachty akumulátora na spodnej strane Quadrocoptera.
- Pripojte akumulátor v modeli.
- Uskutočnite spojenie tak ako je to popísané v bode **4**.
- Pre naštartovanie kvadrokoptéry stlačte tlačidlo na ukazovák **2** (obrázok **7**).
- Skontrolujte ovládanie.
- Oboznámte sa s ovládaním.
- Kvadrokoptéra automaticky stúpa do letovej výšky cca 1,2 m.
- Pokiaľ Quadrocopter neukazuje žiadnu funkciu, znovu sa pokúste o nadviazanie spojenia uvedené vyššie.
- Lietajte s modelom.
- Pristaňte s modelom krátkym stlačením vypínača na jednoručnom ovládači.
- **Odpojte konektor akumulátora na kvadrokoptére.**
- Vypnite jednoručný ovládač vždy ako posledný (stlačte vypínač na 10 s).

## Lietanie 4-kanálovej Quadrocoptery

### UPOZORNENIE!

Dbajte najmä pri prvých pokusoch na to, aby ste s páčkou na ovládači manipovali pravou rukou veľmi opatrne a nie príliš prudko. Na ovládanie kvadrokoptéry v požadovanom smere zvyčajne postačujú veľmi malé pohyby.

**9** Kvadrokoptéra je ovládaná intuitívnym ovládaním gestami jednou rukou.

### Regulácia výšky letu

Výšku letu regulujte nasledovne:

**Vystúpanie do letovej výšky:** Držte tlačidlo ukazováka a vychýľte ruku smerom nahor. **1**

**Zníženie letovej výšky:** Držte tlačidlo ukazováka a vychýľte ruku smerom nadol. **2**

**10** Ak chcete letieť s kvadrokoptérou doľava alebo doprava, opatrne nakloňte svoju ruku doprava príp. doľava.

**11** Ak chcete letieť s kvadrokoptérou dopredu alebo dozadu, opatrne nakloňte svoju ruku hore príp. dole.

**12** Ak chcete otočiť kvadrokoptéru v jej smerovaní doľava alebo doprava, držte tlačidlo ukazováka a nakloňte svoju ruku doľava príp. doprava.

## Funkcia looping

### POZOR! LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!

**13** Pre vykonanie premetu stlačte tlačidlo na ukazováku, kvadrokoptéra teraz bliká. Vykonajte rýchly pohyb s naklonením pravej ruky doľava, doprava, dopredu alebo dozadu. Kvadrokoptéra teraz vykoná premet do vami požadovaného smeru.

## Automatická kontrola výšky

**14** Kvadrokoptéra si automaticky od štartu drží letovú výšku. Intuitívnym ovládaním gestami jednou rukou môže byť kvadrokoptéra riadená v rovnakej výške v ľubovoľnom požadovanom smere.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

**15** Stlačte tlačidlo na pravom ukazováku, aby ste naštartovali motory a automaticky vyleteli do výšky cca 1,2 m. Počas štartovacieho procesu môžete vždy pohybom svojej pravej ruky ovplyvniť smer letu. Akonáhle sa dosiahne výška cca 1,2 m kvadrokoptéra automaticky udržuje výšku. Výšku letu je možné kedykoľvek manuálne zvýšiť podržaním tlačidla na pravom ukazováku. Výšku letu regulujte ako je opísané v **9**.

## Auto Landing

**16** Krátko stlačte vypínač na dlani. Proces pristátia sa vykonáva automaticky.

## Vyvažovanie Quadrocoptera

- 1.** Položte Quadrocopter na vodorovnú plochu.
- 2.** Propojte Quadrocopter s ovládačom, jak je popsáno v časti „Prepojenie modelu s ovládačom“.
- 3.** Raz krátko stlačte vypínač na ovládači. LED diódy krátko rytmicky bliknú.
- 4.** LED diódy opäť svietia trvalo. Uvedenie do neutrálnej polohy je ukončené.

## Funkcia Anti-kolízie

**18** Aby ste aktivovali antikolízne snímače **7** stlačte 3 krát krátko za sebou tlačidlo ukazováka. LED diódy 3 krát bliknú, snímače sú aktívne. Aby ste snímače deaktivovali stlačte 3 krát rýchlo za sebou tlačidlo ukazováka.

**UPOZORNENIE:** Svetlo a priame snečné žiarenie môžu rušiť funkciu protikolíznych senzorov. Sensory nerozpoznávajú okenné tabule ako prekážku.

## Výmena listov rotora

**19** Na stiahnutie listu rotora použite v prípade potreby skrutkovač. Dbajte na to, aby ste list rotora stiahli opatrne zvisle smerom nahor a udržali pritom motor zdola stabilizovaný. Upevnite list rotora znova pevne so skrutkou na kvadrokoptére.

### 20 POZOR!

Rozhodne dbajte na značenie a farbu, ako aj uhol sklonu listov rotora!

Vpredu vľavo: červená – značenie „A1“

Vpredu vpravo: červená – značenie „B2“

Vzadu vpravo: čierna – značenie „A2“

Vzadu vľavo: čierna – značenie „B1“

## Riešenia problémov

**Problém:** Ovládač nefunguje.

**Príčina:** Akumulátor je prázdny.

**Riešenie:** Nabite akumulátor **2a**.

**Príčina:** Ovládač nie je zapnutý.

**Riešenie:** Stlačte vypínač

**Problém:** Quadrocopter sa nedá ovládať ovládačom.

**Príčina:** Ovládač asi nie je správne prepojený s prijímačom v Quadrocoptere.

**Riešenie:** Uskutočnite spojenie tak ako je to popísané v bode **4**.

**Problém:** Quadrocopter nestúpa.

**Príčina:** Výkon akumulátora je nedostatočný.

**Riešenie:** Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabíte akumulátora“).

**Problém:** Quadrocopter bez zjavného dôvodu stráca počas letu rýchlosť a klesá.

**Príčina:** Akumulátor je príliš slabý.

**Riešenie:** Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabíte akumulátora“).

**Problém:** Quadrocopter sa otáča len v kruhu alebo sa pri štarte prevracia.

**Príčina:** Nesprávne umiestnené alebo poškodené listy rotora.

**Riešenie:** Listy rotora umiestnite/vymeňte tak, ako je to opísané **19** **20**.

Omyl a zmeny vyhradené - Farby / konečný dizajn – zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené

Piktogramy – fotografie symbolov

## HR Poštovaní kupce

Čestitamo Vam na kupnji Vašeg Carrera RC-Modell-Quadrocoptera, koji je izrađen prema današnjem stanju te-hnike. Pošto se stalno trudimo naše proizvode dalje razviti i poboljšati, pridržavamo si pravo, u svako vrijeme i bez nagovještaja provesti izmjene u tehničkom pogledu i u pogledu na opremu, materijale i dizajn. Na osnovu neznatnih odstupanja ovog proizvoda u odnosu na podatke i slike iz ove upute se stoga ne mogu zasnovati prava. Ova uputa za posluživanje i montažu je sastavni dio proizvoda. Kod nepoštivanja upute za uporabu i sigurnosnih uputa iz nje gubi se pravo na jamstvo. Sačuvajte ovu uputu za uporabu za čitanje i za slučaj, da ovaj model dajete trećim osobama.

Najaktuelnija verzija ovog upute za uporabu i informacije o raspoloživim zamjenskim dijelovima možete naći na stranici [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) u servisnom području.

**POZOR! Prije prvog leta se uvjerite, da li u Vašoj zemlji za modele letjelice postoje obveza osiguranja za model letjelice, koji ste kupili.**

## Uvjeti jamstva

Kod Carrera proizvoda se radi o tehnički visokokvalitetnim proizvodima (NISU IGRAČKE), sa kojima se treba pažljivo postupiti. Obavezno obratite pozor na upute iz upute za uporabu. Svi dijelovi podliježu pažljivoj provjeri (prava na tehničke izmjene i promjene modela, koje služe poboljšanju proizvoda, ostaju pridržane). Ukoliko bi ipak nastupile greške, jamstvo se daje u okviru niže naznačenih uvjeta jamstva:

Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH (dalje u tekstu „proizvođač“) jamči potrošaču (dalje u tekstu „kupcu“) prema mjeri niže navedenih uvjeta, da će Carrera RC-Modell-Quadrocopter (dalje u tekstu „proizvod“) unutar vremenškog perioda od dvije godine od datuma kupnje (rok trajanja jamstva) biti slobodan od grešaka materijala ili obrađivanja. Takve greške će proizvođač prema vlastitoj procjeni i na vlastiti trošak ukloniti popravkom ili isporukom novih dijelova ili temeljito servisiranih dijelova. Jamstvo se ne proteže na potrošne dijelove (kao npr. akumulator, listovi rotora, poklopac kabine, zupčanici itd.), štete kroz neprimjerno rukovanje/korištenje ili strane zahvate. Druga prava kupca, posebice pravo na nadoknadu štete, protiv proizvođača su isključena. Ugovorna ili zakonska prava kupca (dodatno ispunjenje, odstupanje od ugovora, smanjenje, nadoknada štete) prema dotičnom kupcu koja postoje, kada proizvod prilikom prijenosa opasnosti nije bio slobodan od nedostataka, ostaju nedirnuti kroz ovo jamstvo.

Prava iz ovog posebnog jamstva proizvođača postoje samo, ako

- uzrok reklamirane greške nije šteta, koja je prouzrokovana nenamjenskom uporabom ili nestručnom primjenom prema mjeri iz ove upute za uporabu.
- se ne radi o pojavama habanja uvjetovanom pogonom.

- na proizvodu nisu uočljiva obilježja, koja upućuju na popravke ili druge zahvate provedenih u radionicama, koje nisu autorizirane od strane proizvođača.
  - je proizvod isključivo korišten sa opremom, koju je odobrio proizvođač.
- Jamstvena kartica se ne može nadoknaditi.**

**Upute za zemlje članice EU:** Upućuje se na zakonsku dužnost davanja jamstva prodavača, da ovo pravo na davanje jamstva nije ograničeno kroz ovo jamstvo.

### Izjava o skladnosti

Ovim Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavljuje, da ovaj model zajedno sa upravljačem odgovara načelnim zahtjevima sljedećih EU smjernica: EG smjernice 2009/48 i 2004/108/EG o elektromagnetskoj podnošljivosti i drugim bitnim propisima smjernice 2014/53/EU (RED). Originalna izjava o konformnosti se može potražiti na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimalna snaga radio-frekvencije <math>< 10\text{dBm}</math>  
Frekvencijsko područje: 2400 – 2483.5 MHz

### UPUTE UPOZORENJA!



**POZOR!** Zbog malih dijelova koji se mogu progutati nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.

**POZOR!** Opasnost od grnčenja uvjetovana funkcijom! Uklonite svu ambalažu i žice za pričvršćivanje ambalaže, prije nego ovu igračku predate Vašem djetetu. Za informacije i sva pitanja molimo Vas sačuvajte ambalažu i adresu kao i Upute za uporabu za kasniji uvid. Sačuvajte ovu uputu za uporabu, kako biste ju kasnije eventualno mogli ponovno pročitati. Upute za odrasle: Provjerite, da je igračka kao što je preporučeno montirana. Montaža se mora izvršiti pod nadzorom odrasle osobe.

**POZOR!** Nije pogodno za djecu mlađu od 12 godina!

Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste djeca bez nadzora odrasle osobe zadužene za njihov odgoj. Za upravljanje Quadcopterom je potrebna izvjesna vještba. Djeca to moraju učiti pod izravnim nadzorom odrasle osobe. **Prije prvog uporabe: Pročitajte ovu uputu zajedno sa Vašim djetetom.** Kod neprimjerenog korištenja može doći do teških ozljeda i/ili materijalnih šteta. Upravljanje se mora vršiti pažljivo i oprezno i zahtjeva neke mehaničke i mentalne sposobnosti. Uputa sadrži sigurnosne upute i propise kao i naputke vezane za održavanje i pogon proizvoda. Obavezno je potrebno ovu uputu prije prvog puštanja u pogon kompletno pročitati i razumjeti. Samo tako se mogu izbjeći nezgode sa ozljedama i oštećenjima. Ruke, kosu i labavu odjeću i druge predmete kao što su to olovke i odvijače držite dalje od propelera (rotora). Nemojte dotirati rotirajući rotor Posebno pazite na to, da ruke NE dodu u blizini listova rotora!

**POZOR!** Quadcopter nemojte pustiti da leti u blizini Vašeg lica, kako biste izbjegli ozljede. Uporaba dozvoljena samo na otvorenom - ne u unutrašnjem području. Rizik od ozljede očiju. Krenite i letite uređaj samo na prikladnom terenu (slobodna površina, bez prepreka) i samo unutar izravnog vizualnog kontakta. Vi kao korisnik ovog proizvoda ste potpuno odgovorni, za sigurno rukovanje, kako ni Vi, a ni druge osobe ili njihovo vlasništvo ne bi bili oštećeni ili ugroženi.

- Vaš model nikada nemojte koristiti sa slabim baterijama u upravljaču.
- Izbjegavajte područja u kojima ima puno prometa ili jako frekventna područja. - Uvijek pazite na to, da na raspolaganju imate dovoljno mjesta.
- Vaš model prema mogućnosti nemojte pustiti da leti na otvorenoj ulici ili u otvorenim područjima, kako nikoga ne biste ugrozili ili ozlijedili.
- **POZOR:** Nemojte pokretati Quadcopter ukoliko se u području letenja Quadcopter nalazi osobe, životinje ili druge prepreke.
- Pokretanje i letenje u blizini visokonaponskih vodova, željezničkih tračnica, ulica, bazena ili otvorene vode je strogo zabranjeno.
- Koristiti isključivo kod dobre vidljivosti i mirnih vremenskih uvjeta.
- Točno slijedite naputke i upute upozorenja za ovaj proizvod i za možebitnu dodatnu opremu (punjač, akumulator itd.), koju koristite.
- **Ukoliko Quadcopter dode u dodir sa živim bićima ili tvrdim predmetima, polugu za gas molimo Vas odmah postavite u neutralni položaj, to znači lijevi Joystick mora biti na donjem graničniku!**
- Izbjegavajte vlagu, jer ona može oštetiti elektroniku.
- Postoji opasnost od teških ozljeda pa do smrti, ukoliko dijelove Vašeg modela stavite u usta ili ih lizete.
- Na Quadcopter nemojte provoditi promjene ili modifikacije.

Ukoliko se ne slažete sa ovim uvjetima, model Quadcopter u potpunosti odmah u novom i nekorištenom stanju vratite natrag trgovcu.

### Važne informacije o litijским polimer akumulatorima

Litijški polimer (LiPo) akumulatori su znatno osjetljiviji od uobičajenih alkalnih, ili NiMH akumulatora, koji se inače koriste za daljinske upravljače za televizije. Propisi i upute upozorenja se stoga moraju točno slijediti. Kod pogrešnog rukovanja LiPo akumulatorima postoji opasnost od požara. Kada zbrinjavate LiPo akumulator uvijek obratite pozornost na podatke proizvođača.

### Odredbe za zbrinjavanje električnih i elektroničkih starih uređaja prema WEEE.



Ovdje naslikani simbol precrtane kante za smeće Vas upućuje na to, da prazne baterije, akumulatori, okrugle baterije, akumulatorske baterije, baterije za uređaje, električni stari uređaji itd. ne spadaju u kućni otpad, pošto ugrožavaju okoliš i zdravlje. Pomozite molimo Vas održavanju okoline i zdravlja i pričajete i sa svojom djecom o urednom zbrinjavanju potrošenih baterija i električnih starih uređaja. Baterije i električni stari uređaji se trebaju predati poznatim sakupljačima. Na taj način će se uredno reciklirati.

Nejednaki tipovi baterija ili nove i potrošene baterije se ne smiju zajedno koristiti. Prazne baterije izvadite iz igračke. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti zbog rizika od eksplozije! Pazite na ispravno postavljene polove.

**POZOR!** Akumulator ne isključivo smiju puniti odrasle osobe.

**Akumulator za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.**

Baterije koje se mogu puniti, prije punjenja izvadite iz igračke. Baterija u upravljaču se ne može zamijeniti. Priključne spojke se ne smiju kratko spojiti. Isključivo se smiju koristiti preporučene baterije ili baterije istog tipa.

Kod redovne uporabe punjača redovno se moraju kontrolirati kabel, priključak, poklopci i drugi dijelovi. U slučaju štete punjač se tek nakon popravka opet smije pustiti u pogon. Igračka se smije priključiti samo na uređaj sa klasom zaštite II.

### Smjernice i upute upozorenja za korištenje LiPo akumulatora.

- Priloženi 3,7 V --- 430 mAh /1,591 Wh LiPo akumulator morate puniti na sigurnom mjestu udaljenom od zapaljivih materijala.
- Akumulator za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.
- Za punjenje nakon leta akumulator se najprije mora ohladiti na prostornu temperaturu.
- Isključivo se smije koristiti odgovarajući LiPo punjač (USB kabel / upravljač). U slučaju nepoštivanja ovih uputa postoji opasnost od požara, a time i opasnost po zdravlje i/ili materijalne štete. NIKADA nemojte koristiti drugi punjač.
- Ukoliko se akumulator za vrijeme postupka punjenja i pražnjenja napuše ili deformira, odmah završite postupak punjenja ili pražnjenja. Izvadite akumulator koliko je moguće što brže i opreznije van i odložite ga na sigurno, otvoreno područje udaljeno od zapaljivih materijala i nadzirajte ga najmanje 15 minuta. Ukoliko akumulator, koji se već napuhao ili deformirao, i dalje puniti ili pražniti, postoji opasnost od požara! I kod najmanje deformacije ili stvaranja balona akumulator se mora izvaditi iz pogona.
- Akumulator na sobnoj temperaturi odložite na suho mjesto.
- Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje akumulatora. Pri tome uzmete u obzir, da između leta i postupka pražnjenja mora biti stanka od oko 20 minuta. Akumulator povremeno napunite (oko svaka 2-3 mjeseca). Nepoštivanje gore navedenih uputa za rukovanje akumulatorom može dovesti do kvara.
- Za transport ili privremeno skladištenje akumulatora, temperatura bi trebala iznositi između 5-50°C. Akumulator ili model po mogućnosti nemojte skladištiti u vozilu ili izravno pod suncem zraka. Ako se akumulator izloži vrućini u automobilu, može doći do oštećenja ili se zapaliti.

**Naputak:** Kod malog napona / snage baterija ćete utvrditi, da je potrebno znatno jače trimanje i/ili kretanje upravljačem, kako se Quadcopter ne bi smoglavio. To po pravilu nastupa prije dostizanja 3 V napona akumulatora i dobar je trenutak za završetak leta.

### Opseg isporuke

- 1x Quadcopter
  - 1x Jednoročni upravljač
  - 1x USB kabel za punjenje
  - 1x Akumulator

### Punjenje LiPo-akumulatora i jednoročnog upravljača

Pazite na to, da priložene LiPo akumulatora tj. jednoročne upravljače isključivo punite sa dostavljenim LiPo punjačem (USB kabel). Ako akumulator tj. jednoročni upravljač pokušavate napuniti sa nekim drugim punjačem za punjenje LiPo akumulatora ili drugim punjačem, isto može dovesti do teških ozljeda. Prije nego nastavite pročitajte molimo Vas sljedeći odlomak sa uputama upozorenja i smjericama za korištenje akumulatora. Punjač i mrežne elemente nemojte kratko spojati.

Akumulator tj. jednoručni upravljač ugrađen u Quadrocopter sa odgovarajućim USB kabeom za punjenje možete puniti na USB-portu:

## 2a Punjenje na kompjuteru:

- Izvadite punjivu bateriju iz modela prije nego ju počnete puniti.
- Spojite USB kabel za punjenje na USB port na kompjuteru. LED na USB kabeu za punjenje svijetli zeleno i prikazuje, da je jedinica za punjenje uredno spojena sa kompjuterom. Ako priključite Quadrocopter tj. jednoručni upravljač sa praznim akumulatorom, LED na USB kabeu za punjenje više ne svijetli i prikazuje, da se akumulator Quadrocopter tj. jednoručni upravljač puni. USB kabel za punjenje tj. okno za punjenje na Quadrocopter-u tj. jednoručnom upravljaču su proizvedeni tako, da je isključena obratna polarnost.
- Otprilike 60 minuta traje, da se prazni akumulator (ne dubinski ispražnjeni) opet napuni. Kada je akumulator tj. jednoručni upravljač pun, na USB kabeu za punjenje LED prikaz opet svijetli zeleno.

**Naputak: Prilikom isporuke je priložen LiPo akumulator djelomično napunjen. Stoga je moguće, da prvi postupak punjenja bude nešto kraći.**

**Obavezno se pridržavajte gore navedenog redosljeda priključivanja! Popustite utične spojeve koji se nalaze na Quadrocopteru kada isti ne koristite. Nepoštivanje može dovesti do oštećenja akumulatora!**

## 2b Umetanje akumulatora u Quadrocopter

- Pomoću odvijača otvorite poklopac pretinca za akumulator. Umetnite akumulator. Zatvorite pretinac akumulatora.
- Ako LED polako treperi na Quadrocopter-u tj. jednoručnom upravljaču, morate zamijeniti akumulatore.

## Postavljanje jednoručnog upravljača

3 Postavite četverokutni modul sa sklopkom Power u otvorenu površinu Vaše ruke tako, da palac može proći kroz petlju za palac. Gurnite kažiprst u predviđenu drugu petlju. Zatvorite narukvicu na unutrašnjoj strani ruke.

## Povezivanje modela sa upravljačem

4 Carrera RC Quadrocopter i jednoručni upravljač automatski se spajaju prilikom svakog puštanja u pogon. Ukoliko bi na početku postojale poteškoće prilikom komunikacije između Carrera RC Quadrocopter-a i jednoručnog upravljača, izvršite ponovno povezivanje.

- Spojite akumulator u modelu.
- Pritisnite gumb ON/OFF na gornjoj strani.
- LED svijetlije na Quadrocopteru sara trepere u ritmu.
- Jednoručni upravljač uključite na sklopki Power.
- **POZOR! Quadrocopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vodoravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centriraju. Obratite pozor da je Quadrocopter ispravno usmjeren i da fronta (crveni listovi rotora) pokazuju u suprotnom smjeru od vas.**
- Povezivanje je uspješno završeno.
- LED na jednoručnom upravljaču tj. Quadrocopter-u sada stalno svijetle.

## Opis Quadrocoptera

1. Sustav rotora
2. Zaštitni kavez za rotor
3. LED-i
4. Kabel akumulatora
5. Spojni utikač Quadrocoptera
6. Pretinac za baterije
7. Senzori protiv sudara

**NAPOMENA:** Funkcija senzora protiv sudara može biti smetana svijetlom ili izravnim sunčevim zrakama. Senzori mogu prepoznati prozorska stakla kao prepreku.

## Pregled funkcija upravljača

1. Sklopka Power ON / OFF (OFF = držati 10 sek.)
2. Petlja za kažiprst sa gumbom
3. Petlja za palac

## Izbor područja leta

8 Ukoliko ste spremni za Vaš prvi let odaberite zatvorenu prostoriju, u kojoj nema osoba i prepreka i koja je što je moguće veća. Zbog opsega mogućnosti upravljanja Quadrocopterom, za iskusne pilote je moguće letjeti i u relativno malim zatvorenim prostorijama. Za Vaš prvi let Vam obavezno preporučamo prostoriju najmanje veličini 5 puta 5 metra površine i 2,40 m visine. Nakon što ste svoj Quadrocopter istimali i nakon što ste se upoznali sa njegovim upravljanjem i sposobnostima, mo-

žete pokušati letjeti u manjim prostorima sa manje slobode.

**Samo za kućnu uporabu (Kuća i vrt). Između upravljača i Quadrocoptera se ne smiju nalaziti predmeti kao npr. stupci ili osobe.**

## Kontrolna lista za pripremu leta

Ova kontrolna lista ne nadomješta sadržaj ove upute za uporabu. Iako se može koristiti kao uputa za brzi početak, obavezno Vam preporučamo da prije nego nastavite pročitate ovu uputu za uporabu.

- Pregledajte sadržaj pakovanja.
- Napunite akumulatore 2a
- Navucite jednoručni upravljač 3
- Potražite odgovarajuću okolinu za letenje.
- Akumulator kao što je opisano u 2b umetnite u pretinac za akumulator na donjoj strani Quadrocoptera.
- Spojite akumulator u modelu.
- Izvršite povezivanje na način kako je opisano pod 4
- Za pokretanje Quadrocoptera-a pritisnite gumb na kažiprstu 2 (slika 7)
- Pregledajte upravljanje.
- Upoznajte se sa upravljanjem.
- Quadrocopter se automatski podiže na oko 1.2 m visine leta.
- Ukoliko Quadrocopter ne pokazuje nikakvu funkciju, pokušajte ponovno uspostaviti gore navedenu vezu.
- Letite model.
- Prizemljite modul kratkim pritiskanjem sklopke Power na jednoručnom upravljaču.
- **Iskočajte utični spoj Quadrocoptera-a.**
- Jednoručni upravljač uvijek isključite zadnjeg (10 sek. stisnuti sklopku Power).

## Letenje 4-kanalnog Quadrocoptera

### NAPOMENA!

**Kod prvih pokušaja letenja posebice pazite na to, da kretnje za upravljanje sa desnom rukom izvodite oprezno i ne ubrzano. Većinom su dovoljne vrlo male kretnje, kako bi se Quadrocopter upravljao u željeni smjer.**

9 Quadrocopter-om se upravlja intuitivnom jednoručnom kretnjom za upravljanje.

### Reguliranje visine letenja

Regulirajte visinu letenja na sljedeći način:

**Povećanje visine letenja:** Držite gumb na kažiprstu i nagnite ruku prema gore. 1

**Smanjenje visine letenja:** Držite gumb na kažiprstu i nagnite ruku prema dolje. 2

10 Da bi Quadrocopter letjeli u lijevo ili u desno, svoju ruku oprezno nagnite u desno tj. u lijevo.

11 Da bi Quadrocopter letjeli naprijed ili natrag, svoju ruku oprezno nagnite prema gore tj. dolje.

12 Da bi Quadrocopter u njegovoj orijentaciji okretali u lijevo ili u desno, držite gumb sa kažiprstom i nagnite svoju ruku u lijevo tj. u desno.

## Funkcija Loopinga

### POZOR! SAMO ZA UVJEŽBANE PILOTE!

13 Za izvođenje krugova pritisnite gumb na kažiprstu, Quadrocopter sada treperi. Desno rukom izvedite brzu kretnju nagiba u lijevo, desno, naprijed ili natrag. Quadrocopter će sada napraviti krug u pravcu, kojeg želite.

## Automatska kontrola visine

14 Quadrocopter nakon pokretanja automatski drži visinu letenja. Intuitivnim jednoručnim upravljanjem kretnjama Quadrocopter se u konstantnoj visini može navoditi u svaki željeni pravac.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

15 Pritisnite gumb na desnom kažiprstu, kako bi pokrenuli motore i automatski letjeli na visini od oko 1,2 m. Za vrijeme postupka pokretanja u svako vrijeme imate mogućnost kretnjom Vaše desne ruke uticati na smjer letenja. Čim se dostigne visina od oko 1.2 m, Quadrocopter automatski drži visinu. Visina letenja se u svako vrijeme ručno može povećati držanjem gumba na desnom kažiprstu. Regulirajte visinu letenja kao što je opisano pod 9.

## Auto Landing

16 Kratko pritisnite sklopku Power na površini ruke. Postupak slijetanja se automatski odvija.

## Trimanje Quadcoptera

- 17** Postavite Quadcopter na vodoravnu površinu.
2. Spojite Quadcopter sa upravljačem kao što je opisano u „Povezivanje modela sa upravljačem”
3. Jednom kratko pritisnite sklopku Power na upravljaču. LED svjetiljke kratko ritmički trepere.
4. LED svjetiljke opet trajno svijetle. Stavljajte u neutralni položaj za završeno.

## Funkcija protiv sudara

- 18** Za aktiviranje senzora protiv sudara **7** 3 puta brzo za redom pritisnite gumb na kažiprstu. LED svjetiljke trepere 3 puta, senzori su aktivirani. Za deaktiviranje senzora ponovno 3 puta za redom pritisnite gumb na kažiprstu.
- NAPOMENA:** Funkcija senzora protiv sudara može biti smetana svjetlom ili izravnim sunčevim zrakama. Senzori mogu prepoznati prozorska stakla kao prepreku.

## Zamjena listova rotora

- 19** Za skidanje jednog lista rotora po potrebi koristite uski, glatki predmet ili u danom slučaju izvijlač. Pazite na to, da list rotora oprezno okomito izvučete gore i pri tome motor odozdo stabilizirajte tako, da ga držite.
- 20 POZOR!**  
Obavezno obratite pozor na oznaku i boju kao i na kut nagiba listova rotora!  
**Sprijeda lijevo: crvena – oznaka „A1”**  
**Sprijeda desno: crvena – oznaka „B2”**  
**Straga desno: crna – oznaka „A2”**  
**Straga lijevo: crna – oznaka „B1”**

## Rješenje problema

**Problem:** Upravljač ne funkcioniра.

**Uzrok:** Akumulator je prazan.

**Rješenje:** Napunite akumulator **23**.

**Uzrok:** Upravljač nije uključen.

**Rješenje:** Pritisnite sklopku Power

**Problem:** Quadcopterom se ne može upravljati pomoću upravljača.

**Uzrok:** Upravljač u danom slučaju nije ispravno spojen sa prijemnikom Quadcoptera.

**Rješenje:** Izvršite povezivanje na način kako je opisano pod **4**.

**Problem:** Quadcopter se ne diže.

**Uzrok:** Snaga akumulator nije dovoljna.

**Rješenje:** Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjenje akumulatora”).

**Problem:** Quadcopter bez jasnog razloga za vrijeme leta gubi brzinu i spušta se.

**Uzrok:** Akumulator je preslab.

**Rješenje:** Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjenje akumulatora”).

**Problem:** Quadcopter se još samo okreće u krug i prilikom pokretanja se prevrće.

**Uzrok:** Pogrešno postavljeni ili oštećeni listovi rotora.

**Rješenje:** Listove rotora postavite / zamijenite kao što je opisano **19** **20**.

Pravo na zabune i izmjene ostaje pridržano

Boje / konačni dizajn – pravno na izmjene ostaje pridržano

Pravo na tehničke izmjene i izmjene zbog dizajna ostaje pridržano

Piktogrami = fotografije simbola

## **N** Kjøare kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modell Quadcopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsinformasjonene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Du fi finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

**OBS! Før du flyr første gang må du se til om det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt.**

## Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på hensningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modell Quadcopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikkasjonsfeil innen de neste to år fra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverholte deler skje. Garantien utelukkes for slitedeler (som f.eks. akkumulator, rotorblader, kabintildekning, tannhjul o.l.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukket. Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (etteroppfylting, tilbaketreden fra kontrakt, forminskret skadeserstatning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

**Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis**

- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
  - det ikke dreier seg om bruksrelatert slitasje,
  - produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre inngrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
  - produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten.
- Garantikort kan ikke erstattes.**

**Hensvisning for EU-land:** Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti.

## Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvensseffekt <10dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

## VARSELHENVISNINGER!



**OBS! Dette leketøy er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan svelges.**

**OBS! Funksjonsbetinget fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetråder for du gir leketøy til barnet. For informasjon og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasjen, adressen og bruksanvisningen for senere referanse. Denne bruksanvisningen må oppbevares for senere bruk. Hensvisning for voksne: Se til at leken er montert riktig. Montering må gjøres under tilsyn av voksne.**

**OBS! Ikke egnet for barn under 12 år!**

Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskaper å fly Quadcopter, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. **Før første bruk: Les denne bruksanvisningen sammen med barnet ditt.** Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetsinformasjoner og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt for første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse. Hender, hår og løse klær, samt andre gjenstander som pennar og skrutrekke, må holdes borte fra propellen (rotor).

Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.

**OBS: Ikke fly nær ansiktet, for å unngå skader. Må kun brukes utendørs – ikke innendørs. Fare for skade på øynene. Start og fly kun i egnet terreng (fri flate, ingen hindringer) og kun innenfor direkte, visuell kontakt. Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.**

- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrolleren.
- Unngå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- **OBS: Ikke start Quadcopter og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til Quadcopter.**
- Det er strengt forbudt å starte og fly i nærheten av høyspentledninger, jernbaneskinner, veier, svømmebasseng eller åpent vann.
- Må kun brukes ved god sikt og gode værforhold.
- Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrastyr (ladeapparat, akkumulatører osv.) som du bruker.
- **Hvis Quadcopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nederste stopper!**
- Unngå en hver fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slikker på dem.
- Quadcopter må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele Quadcopter modellen til forhandler øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

### Viktige informasjoner om litium polymer akkumulatører

Litium-polymer (LiPo) akkumulatører er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkalisk- eller NiMH-akkumulatører, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatører er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatører.

### Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE



Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvisne om at tomme batterier, akkumulatører, knappceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering.

Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Se til at du har riktig polaritet.

**OBS!** Akkumulatører får kun lades opp av voksne.

**La aldri akkumulatører være uten tilsyn under opplading.** Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading. Batterier i kontrolleren kan ikke skiftes. Forbindelsesklemmer må ikke kortsluttes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type.

Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadetilfelle får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparatet i verneklasse II.

### Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatører

- Du må lade opp 3,7 V  $\approx$  430 mAh /1,591 Wh LiPo-akkumulatører på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- La aldri akkumulatøren være uten tilsyn under opplading.
- For lading etter flygning må akkumulatøren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontroller). Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatøren blåses opp eller misformes under utladning eller lading, så må lading eller utladning stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatøren ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg den på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer den i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulatør som allerede er oppblåst eller misformet, så fører lading eller utladning til brannfare! Selv ved de minste misforminger eller oppblåsingar må akkumulatøren tas ut av bruk.
- Akkumulatøren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatøren lades, slik at en total utladning forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flygning**

og lading. Akkumulatøren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatøren ignoreres, kan det oppstå en defekt.

- For transport eller for mellomlagring av akkumulatøren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatøren eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatøren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

**Henvisning:** Ved lav batterispenning/-ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at Quadcopter ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis for 3 V akkumulatorspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flyvingen.

### Leveringsomfang

- 1x Quadcopter
- 1x Enhånds kontrollere
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akkumulatør

### Lade opp LiPo-akkumulatør og enhånds kontrollere

Se til at den medleverte LiPo-akkumulatøren eller enhånds kontrollere kun lades med medlevert LiPo-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatøren eller enhånds kontrollere med et annet LiPo-akkumulatør ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst grundig gjennom forrige avsnitt med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulatør, før du fortsetter. Akkumulatører får kun lades opp av voksne. Ladeapparater og nettledere må ikke kortsluttes. Akkumulatøren eller enhånds kontrollere som er installert i Quadcopter kan lades opp med tilhørende USB-ladekabel over et USB-sted:

### 2a Lade via datamaskin:

- **Fjern akkumulatøren fra modellen før du lader den opp.**

• Forbind USB-ladekabel med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ladeenheten er koblet korrekt til datamaskinen. Dersom du setter inn et Quadcopter eller enhånds kontrollere med tom akkumulatør lyser LED-lampen på USB-ladekabel ikke lenger, og viser at Quadcopter akkumulatøren lades. USB-ladekabel eller ladebøsningen på Quadcopter eller enhånds kontrollere er produsert slik at feil polaritet er utelukket.

- Det tar omtrent 60 minutter for å lade opp en utladet akkumulatør (ikke dyputladet) igjen. Når akkumulatøren eller enhånds kontrollere er full lyser LED-visningen på USB-kabelen grønn igjen.

**Henvisning:** Ved levering er den inkluderte LiPo-akkumulatøren delvis oppladet. Derfor kan første ladeforløp være litt kortere.

**Du må absolutt overholde oven nevnt rekkefølge for forbindelse! Løsne pluggforbindelsen som er på Quadcopteret, når du ikke bruker Quadcopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulatør!**

### 2b Sette batteri inn i Quadcopter

- Med hjelp av en skrutrekker åpnes batteridekselet. Legg inn batteriet. Lukk batteridekselet.
- Når LED-lampen på Quadcopteret eller enhånds kontrollere blinker langsomt må batteriet skiftes.

### Opprette enhånds kontrollere

- 3 Plasser firkantet modul med power bryter slik på håndflaten din at tomme len passer gjennom tommel-søylen. Skyv pekefingeren inn i den andre søylen. Armbåndet holder du inne i høyre.

### Binding av modellen med kontrolleren

- 4 Carrera RC Quadcopter og enhånds kontrollere forbindes automatisk på nytt ved hver igangsetting. Dersom det skulle oppstå problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC Quadcopter og enhånds kontrollere ved starten av, så må du gjennomføre en ny binding.

- Forbind akkumulatøren i modellen.
- Trykk på ON/OFF knappen på toppsiden.
- LED-lampene på Quadcopter blinker nå rytmisk.
- Slå på enhånds kontrollere via power bryteren.
- **OBS! Sett Quadcopteret på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk. Se til at utrettingen av Quadcopter er riktig og at fronten (rødt rotorblad) peker bort fra deg.**
- Bindingen er vellykket avsluttet.
- LED-ene på enhånds kontrollere eller Quadcopter lyser nå permanent.

## Beskrivelse av Quadcopter

- 5 1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. LED-lamper
- 6 4. Akkumulator kabel
5. Quadcopter-forbindelsesplugg
6. Batterirom
7. Anti-kollisjon-sensorer

**MERK:** Funksjonen anti-kollisjon-sensorer kan ødelegges gjennom lys og direkte sollys. Sensorene kan ikke registrere vindusruter som hindringer.

## Funksjonsoversikt kontroller

- 7 1. Power bryter ON / OFF (OFF = hold i 10 sek.)
2. Pekefingersløyfe med knapp
3. Tommel-sløyfe

## Valg av flyområde

8 Når du er klar for første flyvning bør du velge et lukket rom som er så stort som mulig og uten personer eller hindringer. På grunn av størrelsen og styrbarheten til Quadcopter er det mulig for erfarne piloter å også fly i relativt små, lukkede rom. For dine første flyvninger anbefaler vi absolutt en min. romstørrelse på 5 ganger 5 meter grunnflate og 2,40 meter høyde. Etter at du har trimmet ditt Quadcopter og har blitt kjent med styringen og evnene, kan du også våge å fly i små og mindre frie områder.

**Kun for hjemmebruk (Hus og hage).** Det må ikke være gjenstander, som f.eks. søyler eller personer, mellom kontroller og Quadcopter.

## Sjekkliste for flyveforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. På tross av at den kan brukes som Quick-Start-Guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese denne bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Kontroller innholdet i emballasjen.
- Lad opp akkumulator 2a.
- Trekk til enhånds kontroller 3.
- Finn egnet omgivelse for å fly.
- Sett inn batteriet igjen som beskrevet i 2b i batterirommet på undersiden av Quadcopter.
- Forbind akkumulatoren i modellen.
- Bindingen gjennomføres som beskrevet under 4.
- For å starte Quadcopteret trykker du på knappen med pekefinger 2 (bilde 7).
- Kontroller styringen.
- Gjør deg kjent med styringen.
- Quadcopter stiger automatisk til ca. 1,2 m flygehøyde.
- Dersom Quadcopteret ikke viser noen funksjon må du prøve oven nevnt bindeforløp på nytt.
- Fly modellen.
- Modellen lades ved å trykke kort på power bryter på enhånds kontroller.
- Akkumulator-pluggforbindelsen separeres på Quadcopter.
- Slå enhånds kontroller alltid av til slutt (trykk på power bryter i 10 sek.).

## Fly 4-kanal Quadcopter

### HENVISNING!

Vær spesielt OBS på å betjene styrebevegelsene forsiktig og langsomt med høyre hånd, spesielt ved de første flygeforsøkene. Det behøves vanligvis svært små bevegelser, for å styre Quadcopter i ønsket retning.

9 Quadcopteret flys med en intuitiv enhånds styring.

### Regulering av flygehøyden

Flygehøyden reguleres på følgende måte:

**Øke flygehøyden:** Hold nede pekefinger-knappen og før hånden oppover. 1

**Redusere flygehøyden:** Hold nede pekefinger-knappen og før hånden nedover. 2

10 For å fly Quadcopter mot venstre eller høyre fører du hånden din forsiktig mot høyre eller venstre.

11 For å fly Quadcopter fremover eller bakover fører du hånden din forsiktig fremover eller bakover.

12 For å dreie Quadcopter mot venstre eller høyre holder du nede pekefinger-knappen og fører hånden din mot venstre eller høyre.

## Looping funksjon

### OBS! KUN FOR ERFARNE PILOTER!

13 For å utføre en looping trykker du på knappen med pekefingeren, nå blinker Quadcopter. Utfør en rask bevegelse med høyre hånd mot venstre, høyre frem eller bak. Quadcopter utfører nå en looping i den retningen du ønsker.

## Automatisk høydekontroll

14 Quadcopter holder flygehøyden automatisk etter start. Gjennom den intuitive styringen med en hånd kan Quadcopter styres i samme høyde i en hver ønsket retning.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

15 Trykk på knappen med høyre pekefinger for å starte motorene og fly automatisk til ca. 1,2 m høyde. Under startforløpet har du alltid muligheten til å påvirke flygeretningen gjennom bevegelse med din høyre hånd. Med en gang høyden på ca. 1,2 m er nådd, holder Quadcopter automatisk høyden. Flygehøyden kan alltid økes manuelt ved å holde knappen med høyre pekefinger. Flygehøyden reguleres du som beskrevet nedenfor 9.

## Auto Landing

16 Power bryteren på håndens overflate trykkes kort. Landing utføres automatisk.

## Trimme Quadcopter

- 17 1. Plasser Quadcopteret på en vannrett flate.
2. Quadcopter forbindes med kontrolleren som beskrevet i "Binding av modellen med kontrolleren".
3. Trykk kort på power bryteren på kontroller. LED-ene blinker kort rytmisk.
4. LED-ene lyser permanent igjen. Nøytral innstilling er fullført.

## Anti-kollisjons-funksjon

18 For å aktivere anti-kollisjons-sensorene 7 trykker du raskt 3 ganger på pekefinger-knappen. LED-ene blinker 3 ganger, sensorene er aktiverte. For å deaktivere sensorene igjen, trykker du på pekefinger-knappen nok en gang 3 ganger raskt.

**MERK:** Funksjonen anti-kollisjon-sensorer kan ødelegges gjennom lys og direkte sollys. Sensorene kan ikke registrere vindusruter som hindringer.

## Skifte rotorbladene

19 Bruk ev. en skrutrekker for å trekke av et rotorblad. Se til at rotorbladet trekkes forsiktig av loddrett oppover, og ved dette holdes motoren stabilt fast nedenfra. Fest rotorbladet igjen med skruen på Quadcopter.

### OBS!

Vær absolutt oppmerksom på markering og farge, samt hellingvinkel til rotorblad!

Fremme venstre: rød – markering "A1"

Fremme høyre: rød – markering "B2"

Bak høyre: svart – markering "A2"

Bak venstre: svart – markering "B1"

## Problemløsninger

**Problem:** Kontroller fungerer ikke.

**Årsak:** Akkumulator er tom.

**Løsning:** Akkumulatoren lades opp 2a.

**Årsak:** Kontroller er ikke på.

**Løsning:** Trykk på power bryter.

**Problem:** Quadcopter lar seg ikke styre med kontrolleren.

**Årsak:** Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i Quadcopter.

**Løsning:** Bindingen gjennomføres som beskrevet under 4.

**Problem:** Quadcopter stiger ikke opp.

**Årsak:** Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.

**Løsning:** Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

**Problem:** Quadcopter mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og synker ned.

**Årsak:** Akkumulatoren er for svak.

**Løsning:** Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

**Problem:** Quadcopter drejer seg kun i krets eller gjør overslag ved start.

**Årsak:** Feilplasserte eller skadede rotorblad

**Løsning:** Rotorblader monteres/skiftes ut som beskrevet i **19 20**.

Med forbehold om feil og endringer

Farger/endelig design - med forbehold om endringer

Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design

Piktogrammer = Symbolbilder

## DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-model-quadcopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garanti krav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.

**ADVARSEL!** Undersøg inden den første flyvning om der eksisterer en forsikringspligt for flymodeller af den af dig erhvervede type i dit land.

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETØJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser: Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende „producent“) garanterer slutkunden (efterfølgende „kunden“) i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købte Carrera RC-model-quadcopter (efterfølgende „produkt“) ikke udviser nogen materiale- eller fabriksfejler inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedreparerede dele. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. akku, rotorblade, kabineafdækning, tandhjul e.l.), og skader pga. forkert behandling/brug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket. Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetræden fra kontrakten, dekort, skadeserstatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlbefættet ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

**Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis**

- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert brug,
- det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
- produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
- produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten.

**Garantikort kan ikke erstattes.**

**Information til EF-stater:** Der henvises til sælgerens lovligtte garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti. .

## Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og 2004/108/ECF vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) y skønner. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvens effekt <10 dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

## ADVARSELSHENVISNINGER!



**ADVARSEL!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges. **ADVARSEL!** Funktionsbetinget klæmmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesråd inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og evt. spørgsmål, bør du opbevare emballage, adresse og brugsanvisning til senere brug. Gem denne brugsanvisning til eventuelt senere brug. Henvi sning til voksne: Kontrollør, om legetøjet er monteret som anvist. **Monteringen skal foregå under opsyn af en voksen.**

**ADVARSEL!** Ikke egnet til børn under 12 år!

Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn uden opsyn af en person med forældremyndighed. Det kræver en vis øvelse at styre Quadcopter. Børn skal først lære dette under direkte opsyn af en voksen. **Inden den første brug: Læs vejledningen sammen med dit barn.** Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er uravageligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.

Hold hænder, hår og løst tøj samt andre genstande såsom kuglepenne og skruetrækker væk fra rotorerne. Berør ikke den roterende rotor. Pas i særdeleshed på, at dine hænder IKKE kommer i nærheden af rotorbladene!

**ADVARSEL: Lad ikke Quadcopteren flyve i nærheden af dit ansigt. Må kun anvendes udendørs – ikke indendørs. Risiko for øjenskader. Start og flyv kun i egnet terræn (frit areal, ingen hindringer) og kun med direkte synskontakt. Du er som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.**

- Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen udsættes for fare og ingen kommer til skade.
- **ADVARSEL: Start ikke Quadcopteren, hvis der befinder sig personer, dyr eller andre forhindringer i Quadcopterens flyveområde.**
- Start og flyvning i nærheden af højspændingsledninger, jernbaneskinner, gade/veje, svømmebassiner eller åbent vand er strengt forbudt.
- Flyv kun ved god sigt og rolige vejrforhold.
- Følg nøje anvisningerne og advarselsinformationerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- **Skulle quadcopteren stode ind i levevæser eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!**
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.
- Foretag ingen ændringer eller modifikationer på Quadcopteren.

Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige quadcopter model i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

## Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er

Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali- eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

## Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt.

Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.

**ADVARSEL!** Akku'er må kun oplades af voksne.

**Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladning.** Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Batteriet i controlleren kan



ikke udskiftes. Tilslutningsklemmer må ikke kortsluttes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type.

Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation.

Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II. □

### Retningslinjer og advarselinformationer om brug af LiPo akku'er

- Du skal oplade den medfølgende 3,7 V  $\approx$  430 mAh / 1,591 Wh LiPo-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende Lipo-oplader (USB kabel/ controller). Ved ignorerung af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under afladningen- eller opladningen, skal du straks afbryde proceduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikkert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformeret, er der brandfare! Selv ved en mindre deformation eller bobledannelse må akku'en ikke bruges mere.
- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafledning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorerung af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.**
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

**Henvisning:** Ved lav batterispenning/ydelse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebewægelser, for at quadcopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

### Leveringsomfang

- 1x Quadcopter
- 1x Enhånd controller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akku

### Opladning af LiPo-akku'en og enhånd controller

Vær opmærksom på, at du kun lader den medfølgende LiPo-akku hhv. enhånd controller med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel). Hvis du forsøger at oplade akku'en hhv. enhånd controller med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Akku'er må kun oplades af voksne. Kortslut ikke oplader og strømforsyningsdele. Du kan lade den i quadcopteren monterede akku hhv. enhånd controller med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port:

#### 2a Lade på computer:

- **Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne.**
- Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en afladet akku til en quadcopter hhv. enhånd controller lyser LED'en på USB-ladekablet ikke mere og angiver således, at quadcopterens akku hhv. enhånd controller oplades. USB-ladekablet hhv. ladebøsningen på quadcopteren hhv. enhånd controller er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 60 minutter at oplade en afladet akku (ikke dybdeafledt). Når akku'en hhv. enhånd controller er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

**Henvisning:** Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigt.

**Overhold under alle omstændigheder den ovennævnte tilslutningsrækkefølge! Adskill stikforbindelsen på quadcopteren, når du ikke bruger quadcopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!**

#### 2b Isætning af batteri i quadcopter

- Åbn batterirummet med en skruetrækker. Læg batteriet i. Luk batterirummet.
- Når LED'en på quadcopteren hhv. enhånd controller blinker langsomt, skal du udskifte batteriet eller oplade det.

### Anbrivelse af enhånd controller

- 3 Anbring firkantede modul med afbryderen på den åbne håndflade, så tommelfinger passer gennem fingersløjfen. Skyd pegefinger ind i den anden sløjfe. Luk armbåndet på håndens inderside.

### Synkronisering af model og styreenhed

- 4 Carrera RC quadcopter og enhånd controller gensynkroniserer sig ved hver ibrugtagning. Hvis der i starten er problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-quadcopteren og enhånd controlleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

- Tilslut akku'en i modellen.
- Tryk på ON/OFF knappen på oversiden.
- LED'erne på quadcopteren blinker nu rytmisk.
- Tænd for enhånd controlleren på afbryderen.
- **ADVARSEL! Stil quadcopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende. Vær opmærksom på, at Quadcopters retning er korrekt og front (røde rotorblad) peger væk fra dig.**
- Synkroniseringen er gennemført med succes.
- LED's på enhånd controller hhv. Quadcopter lyser nu permanent.

### Beskrivelse af quadcopter

- 5 1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. LED'er
- 6 4. Akku-kabel
5. Quadcopter-forbindelsesstik
6. Batterirum
7. Anti-kollisions-sensorer

**HENVISNING:** Anti-kollisions-sensorenes funktion kan forstyrres af lys og direkte sollys. Sensorerne kan ikke identificere vinduer som forhindringer.

### Funktionsoversigt styreenhed

- 7 1. Power-kontakt ON / OFF (OFF = hold 10 sek.)
2. Pegefingersløjfe med knap
3. Tommelfingersløjfe

### Valg af flyveareal

- 8 Når du er klar til din første flyvning, bør du vælge et lukket rum, hvor der ikke findes personer eller hindringer og som er mest muligt stort. På grund quadcopterens størrelse og manøvrerdygtighed er det for erfarne piloter også muligt at flyve i relativt små lukkede rum. Til dine første flyvninger anbefaler vi en minimumsrumfang på 5 x 5 meter grundflade og 2,40 meters højde. Når du har trimmet din quadcopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser.

**Kun til indendørs brug (Hus og have).** Der må ikke befinde sig genstande som f.eks. søjler eller personer mellem controller og Quadcopter.

### Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold.
- Opladning af akku 2a.
- Tag enhånd controller på 3.
- Find egnede omgivelser til flyvningen.
- Sæt batteriet i batteriskakten på undersiden af quadcopteren, som beskrevet i 2b.
- Tilslut akku'en i modellen.
- Udfør synkroniseringen, som beskrevet i punkt 4.
- Tryk på knappen på pegefinger 2 (Fig. 7) for at starte quadcopteren.
- Kontrollér styringen.
- Gør dig fortrolig med styringen.
- Quadcopter stiger automatisk til ca. 1,2 m flyvehøjde.
- Hvis quadcopteren ikke reagerer, kan du prøve, at udføre den ovennævnte synkronisering igen.
- Flyv med modellen.
- Land modellen ved kort tryk på afbryderen på enhånd controller.
- **Aftag stikket på Quadcopter.**
- Afbryd altid enhånd controller som det sidste (tryk 10 sek. på afbryderen).

## Flyvning med 4-kanals quadcopter

### HENVISNING!

Vær specielt ved første flyvning opmærksom på at du udfører styrevælgelser med højre hånd forsigtigt og ikke for hurtigt. For det meste kræver det kun ganske lette bevægelser, at styre Quadcopter i den ønskede retning.

### 9 Quadcopter flyves med en intuitiv enhånds gestusstyring.

#### Regulering af flyvehøjde

Reguler flyvehøjden som følger:

**Øgning af flyvehøjde:** Hold pegefingerknappen og drej hånden opad. **1**

**Reduktion af flyvehøjde:** Hold pegefingerknappen og drej hånden nedad. **2**

**10** For at styre Quadcopter mod venstre eller højre, vendes hånden forsigtigt mod højre eller venstre.

**11** For at styre Quadcopter frem og tilbage, vendes hånden forsigtigt opad eller nedad.

**12** For at dreje Quadcopter mod venstre eller højre holdes pegefingerknappen og hånden vendes mod venstre hhv. højre.

## Looping funktion

### ADVARSEL! KUN FOR ØVEDE PILOTER!

**13** For at udføre looping trykkes på knappen på pegefinger, og Quadcopter blinker. Udfør en hurtig bøjebbevægelse med højre hånd mod venstre, højre, fremad eller bagud. Quadcopter udfører nu en looping i den ønskede retning.

## Automatisk højdekontrol

**14** Quadcopter vender automatisk tilbage til flyvehøjden. Med den intuitive enhånds gestusstyring kan Quadcopter styres i regelmæssig højde i enhver ønsket retning.

## Auto-Start & Fly to ≈1,2 m

**15** Tryk på knappen på højre pegefinger for start af motorer og automatisk flyvning i 1,2 m højde. Under starten er der mulighed for at ændre flyvretningen ved bevægelse af din højre hånd. Når højden på ca. 1,2 m er nået, holder Quadcopter automatisk højden. Flyvehøjden kan på ethvert tidspunkt øges ved at holde knappen på højre pegefinger. Reguler flyvehøjden som beskrevet i **9**.

## Auto Landing

**16** Tryk kort på afbryderen på håndens overflade. Landing gennemføres automatisk.

## Trimning af quadcopter

- 1. Placer quadcopteren på en vandret flade.**
- 2. Synkroniser quadcopter med controller, som beskrevet i „Synkronisering af model og styreenhed“.**
- 3. Tryk en gang kort på afbryderen på controller. LED's blinker kort rytmisk.**
- 4. LED's lyser igen fast. Neutralstilling er indstillet.**

## Anti-Kollisions-Funktion

**18** For at aktivere Anti-Kollisions-sensorer **7** trykkes 3 gange hurtigt efter hinanden på pegefingerknappen. LED's blinker 3 gange, sensorer er aktiveret. For at deaktivere sensorer trykkes igen på pegefingerknappen 3 gange hurtigt efter hinanden.

**HENVISNING:** Anti-kollisions-sensoremnes funktion kan forstyrres af lys og direkte sollys. Sensorerne kan ikke identificere vinduer som forhindringer.

## Udskiftning af rotorblade

**19** Brug om nødvendigt en skruetrækker for at trække et rotorblad af. Sørg for, at trække rotorbladet af lodret opad og derved holde motoren stabiliserende fast nedefra. Monter rotorbladet igen med skruen på quadcopteren.

### 20 ADVARSEL!

Vær især opmærksom på markeringen og farven, samt rotorbladens hældningsvinkel!

**Forrest til venstre: rød – markering „A1“**

**Forrest til højre: rød – markering „B2“**

**Bagerst til højre: sort – markering „A2“**

**Bagerst til venstre: sort – markering „B1“**

## Problemløsninger

**Problem:** Controlleren fungerer ikke.

**Årsag:** Akku er tom.

**Løsning:** Oplad akku'en **2a**.

**Årsag:** Controller er ikke tændt.

**Løsning:** Afbryder trykkes.

**Problem:** Quadcopteren kan ikke styres med controlleren.

**Årsag:** Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i quadcopteren.

**Løsning:** Udfør synkroniseringen, som beskrevet i punkt **4**.

**Problem:** Quadcopteren letter ikke.

**Årsag:** Akku-ydelsen er for svag.

**Løsning:** Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

**Problem:** Quadcopter mister uden synlig grund hastighed under flyvningen og taber højde.

**Årsag:** Akku'en er for svag.

**Løsning:** Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

**Problem:** Quadcopteren drejer sig kun i ring eller ruller rundt ved start.

**Årsag:** Forkert anbragte eller beskadigede rotorblade.

**Løsning:** Anbring/udskift rotorblade som beskrevet i **19** **20**.

Fejltagelser og ændringer forbeholdt · Farver/endelige design- ændringer forbeholdt  
Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt · Piktogrammer = symbolfotos

## TR Sayın müşteri

Tekniğin son durumuna göre üretilmiş olan Carrera RC-Model Quadcopter'inizi satın almanızdan dolayı sizi tebrik ederiz. Ürünlerimizi sürekli geliştirmeye ve düzeltmeye çaba gösterdiğimizden, teknik, malzeme ve dizayn açısından ilgili değişiklikleri önceden bildirmeden uygulama hakkını kendimize mahfuz tutarız. Sizin ürününüzde, bu talimattaki resim ve bilgilere kıyasla küçük değişikliklerin olmasından dolayı herhangi bir talep hakkı oluşmaz. Bu kullanma ve montaj talimatı ürünün ayrılmaz parçasıdır. Kullanma talimatına ve içinde bulunan emniyet talimatlarına uyulmaması durumunda garanti talep hakkı ortadan kalkar. Bu talimatı sonradan okumak veya modelî muhtemelen üçüncü şahıslara vermek için saklayınız.

Bu kullanma talimatının en yeni metnini ve satın alımlar için yedek parçalar hakkında bilgileri servis bölümünde [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)'da bulabilirsiniz.

**DİKKAT!** İlk uçuştan önce ülkenizde satın almış olduğunuz uçak modeli için yasal uçak modeli sigorta yükümlülüğü olup olmadığından emin olunuz.

## Garaanti koşulları

Carrera ürünleri teknik açıdan yüksek değerli ürünlerdir (OYUNCAK DEĞİLDİR) ve itinalı bir şekilde kullanılmalıdır. Lütfen kullanma talimatında bulunan ikazlara mutlaka uyunuz. Bütün parçalar itinalı bir şekilde kontrol edilmektedir (Ürünün geliştirilmesi için olan teknik ve modelde değişiklik yapma hakkı mahfuz tutulur).

Fakat buna rağmen hata ortaya çıkacak olursa, o zaman aşağıda belirtilen garanti koşulları çerçevesinde garanti verilmektedir.

Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH (aşağıda 'imalatçı' olarak tanımlanmaktadır) son müşteriye (aşağıda 'Müşteri' olarak tanımlanmaktadır) aşağıda belirtilen koşullar ölçüsünde müşteriye teslim edilen Carrera RC model Quadcopter (aşağıda 'Ürün' olarak tanımlanmaktadır) için satın alma tarihinden itibaren (Garanti müddeti) iki yıllık bir süre içinde malzeme ve işleme hatalarının olmayacağını garanti eder. İmalatçı bu tür hataları kendi takdirince masraflarını kendisi üstlenerek tamir edecek veya yeni veya revizyonu yapılmış parçaları teslim ederek gidecektir. Garanti, aşınma parçaları (örn. akü, rotor kanatları, kabin kapağı, dişli v.s. gibi), uygun olmayan muamele/kullanmaya dayalı hasarları veya yabancıların müdahalelerini kapsamamaktadır. Tehlikenin devri esasında ürün hatasız değiştirilirse, böyle durumlarda müşterinin ilgili satıcıya karşı oluşan anlaşmasız veya yasal hakları (Onarım veya yenisi ile değiştirme, anlaşmadan geri çekilme, indirim, zarar tazminatı), bu garantiden etkilenmemektedir.

**Bu özel imalatçı garantisinden haklar ancak, eğer**

- talep edilen hatalar, kullanma talimatındaki verilere göre amacına veya uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan değilse,
  - işletmeye dayalı aşınma belirtileri değilse,
  - üründe imalatçı tarafından yetkilendirilmemiş tamirhanelerin tamirler veya başka şekilde müdahale ettiklerini kanıtlayan özellikler bulunmuyorsa,
  - ürün sadece imalatçı tarafından yetkili kılınmış aksesuarlar ile kullanıldıysa.
- Garanti kartları değiştirilemez.**

**AB ülkeleri için bilgiler:** Satıcının yasal garanti hizmeti yükümlülüğüne dikkat çekilmektedir, yani bu garanti hizmeti yükümlülüğü konu olan bu garanti ile kısıtlanmamaktadır.

**Uygunluk açıklaması**

Bununla birlikte Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH, bu Controller dahil bu modelin aşağıda belirtilen AB yönergelerinin esaslı taleplerine uygun olduğunu beyan eder: 2009/48 ve 2004/108/AB elektromanyetik uygunluk ile ilgili AB yönergelerinde ve 2014/53/EU (RED) yönergelerinin diğer önemli kaidelerinde yazılı olan. Uygunluk açıklamasının aslı [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) adresi altında talep edilebilir.



Maksimal telsiz frekans gücü <10dBm - Frekans alanı: 2400 - 2483.5 MHz

**İKAZ BİLGİLERİ !**

**DİKKAT!** Bu oyuncak, yutulabilecek küçük parçalardan dolayı, 3 yaşından daha küçük çocuklar için uygun değildir. **DİKKAT!** Fonksiyona dayalı sıkıştırma tehlikesi! Bu oyuncak çocuğa vermeden önce, bütün ambalaj malzemelerini ve sabitleştirme tellerini çıkartınız. Bilgiler ve muhtemel sorular için lütfen ambalajı ve adresi ve sonradan bakmak için kullanılan talimatını saklayınız. Kullanma kılavuzunu daha sonra tekrar okumak için saklayın. Yetişkinler için bilgi: Oyuncakın tarif edildiği gibi monte edildiğini kontrol edin. Montaj, bir yetişkinin gözetimi altında yapılmalıdır.

**DİKKAT! 12 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir!**

Bu ürün, velilerin gözetimi altında olmayan çocuklar tarafından kullanılmak için öngörülmemiştir. Quadcopter kumanda etmek için belirli bir alıştırmaya yapılması gerekmektedir. Çocukların bunu bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında öğrenmeleri gerekmektedir. **İlk kullanımdan önce: Çocuğunuzla birlikte kılavuzu okuyun.** Uygun olmayan kullanımdan dolayı ağır yaralanmalar ve/veya maddi hasarlar oluşabilir. İtinalı ve dikkatli bir şekilde kumanda edilmek zorundadır ve bazı mekanik ve zihinsel yetenekler gerekmektedir. Kullanma talimatı emniyet ikazları ve kaideler ve ürünün bakımı ve işletilmesi ile ilgili ikazlar içermektedir. İlk defa işletmeye almadan önce bu talimatın tamamen okumasından ve anlaşılmasından kaçınılamaz. Sadece bu şekilde yaralanmaların ve hasarların oluştuğu kazalar önlenir.

Kalem, tornavida gibi eşyalar dahil, ellerin, saçların ve bol kıyafetlerin pervaneden (Rotor) uzak tutulması gerekmektedir.

Dönen rotora temas etmeyiniz. Özellikle ellerinizin rotor kanatlarının yakınına GELMEMESİNE dikkat ediniz!

**DİKKAT: Yaralanmalardan kaçınmak için, Quadcopter yüzünüze yakın uçurmayınız.**

Kullanım sadece dış alanlarda I iç alanlarda değil. Gözlerin yaralanması riski. Sadece uygun alanlarda (serbest alan, engelsiz) ve doğrudan görme temasının olduğu şekilde çalıştırılmalı ve uçurulmalıdır.

Bu ürünün kullanıcıları olarak, ne başka şahıslara ne de başka şahısların mülkiyetine hasar verilmemesinden veya tehlikeye sokulmamasından bizzat siz sorumlusunuz.

- Modelinizi kesinlikle zayıf Controller pili ile kullanmayınız.
- Yoğun trafiği olan ve kalabalık alanlardan kaçınınız. Her zaman yeterli alanın olmasına dikkat ediniz.
- Hiç kimseyi tehlikeye sokmamak veya yaralamamak için, modelinizi mümkün olduğu kadar açık caddelerde veya kamu alanlarında uçurmayınız.
- **DİKKAT: Quadcopter uçuşa sahada insanlar, hayvanlar veya başka engeller bulunuyorsa, o zaman Quadcopter çalıştırmayınız.**
- Yüksek gerilim hattı yakınında, demiryolu hattında, yollarda, yüzme havuzları ya da açık sularda çalıştırmak ve uçmak kesinlikle yasaktır.
- Yalnızca görüş alanı açık olduğunda ve sakin hava şartlarında çalıştırın.
- Bu ürünün ve muhtemelen kullandığınız yedek donanımlarının (şarj aleti, aküler v.s.) talimatına ve ikaz bilgilerine tam olarak uyunuz.
- **Eğer Quadcopter canlılarla veya sert eşyaya ile temas edecek olursa, o zaman lütfen gaz pedalını derhal sıfır pozisyonuna getiriniz, yani sol Joystick alt dayanma noktasında durmalıdır!**

- Elektroniğe hasar verileceğinden dolayı her türlü nemden kaçınınız.
- Eğer modelinizi parçalarını ağzınıza sokacak olursanız veya yalayacak olursanız, o zaman ağır yaralanmalardan ölüme kadar tehlike bulunmaktadır.
- Quadcopter herhangi bir değişiklik veya modifikasyonlar yapmayınız.

Eğer bu koşulları kabul etmeyecek olursanız, o zaman Quadcopter modelini derhal tam ve kullanılmaması durumunda satıcınıza geri iade ediniz.

**Lityum Polimer aküler hakkında önemli bilgiler**

Lityum Polimer (LiPo) aküleri, diğer telsiz kumandalarda kullanılan alışagelmis alkali veya NiMH akülerine kıyasla daha hassastırlar. Bu nedenle imalatçının kaidelerine ve ikaz bilgilerine tam olarak uymak zorundadır. LiPo akülerinin yanlış kullanılması durumunda yangın tehlikesi bulunmaktadır. Lütfen LiPo akülerini imha edeceğinizde her zaman imalatçının bilgilerine uyunuz.

**WEEE'ye göre elektro ve elektronik eski aletleri imha etme kaideleri**

Burada gösterilen üstü çizilmiş çöp bidonu sembolü, boş pillerin, akümülatörlerin, düğme pillerin, pil paketlerinin, alet pillerinin, elektrikli eski aletlerin v.s. ev çöpmüne dahil olmadığına dikkat çekmektedir, çünkü bunlar çevre ve sağlığa zarar vermektedir. Lütfen çevreyi ve sağlığı korumaya siz de yardımcı olunuz ve çocuklarınızla kullanılmış pillerin ve elektrikli eski aletlerin düzenli imha edilmesini konusunu konuşunuz. Piller ve elektrikli eski aletler bilinen toplama yerlerine teslim edilmelidir. Böylece bunlar nizamına uygun geri dönüşüme (Recycling) iletilmektedir.

Farklı olan pil tipleri veya yeni ve kullanılmış pillerin birlikte kullanılması yasaktır. Boş pilleri oyuncaktan çıkartınız. Şarj edilmeyen pillerin patlama tehlikesinden dolayı şarj edilmesini yasaktır. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz.

**DİKKAT!** Sadece yetişkin kişilerden aküleri şarj etmelerine müsaade edilmiştir. **Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırakmayınız.** Şarj edilebilir pilleri doldurmadan önce oyuncaktan çıkartınız. Kumandadaki şarj pil değiştirilemez. Bağlantı kısıklarının kısa devre yapılması yasaktır. Sadece tavsiye edilen piller veya kıyaslanabilir tipdeki piller kullanılabilir.

Şarj aletinin düzenli olarak kullanılması durumunda, bunun kablo, bağlantı, kapak ve diğer parçalarının kontrol edilmesi gerekmektedir. Eğer şarj aleti hasarlı ise, ancak tamir edildikten sonra tekrar işletmeye alınabilir. Oyuncak sadece koruyucu sınıfı II olan aletlere bağlanabilir. □

**LiPo akülerini kullanma ile ilgili yönergeler ve ikaz bilgileri**

- Ekte bulunan 3,7 V --- 430 mAh / 1,591 Wh LiPo aküyü güvenli bir yerde ve yanıcı malzemelerden uzak şarj etmek zorundasınız.
- Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırakmayınız.
- Bir uçuştan sonra şarj etmek için, akünün ilk önce çevre ısısına kadar soğuması gerekmektedir.
- Sadece buna ait Lipo-şarj aletini (USB Kablo/Controller) kullanabilirsiniz. Bu ikazlara uyulmaması durumunda, yangın tehlikesi bulunmaktadır ve böylece de sağlık için ve/veya maddi hasar tehlikesi bulunmaktadır. KESİNLİKLE başka bir şarj aleti kullanmayınız.
- Eğer akü boşaltma veya doldurma / şarj işlemi esnasında şişecek veya şekli değişecek olursa, böyle bir durumda derhal şarj veya boşaltma işlemini durdurunuz. Aküyü mümkün olduğunca çabuk ve itinalı bir şekilde çıkartınız ve bunu güvenli, açık bir alana yanıcı malzemelerden uzak bir yere koyunuz ve en azından 15 dakika boyunca izleyiniz. Eğer önceden şişmiş veya şekli değişmiş bir aküyü şarj etmek veya boşaltmaya devam ederseniz, o zaman yangın tehlikesi bulunmaktadır! Şeklini çok az değiştirmiş veya balonlaşma olsa bile, bir akünün çalıştırılmaması gerekmektedir.
- Aküyü oda ısısında kuru bir yerde depolayınız/saklayınız.
- **Bir nevi derin boşaltmayı önlemek için aküyü kullandıktan sonra mutlaka tekrar şarj ediniz. Bu esnada uçuş ve şarj işlemi arasında yaklaşık 20 dakikalık bir ara verilmesine dikkat ediniz. Aküyü zaman zaman şarj ediniz (yakı. her 2-3 ayda bir). Akünün yukarıda belirtilen kullanımına uyulmaması durumunda aküde bir arıza ortaya çıkabilir.**
- Akünün transportu veya geçici olarak depolanması için ısı 5-50 °C arasında olmalıdır. Aküyü veya modeli mümkün olduğunca arabanın içinde veya doğrudan güneş etkisi altında depolamayınız. Eğer akü arabadaki ısı altında kalacak olursa, hasar görebilir veya alev alabilir.

**Bilgi:** Pil geriliminin/gücünün düşük olması durumunda, Quadcopter'in salınmaması için oldukça ayar ve/veya kumanda hareketlerinin gerekli olacağını tespit edeceksiniz. Bu genellikle akü gerilimi 3 V'a ulaşmadan önce görülür ve uçuşu sona erdirmek için iyi bir zamandır.

**Teslimat kapsamı**

- 1x Quadcopter
- 1x Tek el pedalı
- 1x USB-şarj kablosu
- 1x Akü

## LiPo aküsünün ve tek el kumandasının şarj edilmesi

Berberinde teslim edilen LiPo aküsünü veya tek el kumandayı sadece beraberinde teslim edilen LiPo şarj aleti (USB kablosu) ile şarj etmeye dikkat edin. Eğer aküyü veya tek el kumandasını başka bir LiPo akü şarj aleti ile veya başka bir şarj aleti ile doldurmaya çalışırsanız, bundan dolayı ağır hasarlar oluşabilir. Lütfen devam etmeden önce, akünün kullanımını ile ilgili daha önceki bölümlerde bulunan ikaz bilgilerini ve yönergelerini itinalı bir şekilde okuyunuz. Sadece yetişkin kişilerden aküleri şarj etmelerine müsaade edilmiştir. Şarj aletini ve besleme bloğunu kısa devre yapmayınız. Quadcopter'e monte edilmiş aküyü veya tek el kumandasını buna ait USB şarj kablosu ile bir USB portunda şarj edebilirsiniz.

### 2a Bilgisayarda şarj etmek:

- **Şarj etmeden önce aküyü modelden çıkartınız.**
- USB şarj kablosunu bir bilgisayarı USB-Port'una bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil renkte yanar ve şarj biriminin bilgisayara düzgün bağlanmış olduğunu gösterir. Eğer aküsü boşalmış bir Quadcopter'i veya tek el kumandasını takacak olursanız, USB şarj kablosundaki LED lambası artık yanmaz ve Quadcopter aküsünün veya tek el kumandasının şarj edildiğini gösterir. USB şarj kablosu veya Quadcopter'deki veya tek el kumandadaki şarj kovani ters kutuplanmanın mümkün olmayacağı şekilde üretilmiştir.
- Boşalmış (tamamen boşalmış değil) bir aküyü tekrar şarj etmek yakl. 60 dakika sürmektedir. Akü veya tek el kumandası dolduysa, USB kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil renkte yanar.

**Bilgi:** Teslimat kapsamında bulunan LiPo aküsü kısmen doldurulmuştur. Bu nedenle ilk şarj işlemi biraz daha kısa sürebilir.

**Yukarıda belirtilen bağlantı sıralamasına mutlaka uyunuz! Eğer Quadcopter'i kullanmıyorsanız, Quaptcopter'de bulunan geçme bağlantıları çıkartınız. Uyuymaması durumunda aküde hasarlar oluşabilir!**

### 2b Şarjli pili Quadcopter'e yerleştirilmesi

- Bir tornavidanın yardımıyla şarjli pil yuvasının kapağını açın. Şarjli pili yerleştirin. Şarjli pil yuvası kapağını kapatın.
- Quadcopter'deki veya tek el kumandasındaki LED ışığı yavaşça yanıp sönerse şarjli pili değiştirmeli veya şarj etmelisiniz.

## Tek el kumandayı takma

**3** Dikdörtgen modülü güç şalteri ile açık olan el yüzeyine, baş parmağın baş parmak ilmiğinden sıgacak şekilde yerleştirin. İşaret parmağını, bu parmak için öngörülen ikinci ilmiğten itin. Bilekliği el yüzeyinin üstünde bağlayın.

## Modelin Controller ile bağlantısı

**4** Carrera RC Quadcopter ve tek el kumandasıkullanma her başlatıldığında, bağlantı otomatik olarak yenilenir. Eğer başlangıçta Carrera RC Quadcopter ve tek el kumandası arasında iletişim sorunu olursa, lütfen bağlantıyı yeniden kurun.

- Modeldeki aküyü bağlayınız.
- Üst yüzeydeki ON/OFF düğmesine basın
- Quadcopter'deki LED'ler şimdiki ritmik olarak yanmaktadır.
- Tek el kumandasını güç şalterinden çıkartınız.
- **DİKKAT!** Quadcopter'i çalıştırdıktan hemen sonra mutlaka düz yatay bir yere koyunuz. Döner sistemi otomatik olarak ayarlanmaktadır. Bununla birlikte Quadcopter'in yönünün doğru olduğundan ve ön kısmının (kırmızı rotor kanatları) size bakmadığından emin olun.
- Bağlantı başarılı bir şekilde tamamlandı.
- Tek el kumandasındaki veya Quadcopter'deki LED'ler artık sürekli yanar.

## Quadcopter'in açıklaması

1. Rotor sistemi
2. Rotor-koruma kafesi
3. LED'ler
4. Akü kablosu
5. Quadcopter - Konektör fişi
6. Pil kutusu
7. Çarpışma önleme sensörleri

**BİLGİ:** Çarpışma önleme sensörleri ışık ve direkt güneş ışınları tarafından etkilenbilir. Sensörler camları engel olarak tanıyamaz.

## Controller'in fonksiyon listesi

1. Power şalter ON / OFF (OFF = 10 sn. basılı tutun)
2. Düşmeli işaret parmak ilmiği
3. Baş parmak ilmiği

## Uçuş sahasının seçimi

**8** Eğer ilk uçuşunuz için hazırsanız, o zaman insanların ve engellerin bulunmadığı ve mümkün olduğunca büyük bir kapalı alan/oda tercih etmelisiniz. Quadcopter'in büyüklüğünden ve kontrol edilebilirliğinden dolayı, oldukça küçük odalarda uçurmak tecrübeli pilotlar için mümkündür. İlk uçuşlarınız için mutlaka 5 çarpı 5 metre alan büyüklüğünde ve 2,40 metre yükseklikte aşgari odu büyüklüğü tavsiye ederiz. Quadcopter'inizi ayarladıktan sonra ve kumanda ve yeteneklerini tanıdıktan sonra, daha küçük ve daha az serbest çevrede de uçmayı deneyebilirsiniz.

**Sadece evde kullanmak için (Ev ve bahçe).** Controller ve Quadcopter arasında, sütunlar veya şahıslar gibi engellerin olmaması gerekmektedir.

## Uçuş hazırlığı için kontrol listesi

Bu kontrol listesi bu kullanım talimatının içeriğinin yerine geçmez. Bu Quick-Start-Guide olarak kullanılmasına rağmen, devam etmeden önce acilen ilk önce bu işletme talimatını komple okumanızı tavsiye ederiz.

- Ambalaj içeriğini kontrol ediniz.
- Şarjli pilleri şarj edin **2a**.
- Tek el kumandasını elinize takın **3**.
- Uçmak için uygun bir ortam /çevre bulunuz.
- Şarjli pili, Quadcopter'in alt bölümündeki şarjli pil şaftına **2b** de tarif edildiği gibi yerleştirin.
- Modeldeki aküyü bağlayınız.
- Bağlantıyı **4** te açıkladığı gibi yapın.
- Quadcopter'i çalıştırmak için işaret parmağındaki düğmeye **2** basın (resim **7**).
- Kumandayı kontrol ediniz.
- Kumandanın fonksiyonlarını öğreniniz.
- Quadcopter otomatik olarak yakl. 1.2 m uçuş yüksekliğine çıkar.
- Eğer Quadcopter herhangi bir fonksiyon göstermeyecek olursa, o zaman yukarıda belirtilen bağlantı işlemini tekrarlamaya çalışınız.
- Modeli uçurunuz.
- Modeli indirmek için tek el kumandasındaki güç şalterine kısaca basın.
- **Quadcopter'deki akü-konektör bağlantısını ayırın.**
- Tek el kumandasını daima en son kapatın (10 sn. güç şalterini basılı tutun).

## 4-kanallı Quadcopter'in uçurulması

### BİLGİ!

**Özellikle ilk uçuş denemelerinde sağ elle yapılan yönlendirme hareketleri ani olmayacak şekilde gerçekleştirmeye dikkat edin. Quadcopter'i istenen yöne doğrultmak için çoğunlukla çok küçük bir hareket yeterlidir.**

### 9 Quadcopter, içgüdüsel olarak tek el yönlendirme ile uçar.

#### Uçuş yüksekliğini kontrol etme

Uçuş yüksekliğini aşağıdaki gibi kontrol edebilirsiniz:

**Uçuş yüksekliğini arttırma:** İşaret parmağı düğmesini basılı tutun ve elinizi yukarıya doğru eğin. **1**

**Uçuş yüksekliğini azaltma:** İşaret parmağı düğmesini basılı tutun ve elinizi aşağıya doğru eğin. **2**

**10** Quadcopter'i sola veya sağa doğru uçurmak için elinizi dikkatlice sağa veya sola eğin.

**11** Quadcopter'i öne veya arkaya doğru uçurmak için elinizi dikkatlice öne veya arkaya eğin.

**12** Quadcopter'i kendi doğrultusuna göre sola veya sağa çevirmek için işaret parmağı düğmesini basılı tutun ve elinizi sağa veya sola hareket ettirin.

## Looping fonksiyonu

### DİKKAT! SADECE TECRÜBELİ PILOTLAR İÇİN!

**13** Looping yapmak için işaret parmağı düğmesini basılı tutun; Quadcopter yanıp sönmeye başlar. Hızlıca sağ elinizi sola, sağa, öne veya arkaya doğru hareket ettirin. Quadcopter hareket ettirdiğiniz yönde bir Looping gerçekleştirir.

## Otomatik yükseklik kontrolü

**14** Quadcopter çalıştırıldıktan sonra otomatik olarak uçuş yüksekliğini korur. İçgüdüsel tek el yönlendirme ile Quadcopter aynı yükseklikte istenen yöne doğru hareket ettirebilir.

## Auto-Start &amp; Fly to ≈1,2 m

**15** Motorları çalıştırmak ve otomatik olarak yakl. 1,2 m uçuş yüksekliğine çıkarmak için sağ işaret parmağındaki düğmeye basın. Başlatma işlemi sırasında her zaman sağ elinizi hareket ettirerek uçuş yönünü değiştirme olanığınız mevcuttur. Quadcopter, 1,2 m'lik yüksekliğe ulaştığında otomatik olarak yüksekliği sabitler. Uçuş yüksekliği her zaman sağ işaret parmağı düğmesi basılı tutularak artırılabilir. Uçuş yüksekliğini **9** bölümünde anlatıldığı gibi kontrol edebilirsiniz.

## Auto Landing

**16** El yüzeyindeki güç şalterine kısaca basın. Otomatik olarak iniş işlemi gerçekleştirilir.

## Quadcopter'i ayarlamak

1. Quadcopter'i yatay bir yüzeye yerleştirin.
2. "Modelin Controller ile bağlantısı" kısmında tarif edildiği gibi Quadcopter'in kumanda bağlantısını kurun.
3. Kumandadaki güç şalterine bir kez kısaca basın. LED'ler kısaca ritmik olarak yanmaya başlar.
4. LED'ler yeniden sürekli yanar. Nötr konum tamamlanmıştır.

## Çarpışma önleme özelliği

**18** Çarpışma önleyici sensörleri **7** aktifleştirmek için 3 kez işaret parmağı düğmesine hızlıca arka arkaya basın. LED'ler 3 defa yanıp söner, sensörler aktifleşir. Sensörleri devre dışı bırakmak için yeniden 3 kez işaret parmağı düğmesine hızlıca arka arkaya basın. **BİLGİ:** Çarpışma önleme sensörleri ışık ve direkt güneş ışınları tarafından etkilenebilir. Sensörler camları engel olarak tanıyamaz.

## Rotor kanatlarını değiştirmek

**19** Bir rotor kanadını çıkartmak için gerekirse bir tornavida kullanınız. Rotor kanadını dikkatlice dikey yukarıya doğru çekmeye ve bu esnada motoru alt taraftan sabitleyici şekilde tutmaya dikkat ediniz. Rotor kanadını tekrar vıdasi ile Quadcopter'e sabitleştiriniz.

## DİKKAT!

Mutlaka işarete ve renge ve rotor kanatlarının eğim açısına dikkat ediniz!  
**Ön sol: kırmızı - işaret 'A1'**  
**Ön sağ: kırmızı - işaret 'B2'**  
**Arka sağ: siyah - işaret 'A2'**  
**Arka sol: siyah - işaret 'B1'**

## Sorunlara çözüm

**Sorun:** Controller fonksiyonsuz.

**Sebebi:** Akü boş.

**Çözüm:** Aküyü doldurunuz **23**.

**Sebebi:** Kumanda kapalı.

**Çözüm:** Güç şalterine basın

**Sorun:** Quadcopter Controller ile kumanda edilemiyor

**Sebebi:** Duruma göre Controller Quadcopter'deki alıcı ile doğru bağlanmamış.

**Çözüm:** Bağlantıyı **4**'te açıklandığı gibi yapın.

**Sorun:** Quadcopter yükselmiyor.

**Sebebi:** Akü gücü yetmiyor.

**Çözüm:** Aküyü doldurunuz („Aküyü doldurma" bölümüne bakınız).

**Sorun:** Quadcopter uçuşa esnasında görtlür sebep olmaksızın hız kaybediyor ve düşüyor.

**Sebebi:** Akü çok zayıf.

**Çözüm:** Aküyü doldurunuz („Aküyü doldurma" bölümüne bakınız).

**Sorun:** Quadcopter sadece kendi etrafında döner veya Start esnasında takla atar.

**Sebebi:** Yanlış düzenlenmiş veya hasarlı rotor kanatları.

**Çözüm:** **19 20**'de açıklandığı şekilde rotor kanatlarını yerleştiriniz/değiştiriniz.

Yanlışlıklar ve değişiklikler mahfuz tutulur.

Renkler/ son dizayn – değişiklikler mahfuz tutulur

Teknik ve dizayna dayalı değişiklikler mahfuz tutulur

Piktogramlar – Sembol resimleri

نهنتمك شرائتمك Carrera RC-Modell-Quadcopter، والتي تم تصنيغها وفقاً لمستوى التطور التقني الحالي.

لأننا نسمي دائماً إلى تطوير منتجاتنا وتحسينها، فإننا نحتفظ بحق التغيير فيها في أي وقت من الناحية الفنية أو من حيث المرافق والمواد والتصميم دون إشعار مسبق. ولهذا لا يمكن أن تنشأ أي مطالب بسبب وجود اختلافات طفيفة في المنتج المعروض أمامكم من حيث البيانات والصور التوضيحية الموجودة في هذا الدليل. ويعتبر دليل التشغيل والتعليمات المرفق جزءاً لا يتجزأ من المنتج، وعدم مراعاة التعليمات الواردة في دليل التشغيل والتعليمات السلامة يُبطل الضمان. لذا يرجى حفظ هذا الدليل من أجل الرجوع إليه في ما بعد، أو من أجل تسليمه مع الموديل عند نقله إلى طرف آخر.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) في نطاق الخدمات.

**تحذير:** قبل الطيران للمرة الأولى تأكد إذا ما كان في بلدك اشتراطات قانونية للتأمين على موديل الطائرة التي تمتلكه.

نامضل طوريا

منتجاتنا كاريرا هي منتجات ذات تقنية عالية يجب أن يتم التعامل معها بحذر. ويجب التأكد من مراجعة الملحوظات الواردة في دليل التشغيل. تخضع جميع أجزاء المنتج لعملية فحص دقيقة (حقوق إدخال التعديرات التقنية في المنتج والموديل المساعدة في تطوير المنتج وتصنيبه محفوظات للشركة). وفي حالة ظهور أي أخطاء، يُمنح ذلك ضمان في إطار شروط الضمان التالية:

شركة ستادباور للتسويق والتوزيع، ش.ذ.م.م. Stadlbauer+Marketing+Vertrieb GmbH (تسمى لاحقاً المنتج) تضمن للمعمل الأخير (يسمى لاحقاً المعمل) وفقاً للتعليمات المكتوبة بأن Quadcopter Carrera RC-Modell-Quadcopter الجهازة للمعمل (الآداء التكميلي، أو الانسحاب من العقد، خلال فترة زمنية قدرها ستانان الثنتان، ابتداء من تاريخ الشراء (فترة الضمان) خالية من أي أخطاء في المواد في التصنيع.

تتدارك الشركة حدوث مثل هذه الأخطاء – وفقاً لتقديرها وعلى نفقتها الخاصة – من خلال إجراء عملية إصلاح للأجزاء أو توريد أجزاء جديدة أو مُجددة. ولا يغطي الضمان الأجزاء المتأكلة (مثل البطارية، أو الأرياش الوأرة، أو غطاء المقصورة، أو التروس أو غيرها). ولا الأضرار الناتجة من سوء التعامل أو سوء الاستخدام، كما لا يغطي الضمان المنتج في حالة تدخل أطراف أخرى في المنتج. يُستثنى من ذلك المطالب الأخرى التي يبرعها المعمل ضد الشركة، لا سيما في المطالبة بتعويض عن الأضرار. ولا يؤثر هذا الضمان على الحقوق القانونية والقانونية للمعمل (الآداء التكميلي، أو الانسحاب من العقد، أو التعويض عن الأضرار) التي يبرعها ضد البائع المعني، تلك الحقوق التي تنشأ عندما يكون المنتج معيماً من حيث نقل المخاطر.

لا تنشأ مطالبات أخرى بسبب ضمان المصنع المستقل إلا في حالة:

- كان الخطأ المزعوم لا يمثل أي أضرارٍ تنشأ عن الاستخدام غير السليم أو غير المطابق للمواصفات الواردة في دليل التشغيل.
- كان الأمر يتعلق بأعراض تكلم بسبب التشغيل.
- لا تظهر على المنتج أي علامات تشير إلى إجراء عمليات إصلاح أو أي تدخلات أخرى بواسطة ورش عمل غير مرخصة من قبل الشركة الصانعة.
- لم يتم الاستعانة بملحقات المنتج سوى المرخصة من قبل الشركة الصانعة.
- لا يمكن استبدال بطاقات الضمان.

تعليمات لدول الاتحاد الأوروبي:

نود الإشارة والتنبيه إلى واجب الضمان القانوني المفروض على البائع، حيث أن واجب الضمان هذا لن يقيد ويتحدد بسبب الضمان الممنوح على السلعة.

إقرار المطابقة

بموجب هذا تعلن شركة Stadlbauer للتسويق والتوزيع، ش.ذ.م.م. " أن هذا النموذج من المنتج بما في ذلك وحدة التحكم يتطابق مع المتطلبات الأساسية لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التالية: توجيهات الاتحاد الأوروبي رقم 2009/48 و EG/2004/108 المتعلقة بقبالية التحمل الكهرومغناطيسية والشروط واللوائح الأخرى ذات الصلة لتوجيه (RED) 2014/53/UE (العايير الأوروبية لأجهزة الراديو والاتصالات الطرفية).

يمكن طلب إعلان المطابقة الأصلي في الموقع [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)



أقصى تيار لتردد النبذيات >10 ديسيبيل ميلي واط . مجال التردد: 2400-2483.5 MHz

تحذيرات!

**تحذير!** هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع.

**تحذير!** هناك خطر انحسار مرتبط بالتشغيل! أبعداو كل مواد التغليف وكل أسلاك التثبيت قبل إعطاء اللعبة إلى الطفل. للحصول على مزيد من المعلومات والاستفسار عن أية مسائل أخرى، يرجى الاحتفاظ بالعبوة والعنوان ودليل التعليم إلى حدود إصابات يالفة أو أضرار بالمنتجات أو التعليمات استعمال لقرائنها فيما بعد في حالة الاحتياج. ملحوظة المشرفين البالغين: قم بالفحص للتحقق من أن اللعبة تم تركيبها وفقاً لإرشادات دليل الاستعمال. يجب أن يتم التركيب تحت إشراف البالغين.

المطائرة Quadcopter بنظام التحكم عن بعد مناسبة للأولاد الذين تزيد أعمارهم عن 12 سنة؛ لم يُنتج هذا المنتج من أجل الاستخدام من قبل الأطفال دون وجود إشراف عليهم من أحد الوالدين أو الأوصياء. وقد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى حدوث إصابات يالفة أو أضرار بالمنتجات أو كيميها، لذا يجب أخذ الحيطة والحذر وقد يتطلب الأمر كذلك بعض المهارات التقنية وكذلك القدرات

العقلية. ويحتوي الدليل على إرشادات السلامة وبعض التعليمات وكذلك التعليمات اللازمة لإجراء الصيانة وكيفية تشغيل المنتج. يرجى قراءة هذه التعليمات جيداً مع طلق قبل البدء في التشغيل. وبهذه الطريقة فقط يمكن تجنب حدوث أي إصابات أو أضرار. لا تقم بتخليق الطائرة إلا في أماكن مغلقة بها مساحة جيدة للطيران، وعلّق اتباع كافة التعليمات كما هو موصى به في الدليل. تأكد تماماً من عدم إمكانية وصول أي مواد فضفاضة، بما في ذلك المراسل، أو أي أغراض أخرى، كالإقلام أو المفاتيح، في الأرياش الدوّارة، أو عدم تلامسها معها. كن حذراً واحرص على عدم وصول يديك بالقرب من الأرياش الدوّارة:

تحذير: لا تترك الكوادكوبتر تعلق بالقرب من وجهك، وذلك لتجنب وقوعه. لا للاستخدام في العراء وليس في الأماكن المغلقة. فقد تتعرض العنان للإصابة. لا تبدأ التشغيل والطيران إلا في منطقة مناسبة (مساحة فضاء، وخالية من العوائق) على أن تكون تحت رؤية العين مباشرة، للاستخدام في العراء وليس في الأماكن المغلقة. فقد تتعرض العنان للإصابة. لا تبدأ تشغيل الطيران إلا في منطقة مناسبة (مساحة فضاء، وخالية من العوائق) على أن تكون تحت رؤية العين مباشرة. يجب عليك كاستخدام المنتج أن تتحلوا ولوحكم المسؤولية للتعاظم والتعامل الآمن معه، وبالشكل الذي لا يهددكم أو يهدد أشخاص آخرين بالتعرض للإصابة أو يعرض ملكيتكم أو ملكية الآخرين للخطر.

• لا تستخدم النموذج باستعمال بطارية منخفضة لوحدة التحكم.  
• لتجنب حركة المرور الكثيفة والناطق الزرّاحة. وتأكد دائماً من توافر مساحة كافية للتخليق.  
• لا تدع النموذج يطير في شوارع عامة أو في مناطق مفتوحة، قدر الإمكان تجنباً لتعرض آخرين للخطر أو الإصابة.

**تحذير:** لا تبدأ بتشغيل الكوادكوبتر خلال وجود أفراد أو حيوانات أو أي عوائق في مجال الطيران الخاص بالهليكوبتر.

يحظر بشدة الطيران بالقرب من خطوط الضغط العالي وشريط المترو والشوارع وحمامات السباحة وأيضاً بالقرب من مسطحات المياه المفتوحة. وبالمناسبة، يجب عليك كاستخدام المنتج أن تتحلوا ولوحكم المسؤولية للتعاظم والتعامل الآمن معه، وبالشكل الذي لا يهددكم أو يهدد أشخاص آخرين بالتعرض للإصابة أو يعرض ملكيتكم أو ملكية الآخرين للخطر.


• **تحذير:** لا تبدأ بتشغيل الكوادكوبتر وكأنه حي أو أشياء صلبة، تحويلً بدال السرعة فوراً إلى موقع الصفر، وهذا يعني توجيه قبضة التحكم اليسرى إلى الحد السفلي النهائي؛  
• تجنب ظهور أي علامات للروبوطة؛ لأن ذلك يضر المعدات الالكترونية.  
• اتمه خطر الإصابة بإصابات بالغة قد تؤدي إلى الوفاة، في حالة وضع أجزاء من النموذج في الفم أو محاولة لعفها.  
• لا تقم بعمل أي تغييرات أو تعديلات على الهليكوبتر.

في حالة عدم موافقتكم على هذا الشرط، يتوجب عليك إعادة موديل الطائرة Quadcopter كاملاً وبشكل فوري دون أي استخدام له إلى التاجر البائع. معلومات مهمة عن بطاريات الليثيوم بوليمير تعتبر بطاريات الليثيوم بوليمير (LiPo) أكثر حساسية من البطاريات القلوية أو بطاريات النيكل ميتال هايبريد التقليدية، التي تستخدم في سياق آخر في التحكم الماسلكي من بعد. لذلك، يجب اتباع الإرشادات والتحذيرات بدقة متناهية، ويجب العلم بأنه عند تناول بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمير) بطريقة خاطئة فإنه ينشأ عن ذلك حريق، كما يجب عليك أن تكون على دراية تامة بالطرق التي تحددها الشركة الصانعة عند التخلص من بطاريات LiPo.

**شروط التصريف للأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة كما تنص عليه WEEE**

إن الرمز المرسوم لحاويات القمامة المعلمة بعلامة الضرب يراد منه الإشارة إلى أن البطاريات المرفوعة، والبطاريات المشحونة، وبطاريات الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهربائية القديمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة المنزلية، لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. يرجى منك المساعدة في حماية البيئة والصحة العامة وتحتوا مع أطفالك حول التخلص من البطاريات المستعملة والأجهزة الكهربائية القديمة. يتوجب تسليم البطاريات المستعملة والأجهزة الكهربائية القديمة في محلات الجمع المخصصة لذلك، حيث سيتم حينئذ تجميعها بشكل نظمي.

لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. يتوجب إخراج البطاريات المرفوعة من اللعبة، لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، حتى لا يحدث خطر الانفجار. احرص على مراعاة صحة القبطية.  
**تحذير:** لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق أشخاص بالغين يجب إخراج البطاريات القابلة للشحن من اللعبة قبل شحنها. البطارية في وحدة التحكم غير قابلة للاستبدال. لا تقم بقصر دائرة أطراف التوصيل الكهربائي. يسمح فقط استخدام البطارية المخصصة والمفضلة أو نوع مماثل لها.

بعد الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص الكبل، ومحات الليثيوم، والأغلفة والأجزاء الأخرى. في حالة حصول ضرر جوهري استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولاً بعد تصليحه. لا يسمح بتوصيل اللعبة لإجهاز من فئة الحماية .

المبادئ التوجيهية والتحذيرات لاستخدام بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمير)

ينبغي عليك شحن بطارية الليثيوم الممّعة ذات جهد 3.7 فولت وبسرعة 430 مللي أمبير/ساعة /واط/ساعة في مكان آمن بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال /وظيفة 1.591. لا تقم بإعادة شحن البطارية دون رقابة أثناء الشحن.  
• لا تترك البطارية بعد فترة تحليق، يجب ترك البطارية لتبرد، حتى تصل إلى درجة الحرارة المحيطة. لا تستخدم سوى شحن LiPo المرفق (بما في ذلك كابل USB / وحدة التحكم). وفي حالة عدم الامتثال لهذه التعليمات فقد ينشأ حريق، مما يشكل خطراً على الصحة أو الممتلكات أو كليهما معاً. لذا لا تستخدم أبداً أي شواحن أخرى.

إذا انتفخت البطارية أثناء عملية الشحن أو التفرغ أو تشوهت، يجب عليك أن توقف عملية الشحن والتفريغ. ثم التزمع البطارية بسرعة وبحذر بالغ قدر الإمكان، في منطقة آمنة مفتوحة بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال. وراقبها لمدة 15 دقيقة. وأعلم أنك إذا قامت بمواصلة شحن بطارية منتفخة أو مشوهة، فإن ذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق! حتى عند انخفاض نسبة تشوه البطارية أو انتفاخها، يجب أن تستبعد تلك البطارية من الاستخدام.  
• قم بتخزين البطارية في مكان جاف عند درجة حرارة الغرفة.  
• يجب عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام تجنباً ما يعرف بالتفريغ العميق. يرجى ملاحظة

أنه عليك الالتزام بمهلة مدتها 20 دقيقة تقريباً بين التخليق وعملية الشحن. وعليك شحن البطارية من وقت لآخر (3-2 شهر تقريباً). وعدم اتباع طريقة التعامل المذكورة أعلاه قد يؤدي إلى إتلاف البطارية.

• من أجل نقل البطارية أو تخزينها مؤقتاً يجب أن تكون درجة الحرارة بين 5 - 50°. لا تضع البطارية في النموذج في السيارة ما أمكن، ولا تعرضها لتأثير الشمس المباشر. فعندما تتعرض البطارية للحرارة المنبغية في السيارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلفها أو حتى نشوب حريق.

ملحوظة: سوف تتأكد في حالة الجهد القليل القدرة القليلة للطيارات من الحاجة المناسبة إلى مرونة وحركات توجيه والتحكم الكبيرة منتج Quadcopter من الدوران حول نفسها ولتلافي سقوطها. يحدث هذا عادة قبل بلوغ جهد البطارية 3 فولت، وهو وقت مناسب للإشغال والتخليق.

**نطاق التسمية**

- 1 Quadcopter x1  
x1 التحكم بيد واحدة.  
x1 كابل شحن USB  
بطارية x1

شحن بطارية LiPo والتحكم بيد واحدة

ينبغي لا لتشحن البطارية LiPo الموردة مع الموديل أو التحكم بيد واحدة إلا بواسطة جهاز الشحن LiPo (كابل USB). عند محاكاة شحن البطارية أو التحكم بيد واحدة بشاحن بطاريات LiPo آخر أو بأي شاحن آخر فمن الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع أضرار جسيمة. يرجى قراءة المقطع السابق المتعلق بالتحذيرات والتعليمات والرؤايات الخاصة باستخدام البطارية بإمعان شديد قبيل الاستمرار والمواصلة. لا تقم بتقصير الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو مواك التيار المتردد. يمكنك شحن البطارية المثبتة في الكوادكوبتر أو التحكم بيد واحدة بواسطة كابل شحن USB بتوصيله بمنفذ USB.

**2a الشحن من خلال الكمبيوتر**

• **أخطر البطارية من الطران قبل أن تقوم بشحنها.**

• قم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ يو إس بي خاص بالكمبيوتر. الداويد الموجود بكابل الشحن USB يضيء باللون الأخضر، ويشير إلى أن وحدة الشحن متصلة بالكمبيوتر بطريقة سليمة. عندما تقوم بتوصيل الكوادكوبتر أو التحكم بيد واحدة مع بطارية فارغة، فلن يضيء الداويد الموجود بكابل الشحن USB ويشير إلى أن بطارية الكوادكوبتر أو التحكم بيد واحدة جاري شحنها. تتم تصنيق كابل الشحن USB ومقيس الشحن في الكوادكوبتر أو في التحكم بيد واحدة بطريقة تحول لون وضع الأقطاب بشكل معكوس. يستغرق الأمر حوالي 60 دقيقة لإعادة شحن البطارية الفارغة (ليست الفارغة بشكل عميق). عندما تصيب البطارية أو التحكم بيد واحدة بشحن تماماً، يضيء الداويد الموجود بكابل الشحن USB مرة أخرى باللون الأخضر.

ملحوظة: عند توريد المنتج تكون بطارية LiPo مشحونة بشكل جزئي. لذا قد تستغرق أول عملية شحن وقتاً أقصر بعض الشيء.

عليك الالتزام بترتيب الوصلات المذكور أعلاه! إذا لم تقم بتوصيل كابل الشحن بمصدر التيار الكهربائي وقمت بتوصيله فقط Quadcopter، الطائرة فسيضيء مؤشر الداويد باللون الأخضر، مما يدل على وجود شحنة في البطارية. ولا يشير مؤشر الداويد المضيء باللون الأخضر إلى أن البطارية مشحونة بدرجة كافية. قد يتحرق الوصلة الكهربائية من طائرة Quadcopter في حالة عدم استخدام الطائرة Quadcopter. قد تتسبب عدم مراعاة هذه الاحتياطات في حدوث تلف في البطارية.

**2b وضع البطارية في الكوادكوبتر**

• **بمقّم غطاء البطارية بواسطة مفك براغي.** أدخل البطارية. إغلق غطاء البطارية.  
• **يجب تغصير البطارية أو شحنها في حالة أن تتومض اللمبة الموجودة على الكوادكوبتر أو على التحكم بيد واحدة ببطء.**

**انشاء وحدة التحكم بيد واحدة.**

**3** ضع الوحدة المتكاملة مع مفتاح التشغيل على سطح يدك المتوسطة بحيث يلائم إبهامك حلقة الإبهام. حرك إصبع السبابة في الحلقة الثانية المخصصة لذلك. قم بإغلاق الرباط على سطح اليد.

**اتصال الموديل مع المسيطر**

**4** سوف يتصل التحكم بيد واحدة مع طائرة كاريبرا أو سي- كوادكوبتر تلقائياً عند كل تشغيل. إذا وقعت في البداية مشاكل في الاتصال بين كاريبرا أو سي- كوادكوبتر والتحكم بيد واحدة، فيرجى تنفيذ عملية الإصلاص بينهما مجدداً.

- قم بتوصيل البطارية في الموديل.
- اضغط على زر ON/OFF في الأعلى.
- سوف تضاء مصابيح الإضاءة LED على الطائرة Quadcopter.
- قم بتشغيل أداة التحكم بيد واحدة من خلال مفتاح التشغيل.
- **تنبيه!** قم بوضع الطائرة Quadcopter مباشرة بعد التشغيل على سطح أفقي مستقيم. سوف يقوم نظام البوصلة الجيروسكوبية بضبط الحاذات تلقائياً. ضع في اعتبارك أيضاً أن يكون اتجاه الكوادكوبتر صحيح وأن الجهة (ريش الروحة الحمراء) تتجه بعيداً عنك.
- تم إتمام الاتصال بنجاح.
- تضىء لمبات الداويد في الكوادكوبتر وجهاز التحكم بيد واحدة على الدوام.

## التحكم في الارتفاع تلقائياً

14 بعد بدء التشغيل يقوم الكوادكوبتر تلقائياً بالحفاظ على ارتفاع الطيران.

تتيح أداة التحكم اليدوية بيد واحدة إمكانية توجيه الكوادكوبتر بنفس الارتفاع في أي اتجاه مطلوب.

## Auto-Start &amp; Fly to 1,2 m

15 قم بالضغط على الزر الذي تحت إصبع السبابة وذلك لبدء تشغيل المحركات والطيران تلقائياً حتى ارتفاع 1,2 م. يمكنك في أي وقت أثناء البدء في عملية التشغيل التأثير على اتجاه الطيران وذلك من خلال تحريك ذراعك الأيمن. وتقف الكوادكوبتر تلقائياً بمجرد الوصول إلى ارتفاع 1,2 م. يمكن زيادة الارتفاع يدوياً في أي وقت عن طريق الضغط على الزر الموجود تحت إصبع السبابة الأيمن. اضبط الارتفاع كما هو موضح في 9.

## Auto Landing

16 ياضغط لفترة وجيزة على مفتاح التشغيل على اليد المنبسطة. تتم عملية الهبوط تلقائياً.

## ضبط الطائرة Quadcopter

17 1. قم بوضع الكوادكوبتر على سطح متساوي.  
2. قم بتوصيل الكوادكوبتر مع وحدة التحكم كما هو موضح في «اتصال الموديل مع المسيطر»  
3. اضغط مرة واحدة لفترة وجيزة على مفتاح التشغيل في وحدة التحكم. تومض الدايودات لفترة وجيزة بشكل إيقاعي.  
4. تومض الدايودات مرة أخرى بشكل مستمر. وبهذا قد تم الوضع المحايد.

## وظيفة - مضاد للتصادم

18 لتنشيط الحساسات لمقاومة التصادم 7 ، اضغط على الزر تحت إصبع السبابة ٣ مرات على التوالي. تومض الدايودات ٣ مرات، وبذلك تم تفعيل الحساسات. لإلغاء تنشيط الحساسات، اضغط بسرعة على الزر تحت إصبع السبابة ٣ مرات مرة أخرى.  
تنبيه: يمكن تعطيل وظيفة أجهزة الاستشعار المضادة للتصادم من خلال الضوء وأشعة الشمس المباشرة. ولا تستطيع أجهزة الاستشعار الكشف عن زجاج النافذة باعتباره عائقاً.

## تغيير أرياش الدوار

19 استخدم مفك البراغي لفك أرياش الدوار عند الحاجة. تحقق من أنك تقوم بسحب ريشة الدوار بحذر عمودياً للأعلى مع أحكام المحرك في وضع ثابت من الأسفل. قم بتثبيت ريشة الدوار على الطائرة Quadcopter مرة أخرى بدقة باستخدام المفك.

## تنبيه!

يجب التحقق من العلامة واللون بالإضافة إلى زاوية الميل الخاصة بأرياش الدوار!  
للأمام نحو اليسار: أحمر - علامة "A1"  
للأمام نحو اليمين: أحمر - علامة "B2"  
للخلف نحو اليمين: أسود - علامة "A2"  
للخلف نحو اليسار: أسود - علامة "B1"

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة: المسيطر لا يشغّل.

السبب: البطارية فارغة.

الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن 2a.

السبب: لم يتم تشغيل وحدة التحكم.

الإصلاح: اضغط على مفتاح التشغيل.

المشكلة: لا تسمح Quadcopter بالتحكم بها من قبل المسيطر.

السبب: من الممكن أن يكون المسيطر غير مربوط أو متصل بشكل صحيح مع جهاز الاستقبال في Quadcopter.

الإصلاح: قم بإتمام الربط كما هو موضح أسفل 4.

المشكلة: Quadcopter لا تتلق.

السبب: قدرة البطارية القابلة للشحن غير كافية.

الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل «شحن البطارية القابلة للشحن»).

المشكلة: تبدأ Quadcopter خلال الطيران بفقدان سرعتها وتبدأ بالهبوط دون مبرر أو سبب واضح.

السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة جداً.

الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل «شحن البطارية القابلة للشحن»).

المشكلة: الطائرة Quadcopter لا تزال تلف فقط في دائرة أو تتمايل عند البدء.

السبب: أرياش الدوار مرتبة بشكل خاطئ أو تالفة

الإصلاح: ركب/استبدل أرياش الدوار متكاملاً هو مبين في 19 20.

## وصف الطائرة Quadcopter

1 منظومة دوارات محورية

2. قصص حماية الدوار

3. مصابيح الإضاءة LED

4. كابل البطارية

5. قابس توصيل Quadcopter

6. محل البطاريات

7. أجهزة الاستشعار المضادة للتصادم

تنبيه: يمكن تعطيل وظيفة أجهزة الاستشعار المضادة للتصادم من خلال الضوء وأشعة الشمس المباشرة. ولا تستطيع أجهزة الاستشعار الكشف عن زجاج النافذة باعتباره عائقاً.

## نظرة عامة للمسيطر

7 1. زر أو مفتاح تجهيز الطاقة OFF / ON (إيقاف التشغيل = إضغط لمدة ١٠ ثوان)

2. إصبع السبابة مع الزر.

3. حلقة الإبهام

## اختيار موقع الطيران

8 بعيننا تكونوا جاهزين لرحلة طيران آمنة. اختيار مساحة مغلقة تكون خالية من الأشخاص ودون أي عوائق أو موانع وكذلك كبيرة قدر الإمكان. من الممكن للطيارين الخبراء الطيران بها أيضاً في أماكن مغلقة وصغيرة نسبياً وذلك بسبب حجم الكوادكوبتر والقدرة الكبيرة على التحكم بها. لأول رحلة طيران ننصحكم حتماً بحجم غرفة لا يقل عن 5 متر × 5 متر مساحة أرضية وارتفاع 2,40 متر. وبعيداً تضبطوا طائرتكم الكوادكوبتر وتعداوا على التحكم بها وتعرفوا على قدراتها، فيمكنكم عندها أيضاً الجازفة بالطيران في أماكن صغيرة وغير فارغة تماماً.

## لاستخدام المنزل فقط (المنزل والحديقة).

وينبغي ألا يحول أي جسم، مثل الأعمدة أو الأشخاص، بين

وحدة التحكم والهليكوبتر.

## قائمة الحصى لتهيئة الطيران

لا تعتبر قائمة الحصى هذه بديلاً عن محتوى إرشادات الاستخدام، وعلى الرغم من أنه يمكنك استعمالها كمرشد انطلاق عاجل، فإننا ننصحكم حتماً بقراءة إرشادات الاستخدام كاملة في بداية الأمر وقبل استمراركم باستخدام.

## أفضل محتويات الكرتونة

اشحن البطاريات على 2a

ارتدى التحكم بيد واحدة 3

ابحث عن محل مناسب للطيران.

أدخل البطارية في علبة البطارية في أرضية الكوادكوبتر. كما هو موضح في 2b.

قم بوصل الوصلة الكهربائية بين البطارية والطائرة Quadcopter

قم بإتمام الربط كما هو موضح أسفل 4.

إطلاق الكوادكوبتر، اضغط على زر إصبع السبابة 2 (الشكل 7).

أفضل التحكم

تعرفوا بأنفسكم على التحكم لتعداوا عليه.

يرتفع الكوادكوبتر تلقائياً إلى ارتفاع حوالي 1.2 متر.

إذا لم تظهر Quadcopter أي وظيفة فحاول القيام بعملية الربط المذكورة سابقاً مرة أخرى.

قم بتخليق الموديل.

أهبط الموديل بالضغط لفترة وجيزة على مفتاح التشغيل في وحدة التحكم بيد واحدة.

قم بغسل الوصلة الكهربائية للبطارية للكوادكوبتر.

قم دائماً بإيقاف تشغيل التحكم بيد واحدة (اضغط على مفتاح التشغيل لمدة ١٠ ثوان).

## طيران الطائرة Quadcopter رباعية الفاتة

## ملحوظة!

إنهية خاصة في المحاولات الأولى للطيران أن تقوم بحركات التوجيه بواسطة اليد اليمنى بعناية فائقة

وليس بإندفاع. يكفي القيام بحركات طفيفة جداً للسيطرة على الكوادكوبتر في الاتجاه المطلوب.

9 يطير الكوادكوبتر عند القيام بإشارة تحكم يديه بيد واحدة.

## ضبط الارتفاع

قم بضبط الارتفاع على النحو التالي: زيادة الارتفاع: اضغط باستمرار على زر إصبع السبابة

وقم بإمالة يدك لأعلى. 1

لتخفيض الارتفاع: اضغط باستمرار على زر إصبع السبابة وقم بإمالة يدك لأسفل. 2

لجعل الكوادكوبتر يطير نحو اليسار أو اليمين، قم بإمالة يدك بحذر نحو اليمين أو اليسار.

10 لجعل الكوادكوبتر يطير نحو اليمين، قم بإمالة يدك بحذر إلى أعلى وأسفل.

11 لجعل الكوادكوبتر يطير نحو اليمين، قم بإمالة يدك بحذر إلى أعلى وأسفل.

12 لتحويل الكوادكوبتر إلى اليسار أو اليمين، اضغط على زر إصبع السبابة وقم بإمالة يدك إلى اليسار أو اليمين.

## خاصية التعلق

## تنبيه! فقط للطيارين المتمرسين!

13 لعمل حركة دائرية، اضغط على الزر الموجود تحت إصبع السبابة، سيومض الكوادكوبتر الآن.

قم بإمالة سريعة بيدك اليمنى إلى اليسار أو اليمين أو الأمام أو الخلف.

سوف يقوم الكوادكوبتر الآن بعمل حركة دائرية في الاتجاه الذي تريده.



**Carrera<sup>®</sup> RC**



**! WARNING:**  
**CHOKING HAZARD-SMALL PARTS**  
 NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

**! ATTENTION:**  
 DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES  
 NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

***carrera-rc.com***

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

09/2019\_A12\_V01

